



en er enkele maanden geleden  
geruchten liepen, dat  
dré van der Louw benoemd  
worden tot burgemeester  
van Rotterdam, haastte de op-  
stichte zich vanuit een soort  
betreft de beleeftheid te verkin-  
den dat zij hem weliswaar om  
politieke kleur afwees, maar  
zijn bekwaamheid niet in  
twiifel trok. Kort na elkaar zijn  
nu echter twee zaken voor-  
vallen, die vragen doen rijzen  
over de wijsheid van deze be-  
leeftheid. Eerst heeft André  
van der Louw, onder pres-  
sie vanuit zijn eigen partij,  
zeil moeten halen met zijn  
nemen op 1 mei de rode  
op van het gemeentehuis te  
gaan. Gisteren is hij door de  
meenteraad gededuceerd in  
voornemen het chemisch  
bedrijf Oxirane, dat op 1 de-  
cember bij een bedrijfsstoring  
niet de meldpost van Rijn-  
land te bellen, een boete van  
1 miljoen op te leggen. De  
raad, gehoord het advies van de  
meenterreinencommissie, heeft  
geconstateerd dat het stadsbe-  
reid geen poot had om op te  
staan, omdat het had nagelaten  
het bedrijfsleven van zijn beleid  
de hoogte te stellen. Voorts  
hij de raad de bewering van  
en W. onbewezen, dat er  
niet eens een giftige gaslek  
had kunnen ontsnappen. Wes-  
tieve de raad besloot geen boe-  
te van 4 1/2 miljoen, maar  
rechts een van 37 1/2 mille op te  
leggen. Twee affaires derhalve,  
 waarin een va-banque beleid ten  
toe nog is teruggedraaid.  
aan de zaken verder zo in  
Rotterdam? Als dat het geval  
zijn de vraagtekens die en-  
ke maanden geleden wellicht  
de beleeftheid niet werden ge-  
stast, ten onrechte in de kast  
houden. Goede morgen, burg-  
meester van Rotterdam. Uw  
politieke kleur belet U toch  
niet het objectief en zake-  
lijk te denken?

**Het weer**  
verwachting voor vandaag: zon-  
ne op en af, met hier en daar  
op en af. Regen. Matige tot  
matige wind uit zuidwestelijke  
richting met maximumtempera-  
tuur van omstreeks 13 graden.  
Verwachtingen voor morgen: zon-  
ne op en af, met hier en daar  
op en af. Regen. Matige tot  
matige wind uit zuidwestelijke  
richting met maximumtempera-  
tuur van omstreeks 13 graden.

**Auto?**  
Tegen 1990 zal elk  
gezin in de DDR  
over een eigen auto  
moeten beschikken.  
Architektuur der  
DDR". Dat houdt in  
dat in 15 jaar het  
aantal personenwa-  
gens verdrievoudigd  
moet worden. Nu is  
dat streven om van  
tegenwoordige 1,5 miljoen per-  
sonenauto's in de DDR 4,5 mil-  
joen te maken uit Wirtschaftsa-  
nalyse misschen heel verdien-  
lijk, maar aan de andere kant  
van je je toch ook afvragen of  
nu allemaal zo nodig moet.  
In 1990 elk Nederlands  
gezin weer op de fiets? klinkt  
veel lekkerder.

**Brandweer-  
demonstraties**  
Leve de koningin, hiep, hiep...

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** — Het gaat er einde-  
lijk toch steeds meer om lijken dat  
Nederland de zwaarste lintjesregen-  
bullen echt achter de rug heeft. Op  
het bureau van de minister van  
Binnenlandse Zaken, De Gaay Fort-  
man, ligt een wetsontwerp klaar  
voor een nieuw en veel minder  
omvangrijk decoratiesysteem. Dat  
ontwerp (resultaat van 12 jaar amb-  
telijke arbeid) wacht nog op de  
medewerking van één minister; dan  
kan het de weg van alle wetsont-  
werpen inslaan: ministerraad, raad  
van state, kamercommissies en het  
parlement, waar de wet overigens  
niet te veel weerstand zal ontmoet-  
ten.

Wie die ene minister is die het  
wetsontwerp tot nu toe heeft te-  
gehouden, is niet bekend, even-  
min als het antwoord op de vraag  
waarom het ontwerp wordt ver-  
traagd. Uit de woorden van minister  
De Gaay Fortman in de Eerste en  
Tweede Kamer valt op te maken  
dat het minister-president Den Uyl  
of minister Van Agt (justitie en  
vice-premier) zou kunnen zijn. De  
Gaay sprak laatst in de Tweede  
Kamer over de onbekende als over  
„mijn niet minst belangrijke colle-

## Lintjesregen: niet urgentste probleem voor de regering

ga". Van Den Uyl is bekend dat hij  
eens op een persconferentie heeft  
gezegd dat de aanpak van de lint-  
jesregen wel op het lijstje van het  
kabinet staat, maar zeker niet het  
meest urgente probleem is.

### Kalmpjes aan

De Gaay Fortman zelf denkt ook  
ongeveer zo over het probleem van  
de overbeladen decoraties. Tijdens  
het debat over zijn begroting voor  
'75 zei de bewindsman, die zich zo

graag in understatementen uitdrukt,  
dat hij „in de rangorde van priori-  
teiten het democratiestelsel niet de  
eerste prioriteit vond". De minister  
ziet dus geen enkele reden om het  
niet kalmpjes aan te doen; zeer tot  
ongenoegen van de kamerleden die  
het hoog tijd vinden voor een abso-  
lute beleidsomkering.

En die zijn er, hoewel lang niet  
genoeg om de Kamer warm te krij-  
gen voor hun streven. Laatst nog  
steelde het PvdA-kamerlid Karel Na-  
gel vragen over de gang van zaken

rond het wetsontwerp. Deze vragen  
had Nagel versierd met de verbit-  
terde suggestie om de ambtenaren  
die nu al 12 jaar aan de verande-  
ring van het decoratiestelsel wer-  
ken, te onderscheiden in verband  
met hun getrouwheid. De minister  
antwoordde: „Ironsie dat er geen  
enkele ambtenaren bestaan, die al  
twaalf jaar met deze materie bezig  
is. Als er wel een was geweest, had  
die zeker niet op basis van zijn  
staat van dienst en zijn getrouwheid  
alleen een lintje kunnen krijgen,  
aldus de bewindsman.

Later in zijn antwoord zei hij dat  
hij „de omroep vond de herziening  
van het decoratiestelsel niet kan  
verstaan". Hij was het zeker niet  
met Nagel eens dat door de slepen-  
de behandeling van het wetsont-  
werp de onderscheidingen de glans  
zouden verliezen. Hij wist dat uit  
eigen ervaring. Niet alleen spit hij  
als minister regelmatig mensen on-  
derscheiden op de borst, twee  
jaar geleden werd De Gaay Fort-  
man zelf gecidderd. „Die onderschei-  
ding had voor mij niets van haar  
glans verloren, hoewel ik 'n ge-

achten houd wat Karl Barth heeft  
gezegd toen hij zijn laatste uni-  
doctaaraat kreeg — hij had er al  
twaalf — „Het is wel aardig, maar  
je moet het boven toen bij de in-  
deroef afgeven". Aldus de minister.  
Ondanks de afstandelijke bejange-  
ring van de minister is hij konne-  
lijk wel bereid de dwarsbomen die  
collega af en toe onder de ogen te  
houden dat de voorberedingen nog  
niet helemaal voltooid zijn. In dat  
licht moet ook zeker de aankom-  
g bekeken worden van de nieu-  
we onderscheiding voor „moed, be-  
leid en trouw". De Gaay lanceerde  
dat bij het beleidsdebat over zijn  
begroting in de Eerste Kamer, en  
het was zeker ook bedoeld als  
sentje aan zijn collega-minister  
dat er nog steeds een wetsontwerp  
wacht.

Als het teken het gewenste resul-  
taat heeft, zou het kunnen beteke-  
nen dat dit jaar, of in ieder geval  
volgend jaar, de onderscheidingen  
volgens een nieuw systeem zullen  
worden uitgereikt. Maar het is niet  
de eerste maal dat een minister die  
verwachtingen heeft gekoesterd.

(zie ook pagina 5)

## Evacuatie van Amerikanen voltooid Geen bestand in Z-Vietnam

Zweeds inspecteur van politie:

### Explosie Stockholm vergissing

**STOCKHOLM** — De enorme explo-  
sie die vorige week donderdag de  
Westduitse ambassade in Stockholm  
verwoestte toen deze was bezet door  
het „commando Holger Meins" was  
een vergissing. Dit heeft de Zweedse  
inspecteur van politie Ingemar Krus-  
sell bekendgemaakt.

Krusell heeft de leiding van een  
omvangrijk onderzoek naar de be-  
zetting van de ambassade door het  
uit zes anarchisten bestaande com-  
mando. Volgens hem moet er ergens  
iets fout zijn gegaan. Op welke  
gronden hij zijn conclusie baseert, is  
niet bekend. De explosie teisterde  
het ambassadegebouw ongeveer vier  
uur nadat de anarchisten hadden  
vernomen dat de regering in Bonn  
niet wilde ingaan op hun eis dat 26  
collega-anarchisten uit Westduitse  
gevangissen moesten worden vrij-  
gelaten. De politie meent dat Sieg-  
fried Hausner — één van de anar-  
chisten die zwaar gewond raakte —  
de bomexpert van de groep was.  
Hausner werd maandagavond uitge-  
leverd aan West-Duitsland.

(ADVERTENTIE)

**VANDAAG,  
KONINGINNEDAG, 30 APRIL**  
**KEUKENS  
KIJKEN  
PLOUM**  
MAASTRICHT, TEL. 043-10808  
Wij zijn van 9 tot 14 uur geopend  
Toonzaal VOLKSPLEIN 3

**- HEDEN MEUBELSHOW -  
VAN 9-6 UUR  
KORTINGEN 10-20-25%  
DORMANS MEUBELN**  
AKERSTRAAT 360-362 HOENSBROEK TEL. 045-214650

**PARIS-WASHINGTON** — Een woordvoerder van de VRR, de  
voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam, heeft in  
Paris de berichten tegengesproken over een (voorlopige) be-  
standsregeling in Zuid-Vietnam. Hij zei verder, dat revolutionai-  
re strijdkrachten reeds de macht in sommige delen van Saigon  
hadden gevestigd.

Volgens de VRR-woordvoerder heb-  
ben de Saigonese autoriteiten niet  
alle voorwaarden van de VRR voor  
stopzetting van de gevechtshande-  
lingen ingewilligd.  
De VRR-woordvoerder zei nog, dat  
het bewind in Saigon en de Sai-  
gonese strijdkrachten bevel hadden  
de oorlog voort te zetten. „Om tot  
een regeling te komen moeten onze  
twee hoofdeisen ingewilligd wor-  
den: de Amerikanen moeten ver-  
trekken en hun vloot moet uit de  
Zuidviëtnamees wateren worden  
teruggetrokken. Verder moeten het  
Saigonese oorlogsapparaat en het  
politieapparaat ontmanteld worden",  
aldus de VRR-woordvoerder.

Fransse regeringsfunctionarissen  
hebben verklaard, dat de eisen van  
de VRR nagenoeg neerkomen op  
capitulatie van Saigon.

Het Witte Huis heeft dinsdagavond  
laat bekend gemaakt, dat de e-  
vacuatie van de overgebleven Ameri-  
kanen in de Amerikaanse ambassa-

de in Saigon is voltooid. Hiermee  
is, aldus het Witte Huis een einde  
gekomen aan een strijd van 25  
jaar die ten doel had het commu-  
nisme in Zuid-Vietnam een halt  
toe te roepen.

Van Duitsland vliegtuig geëist

### Baader-Meinhoflid dreigt met aan- slagen in Zweden

**STOCKHOLM** — Een lid van de  
Westduitse anarchistische Baader  
Meinhof-groep heeft geëist dat de  
Duitse autoriteiten een vliegtuig  
met minstens 25 zitplaatsen aan de  
groep beschikbaar moet stellen. Het  
toestel moet vóór woensdag 13.00  
uur (onze tijd) gereed staan op het  
vliegveld Malmö-Sturup. In het  
zuiden van Zweden. Wordt deze eis  
niet ingewilligd dan zullen vershil-  
lende officiële gebouwen van Mai-  
moe - postkantoor, station, politie-  
bureau - door bomaanslagen wor-  
den verwoest. De eis is bekendge-  
maakt via het Zweedse blad Afton-  
bladet.

Een jonge Duitser zou de eis van de  
groep hebben meegedeeld aan een  
journalist van Aftonbladet in Mal-  
moe. Dit gebeurde in een restaurant  
nadat met de journalist een telefo-  
nische afspraak was gemaakt. Hij  
zou daarbij nog hebben verduide-  
lijkt dat zich aan boord van het  
vliegtuig twee Duitse piloten mo-  
chten bevinden.

Ondanks de uitwijzing van de anar-  
chisten die vorige week een overval  
pleegden op de Westduitse ambassa-  
de in Stockholm gelooft de Zweedse  
politie dat zich nog enkele handgan-  
gers in het land schuilhouden. Ze  
neemt het dreigement daarom se-  
rius.

Centrale Raad van Beroep:

### GEEN AOW VOOR JOSEPH KOTÄLLA

**UTRECHT** — De oorlogsmisdadiger  
Joseph Kotälla heeft geen recht op  
een aow-uitkering. De Centrale  
Raad van Beroep in Utrecht heeft  
dinsdag met deze uitspraak de be-  
schikking van de Raad van Beroep  
bevestigd. De griffie van de Centra-  
le Raad beschikte toen nog niet over  
de overwegingen. Kotälla zou nog  
cassatie kunnen aanvragen bij de  
Hoge Raad.



• Een recente foto van koningin Juliana, die vandaag haar 66ste verjaardag viert.

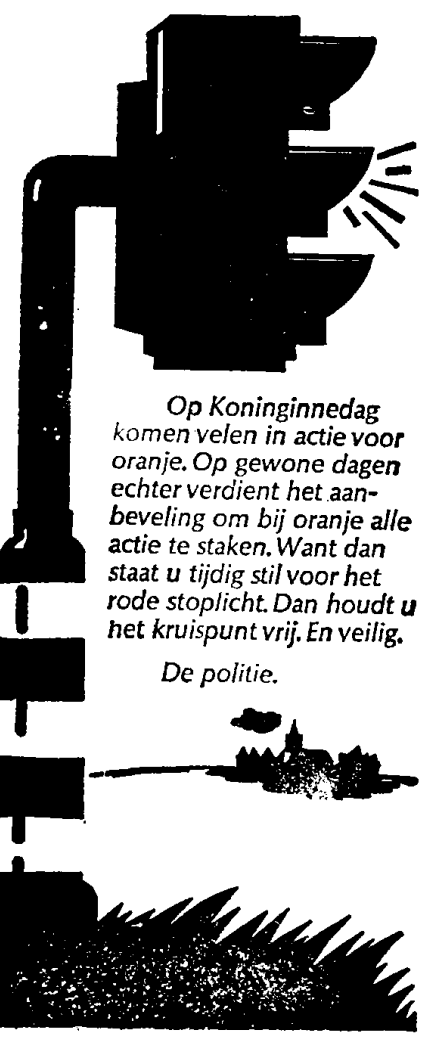
### „Zwart is mooi” mag nu in Zuid-Afrika

**KAAPSTAD** — De hoge raad  
van Zuid-Afrika heeft het ver-  
bod op het dragen van t-shirts  
met het opschrift „black is beau-  
tiful", vernietigd. Het verbod was  
ingesteld door de reclamecontro-  
leraad in januari 1973. De hoge  
raad verwierp maandag het mo-  
tief van de raad dat „zwart is  
mooi" de goede orde en de vei-  
ligheid van de staat in gevaar  
brengt.

### Vrouw gedood door motor

**KERKRADE** — Mevrouw Anna Ma-  
ria Bremen-Niesen (64) uit Herzo-  
genrath is gisteravond rond half ze-  
ven dodelijk verongelukt op het  
kruispunt Kokelestraat/Nieuwstraat  
te Kerkrade.  
Mevrouw Bremen liep te wandelen  
toen ze plotseling werd gegrepen  
door een motor die bestuurd werd  
door L. Het slachtoffer was vrijwel  
op slag dood. De motorrijder is met  
ernstige verwondingen opgenomen  
in het ziekenhuis te Kerkrade.

(ADVERTENTIE)



Op Koninginnedag  
komen velen in actie voor  
oranje. Op gewone dagen  
echter verdient het aan-  
beveling om bij oranje alle  
actie te staken. Want dan  
staat u tijdens stil voor het  
rode stoplicht. Dan houdt u  
het kruispunt vrij. En veilig.  
De politie.

(ADVERTENTIE)

In verband met de viering van  
**KONINGINNEDAG**  
zijn al onze kantoren  
**HEDENMIDDAG**  
na 12.30 uur  
**GESLOTEN**  
Advertenties voor plaatsing morgen  
donderdag, dienen uiterlijk vanoch-  
tend voor 10 uur in ons bezit te  
zijn.  
**LIJMBURG'S DAGBLAD**  
Nobelstraat 21 - Heerlen  
tel. 045-718100

Vandaag, 30 april en 5 en 8 mei a.s.

### GROTE MEUBELSHOW F. KULOWANY B.V.

totale interieurverzorging  
Kourenderstr. 172, Hoensbroek, tel. 045-212370

(ADVERTENTIE)  
**25 april t/m 4 mei 1975**  
  
alles voor eva  
19de lentebeurs voor de vrouw  
dagelijks geopend  
van 14.00-22.30 uur  
**eurohal maastricht**

**CO/OP**  
\* EUROPA \*  
ONTKETENT  
**MARGARINE  
OORLOG!**  
KEIHARDE  
PRIJSAFSLAG  
VAN VELE SOORTEN  
**MARGARINE EN  
HALVARINE!!**  
ELDERS IN DIT BLAD



Aflevering 17

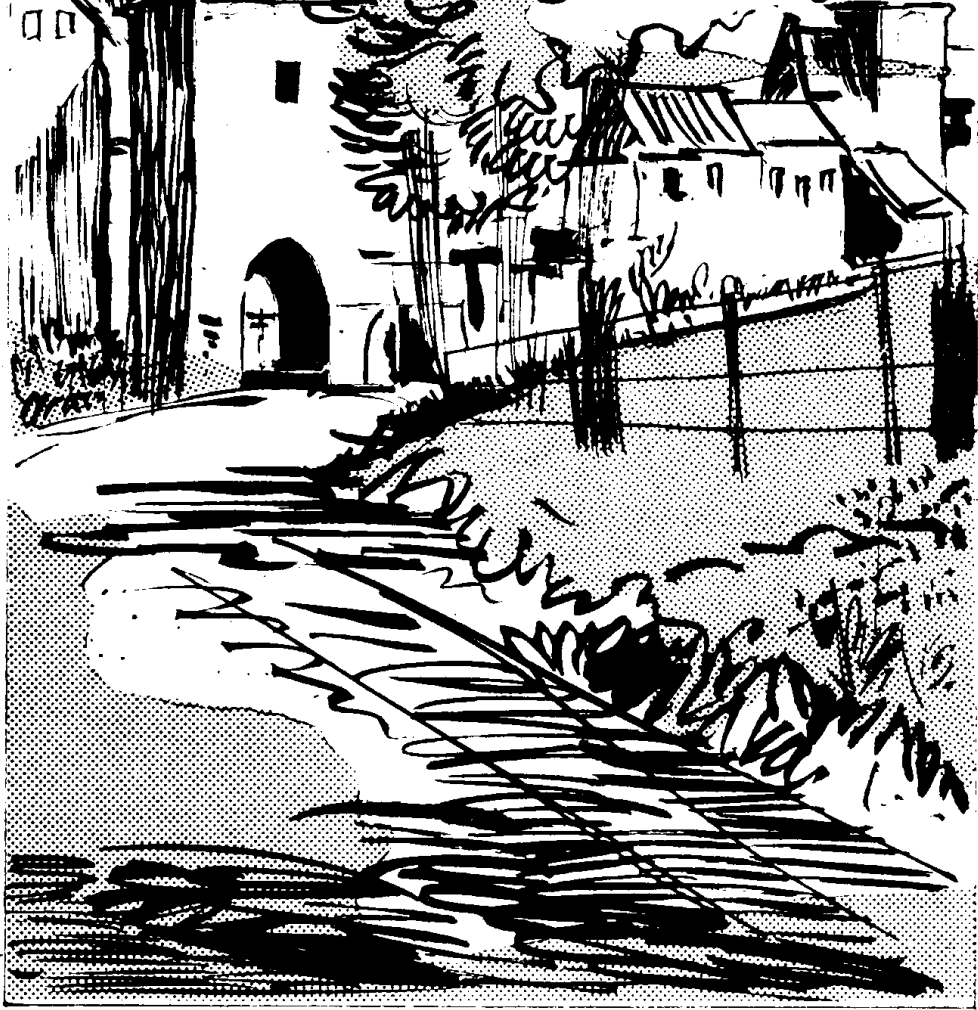
De pastoor stond op van zijn bidstoel en knikte in zichzelf en naar het altaar. En toen naar de directeur en de mannen van de fanfare, en Joseph van Mulken liet hen nog een stuk spelen. Hij liet de kerkeuren openen en de kerk werd verbonden met de kermis. Ziet u nu, dat het heidens is, zei de koster. De pastoor lachte, en knikte naar Meister Sep van Mulken, zoals hij anders alleen tot de heer van het kasteel deed.

Drieka ging de kerk uit en was meer verontsteld dan ooit. Ze had niet aan Peter gedacht, alleen naar de Meister Sep van André gekken. Haar jongens moesten bij deze baas gaan werken. Nadat zij bedacht en berekend; ook als Peter niet wilde, moesten Drik en Thies zich bij deze grote baas aansluiten. Het was haar of haar Peter en Sep met Sebilla twee heel verschillende richtingen in hun dorp vertegenwoordigden en van die twee richtingen moesten haar jongens nu die van Sep kiezen. „Wat heb je Drieka?”

# paul haimon

## DE WEG OVER DE GRENS

een vervolgverhaal



Zij hoorde de stem van Sebille. Zij moest opkijken of ze zich haar niet maar alleen had verbeeld, en ze zag inderdaad Sebille, alsof de duivel met haar speelde. Heel de nacht bijna had zij van haar gedroomd, hoe Peter haar en hoe zij Annaberb had gehaald, maar het was eigenlijk geen dromen geweest. Het was iets als een gezicht dat een dode zou kunnen hebben door zijn graf heen. Hij kan alles zien en voelen, maar er kan geen daad op volgen. Moest zij nu tegen Sebille zeggen dat haar Drik en Thies in het vervolg bij Sep kwamen werken? Dat zij niet met hun vader mee zouden trekken, altijd werkend, zonder rede, zonder lust, en aan 't einde sterven als een arme ploeteraar die nooit verder kwam dan het krommen van zijn rug en het beuren van weinig geld dat van tevoren al was verschild?

„Ik ben laat op geweest deze morgen. De jongens zijn gekomen”, begon ze, tegen de vrouw van Sep, die er nog steeds jong uitzag. Ze had niet meer zulke felle rossige haren, maar zij had ze nog precies hetzelfde, in grote vlechten midden op haar hoofd opgebonden. Ze droeg een grote zwarte hoed met een speld er doorheen, terwijl Drieka reeds de muis droeg die ze nog zou hebben als zij grootmoeder was. Zij liepen samen voort. Drieka naast Sebille, zij hadden allebei veel kinderen gekregen. Daarin waren ze dan een beetje met elkaar overeen gekomen, voor de rest scheen het leven van Drieka altijd vol angst, dat van Sebilla nog steeds vol verrassing en afwisseling.

„Het was juist of ik in de hemel was, Sebille, toen die muziek in de kerk speelde”, zei Drieka om Sebilla af te leiden van een gesprek dat anders weer over Peter zou gaan. „Bel uns hadden wij dat al lang”, zei Sebilla.

De fanfare begon weer te spelen, in gelid kwamen de nieuwe muzikanten over de kerkweg, zij bleven met veel felheid en bijna helemaal in de maat lopend een mars. Drieka trok Sebilla aan een arm, alsof zij haar wilde laten merken hoe weldadig die muziek voor haar was.

„Je jongens waren ook in de kerk”, zei Sebille. „Het worden hele kerels”.

„Ik heb ze gedragen, maar zij hebt ze gehaald”, zei Drieka en ze was vol liefde voor Sebille die bij haar bleef zolang de fanfare trok. Zij zagen Sep die voorop liep, een aanvoerder van een klein leger. En Drieka nog meer dan Sebille voelde haar hart zwellen van trots omdat hij aan hun dorp dit feestelijke, waarvoor de boeren te gierig waren geweest, had gegeven.

„Hij was met de benen op de plaats van de armen geboren, en nu zien wij dat de waarzegster gelijk gehad heeft”, zei Drieka zacht voor zich heen. Sebilla antwoordde niet en zij ging voort met zichzelf dat merkwaardig verhaal te vertellen.

„Toen hij geboren was, waren zijn armen langer dan zijn benen. Zijn moeder had hem ondersteboven gedragen, daarvan was het gekomen en ze zelden in het begin toen hij begon te lopen dat hij precies een aap was. Nu zien wij wat hij ge-

worden is, Sebille. Een heer is hij, ze hebben hem eens voor een baron of jonkheer gehouden”. Ze dacht dat ze Sebille een plezier deed met dat verhaal te vertellen.

„Zijn moeder is nog naar een wijze vrouw in Kelmond geweest”, zei Sebille die het verhaal ook kende. „Zo, Sebille. Dat weet ik niet”.

„Ja, Drieka! Die had haar voorspeld dat de jongen later veel landen zou doorreizen en de vrouwen zouden zich zo maar voor hem neerwerpen. Heb je het ook gedaan, Drieka. Ik moet het rechtevragen omdat...”

Opeens zweeg ze. Drieka keek met een rood aanlopend gezicht naar de grond. Er was iets in haar ontdekt dat zij nooit bloot had willen geven. Zij dacht aan een dag dat zij zich in de mannen vergist had en de mannen zich niet in haar hadden vergist en zij had het nooit willen toegeven dat het niet een vrouw was geweest. Ze zei: „Nee, nee, Sebille. Ik heb alleen naar hem gekken als naar een toekomstige grote Meister. En dat is hij geworden ook. Nadat hij met jou getrouwd is, Sebille. Mijn Peter heeft jullie bij elkaar gebracht”.

„Ik geloof dat jij het geweest bent, Drieka”.

„Het is onze Annaberb geweest, Sebille. Ik heb deze nacht van haar gedroomd. Ik heb alles nog eens gezien, ook wat ik niet zien kon. Heb jij...”

Ze stonden nu als twee vrouwen die alle tijd hebben op de hoek van de kerkweg te praten, en de pastoor kwam hen voorbij als om te zeggen dat het nu geen tijd was buitenshuis te zijn. Hij groette haar door zijn bonnet af te nemen en Drieka dacht dat hij eigenlijk alleen Sebille groette. Daardoor verloor zij de gedachte die zij had willen uitspreken, een andere kwam ervoor in de plaats.

„Jij hebt alleen meisjes gekken, en één jongen die gestorven is, Sebille”, zei ze. Ze waren een paar passen vooruitgegaan om de pastoor zijn plezier te gunnen weer zijn plicht als vermaner gedaan te hebben maar nu remden deze woorden opnieuw hun wandelende schreden.

„Ik denk soms dat de jongens die voor ons bestemd waren bij de verkeerde terecht zijn gekomen”.

Drieka rilde even. Nu ontdekte zij in Sebille weer dat heksachtige weten dat zij deze nacht had gezien, met de loshangende rossige haren. Sebilla had door haar heen gekken. Zij wilde het niet laten merken en begon weer te lopen.

„Ik moet naar huis, Sebille. De kinderen zijn alleen”.

„Ik heb gehoord, dat Peter nog niet terug is. Als je hulp nodig hebt, Drieka. Je weet dat Sief iedereen helpen wil. Jou ook, Drieka”.

„Bedankt, Sebille. We hebben altijd veel aan je te danken gehad”. Ze had even vergeeten dat zij en Peter bij de grote Meister Sep met zijn voornamen Drieka en Thies waren achtergebleven, nu had Sebilla haar weer even laten voelen dat zij zich niet met haar gelijk moest wanen. Ook al had zij met haar willen spreken en had de pastoor haar daar samen gezien, de afstand tussen hen was onoverbrugbaar.

„Ik moet nu gaan, Sebille, nog eens bedankt”, zei Drieka, en ze boog als een oude gediensstige.

Sebille heeft niets dan meisjes en ik heb grote jongens, rekende ze, en zij geloofde dat Drik en Thies niet verlegen zouden zijn als het er op aankam een meisje te vragen. Sebille heeft mij iets gevraagd dat ik zelf niet helemaal weet, ik zie hetzelfde misschien wat zij ziet, en ik heb het gebiecht en toen was het over en daarna is gewoon een jongen geboren en Peter Knarren heeft altijd geloofd dat het een jongen van hem is. Ik kan het niet zeggen, of het niet een jongen van hem is, maar hij lijkt ook op de man van Sebille. Ze ging snel naar huis. Ze keek nog eens om of ze Sebille niet meer zag, en ze zag niets dan de trouwe dorpsstraat, waar de kippen door liepen of het geen kermis was.

De muziek had het dorp opeens zo riep gemaakt voor de kermis dat de hele dag door elkaar liep. De meeste mannen die onder de hoogmis nog braaf naar de pastoor hadden geknikt toen hij vroeg of zij hun hartstochten niet te veel de vrije rugel zouden laten, liepen af voordat het middag luidde met de hoed scheef door de straten. Na de eerste herberg, bij Frenske de Zak, was de fanfare uiteengevallen in losse

feeststrummers. Op verzoek van kleine knapen, lieten zij wilde solo's rondvaren en Sep had met geweld de mannen naar huis willen drijven, maar zij bleven het ene Duitse liedje na het andere, zonder ophouden. Hij moest, bijgestaan door Fonske Lazerus, die al eenmaal gek was geweest, en daarom na de tweede schep foelzief ophield met drinken, de instrumenten bijeenpakken om met de Kerstmis of het volgend voorjaar als hij weer naar de brikken trok, er nog wat van over te hebben.

In de herbergen waren de meisjes bezig zand te strooien. Omdat de mannen altijd vertelden van de versierde lokaliteiten in het Rienland, waar om deze tijd de druiven aan het platon hingen, wierpen zij slingers van bont papier dat zij uit België hadden gehaald over de balken. En dan is het dorp opeens vol van die vreemde gasten die de geheimzinnige kermisfeest brengen terwijl zij niets zijn dan bedelaars die voor een aalmoes nog iets terug willen doen. De blinde vioolspeeler waarvoor zij allemaal wisten dat hij ieder jaar op deze dag precies op tijd present was en hij had het toch verzen kunnen lezen. Altijd was hij blind en altijd was hij op tijd de juiste plaats. En de machtige bosienkoning die in Steyn alleen zijn meesters vond, liep rond met slieren kettingen om zijn hals om voor 's middags de kermisgangers uit te dagen bij de dorpspoel. Zij hoorden er allemaal bij, ook de mannen die toeren uithaalden op fietsen met een hoog voorwiel, en de andere mannen die hun benen en armen ineen konden draaien tot ze een klunven vormden dat opeens weer als een duivel uit een doosje recht kon springen.

De boeren kwamen voor de poort van hun hoeve staan, ze zagen met verbeten gezichten dat het dwaze verkunstende volk der brikkebakkers weer met het geld gooiden. Dat had voor hen in elk geval ook nog een voordeeltje: straks konden zij hen voor een fooi krijgen als zij de oogst gingen dorsen. Nu dachten zij er wel aan de poorten te gredelen en dat was zowel tegen het vreemde gespuis van bedelaars, als ook tegen de steenbakkers met hun vreemde Duitse manieren. Je kon nooit weten wat ze ginds weer voor nieuwigheden erbij hadden geleerd.

Toch begon het grote spel eerst tegen de uren dat ook de boeren zich door de roes van het feest lieten meeslepen. In de middagen werd het dorp nog even zo vredig dat men zelfs rustieke wandelaars naar de zonderlinge markante woningbouw, de koddige gevels en de pittoreske straatjes kon zien kijken. De boerinnen waagden zich met hen verre families op straat. Het bezoek dat niet reeds gisteren was gekomen van nog een handje te helpen, kon in de middagen rustig binnenkomen. En iedereen zei: „Wat is het toch een rustig en tevreden dorp”. De armoe van de kleine huizen werd door die schone rust en het uitzicht dat men nog kreeg op het kasteel aan de ene kant en het Maasdal en de blauwe bossen van de Kempen in de verte, tot een genoegelijke tedere tevredenheid vermindert.

Als de kermis er was in Steyn was elke straat goed genoeg om ze tot een openbare pleziertent te maken. Aan weerszijden stonden de huizen en huisjes. Huizen met grote groene poorten waarachter de honden aan een stuk door bleven blaffen en huizen met trapgevels. Huizen die keken en huizen die zich lieten zien.

En dan kleine huizen die alleen woningen waren waar men 's winters met een groot gezin in huisde en die in de zomer daar alleen lagen voor de motten, de mussen, de muizen. De grote huizen, uit roodachtige stenen gebouwd op trots en gierigheid, schenen er te liggen om te regeren. De kleine huizen hadden een onderstuk van brikken, derde soort, en een romp van houtwerk doorvlochten met tenen. De bou-

wers hadden ze zelf gesneden van de stronken aan de Maas, en dan beplakt, bezet met klei die ze van te voren goed hadden gekneet. De kap was een dak van stro ofwel een dak van punnen waar de wind doorheen kon jagen. Er ontbrak altijd iets aan de kleine huizen maar de bewoners deden het ermee. Het kon geen feest zijn zonder vrouwen. Dat wisten ook de meisjes en de huisvrouwen van Steyn. En er moesten maar geen meiden uit andere dorpen binnensluipen om een van de jonge mannen weg te lokken, want ook het vrouwelijk deel wist van zich af te spreken. En dan de kinderen die er in overvloed waren. Zij zwierwen overal rond waar wat te beleven viel: liepen uren lang achter een orgeldraaier aan, spanden de hond voor de wagen en reden ermee om het hardst, als wagenrenners, van de kerkweg naar beneden. De hond die het eerst aan de eindstreep was, kreeg een worst en altijd maakten ze ruzie bij de eindstreep. Ook de kinderen schreeuwden hun tegenstanders toe dat zij hen met de messen in de darmen zouden stoten.

Zo lang als de jongens en de mannen van het Keerend nog niet op het feestterrein waren, bleef het nog vreedzaam. Dan werden alleen grote wilde woorden heen en weer gekaast tegen de muren, en de nieuwe muren noch de oude bouwvallige muren vielen daar van. Maar zodra de twee partijen ergens met elkaar in aanraking kwamen, al was het van elke partij maar een afgevaardigde, ging het kraken. Een hond die op een verkeerde toon zeblafft had, een kip die twee schreden te ver was gestapt, maakte de koppen wild. Hela, daar horen wij ook bij. Mannen nu gaan we beginnen aan het feest van bloed en drank.

Men rook het opeens aan de lucht, het was onafwendbaar. Geen politiemacht kon het verhoeden of tegen houden. Alleen de vrouwen die hun mannen al te dierst zagen worden, wierpen zich soms tussen de partijen in. En op het laatste oogenblik was er maar één macht, waarvoor de mannen terugdeinsden, en in plaats van een dodelijke steek, geroepen vervloeking. Dat waren de moeders die zich voor hun kinderen wierpen om ze te redden, en dat waren de vrouwen die zich voor hun man opofferden omdat zij hen om de een of andere reden tot in de dood beminden.

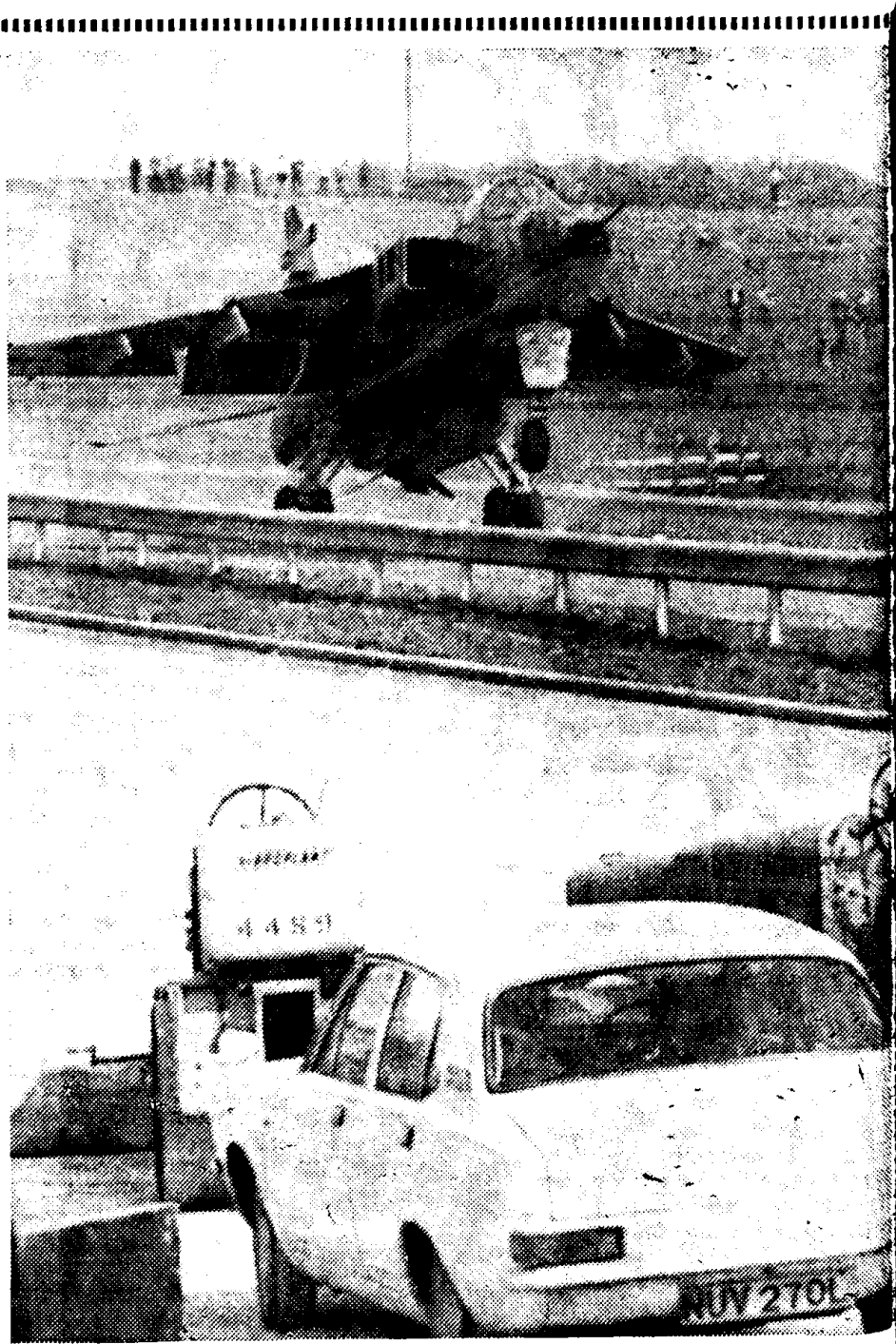
Drik was maar even thuis geweest na de hoogmis. Toen hij zag dat zijn moeder er nog niet was, had hij overal naar geld gezocht, maar het had hem nog geen groschen opgebracht. Hij greep naar een stuk brood en terwijl hij at, zocht hij op de schoorsteen, achter moeders bed, in de kammode, de naaidoos, nergens, nergens was iets dat op geld leek, het enige dat hij nodig had. Hij had een meisje op het oog, dat hij op de kermis wilde ontmoeten maar hij zou nergens naar binnen kunnen met helemaal niets op zak.

Hij zag Lena, die in plaats van haar moeder vlug naar huis was gekomen, en vroeg haar waar moeder het geld had. Lena trok haar schouders op alsof zij van niets wist, maar hij geloofde de slimmerik niet. „Zeg op”, greep Drik het kind aan, „waar heeft moeder het geld. Er moet geld zijn, want ze heeft een vette haan gekocht. Wie geld heeft voor 'n haan, heeft ook nog meer”.

„Wacht maar tot moeder er is, Drik”, zei Lena, ze liet zich niet dwingen en ging gewoon door met te zorgen voor het eten, voor Tilke en de twee kleine jongens, die zij ook hun beste kleren aandeed.

„Moeder heeft het varken verkocht, niet Lena?” vroeg Drik met een bevelende stem. Het meisje schrok van de uitval en alsof Drik dat wilde, zette hij nog wat achter de vraag aan. „En zeg nu maar niet, dat jullie het in de grond hebt gestopt, want dat is gewoon een kat

(Wordt vervolgd)



De Engels-Franse supersonische Jaguar-jager maakt een landing op een nog niet voltooid gedeelte van de M-55-autoweg bij Blackpool als onderdeel van de verkoopcampagne om het gevechtstijgtuig onder de aandacht te brengen van de vier NAVO-landen, waaronder Nederland, die een opvolger voor de Starfighter zoeken.

(ADVERTENTIE)

## accent

Opinieweekblad nieuwe stijl, actueel en veelzijdig. Kort en krachtig commentaar.

Ik abonneer mij tot wederopzegging op Accent en ontvang de eerste 4 nummers gratis.

Ik neem: ☐ Een jaarabonnement à f 65,50 (HET VOORDELIGST) ☐ Een halfjaarabonnement à f 35,- ☐ Een kwartaalabonnement à f 19,-

S.v.p. in blokletters: Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Event, Giro: \_\_\_\_\_

Ik betaal nog niet. Ik wacht tot ik uw acceptgirokaart ontvang.

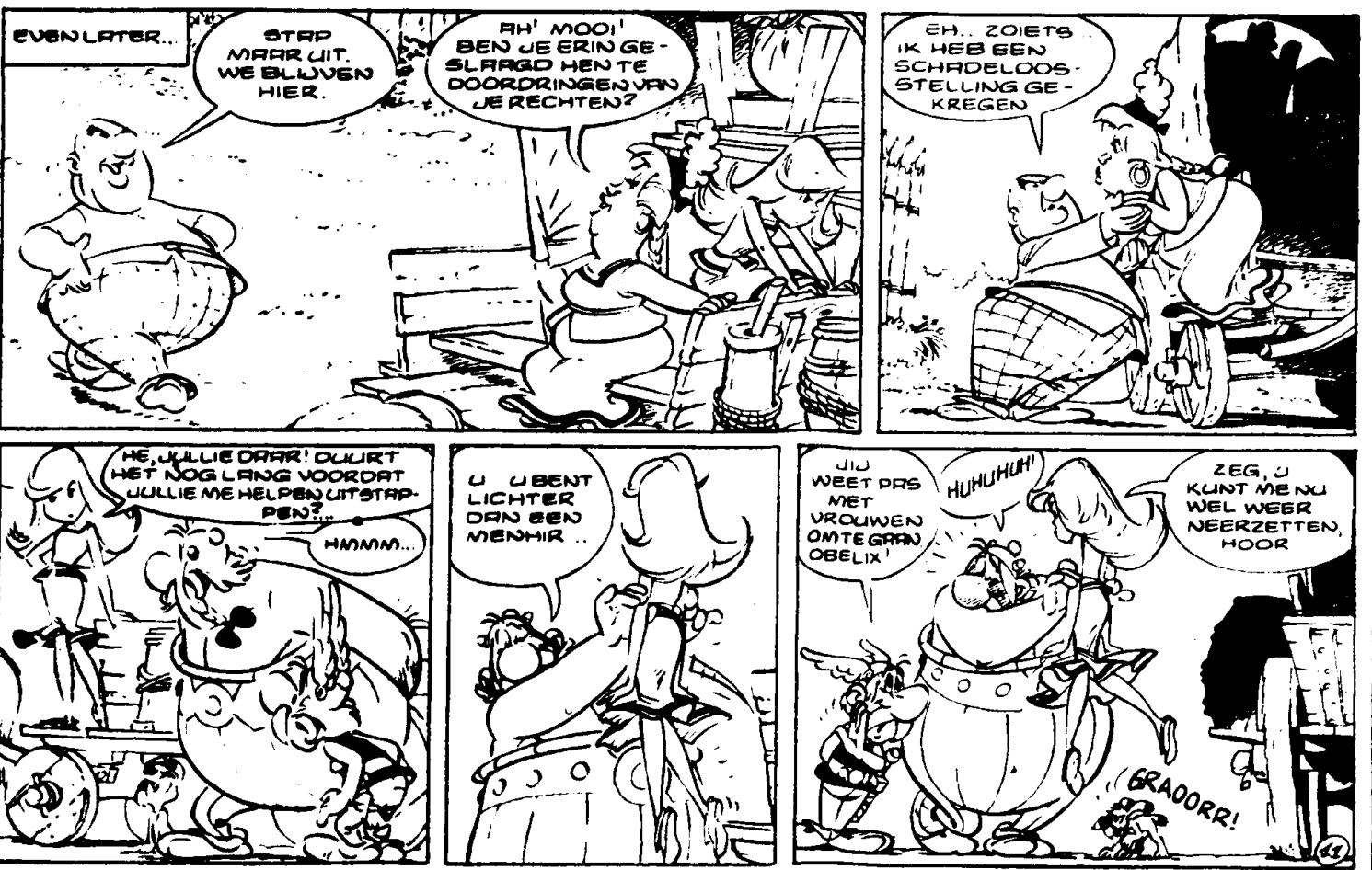
Bon opsturen in open enveloppe zonder postzegel aan: Accent, Antwoordnummer 627, Amsterdam.

AC3618LD

reinheid	ged. ver- zomen verhaal	ijzerh. grond		deci- liter
bepaald snoepje		boom		bouw- vallige
		pater		kwezel
pils		stelsel	meter	vogel
plaats in Brabant verle- genheid				
		manne- tjeshond Eminen- tie		
denk- beeld			klein kind	
in die graad				

## ASTERIX HET CADEAU VAN CAESAR C Dargaud 1975

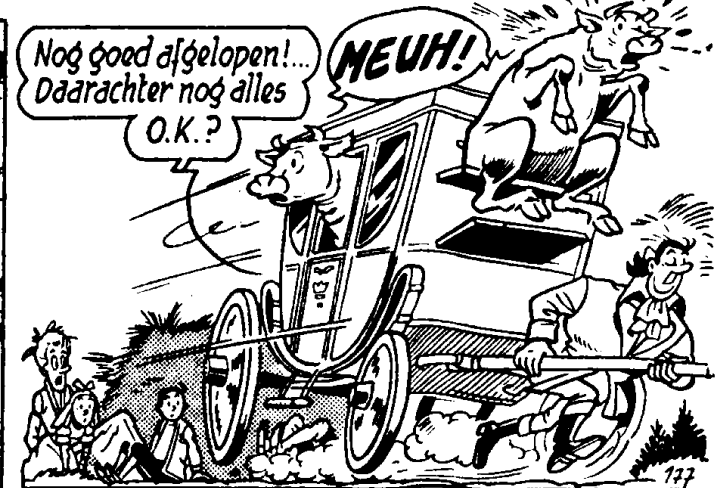
Gosciny/Uderzo



## DE BEMINDE BARABAS



## Suske en Wiske



## Oplossing van gisteren

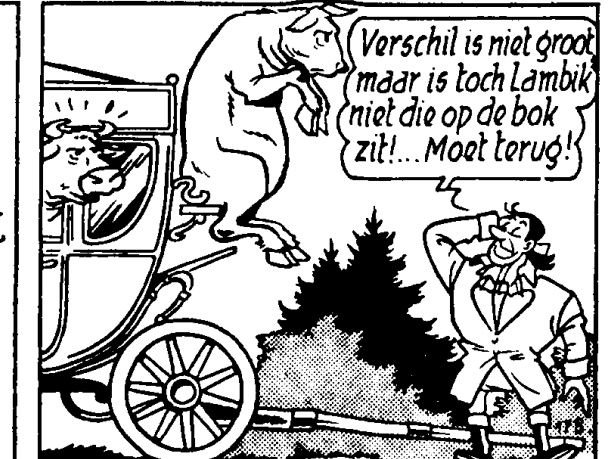
k i e t  
kalender  
marge e  
es gek  
artikel  
je elst  
dar rij o  
s akker

Wina  
Born

Noot-  
stengeltjes

Een heel gemakkelijk recept voor kruidige koekjes. Kneed een soepdeeg van 100 g gezeefde bloem, snufje zout, 75 g suiker, een volle theelepel vanillesuiker, 75 g boter, 100 g zeer fijn gehakte walnoten en twee eieren. Leg de deegbal een half uur in de koelkast, afgedekt met aluminiumfolie.

Rol het deeg uit op een met suiker bestrooide plank en snijd de deeglap in vierlange repen. Leg de repen op een licht beboterde bakplaat en bestrijk ze met eiwit. Zet de bakplaat ruim 15 minuten in een voorverwarmede, niet al te hete oven.





VANDAAG  
de dag

## Overleg Cyprus in het slop

ENEN — Na een onverwacht positief begin schijnt de Cyprus-conferentie dinsdagmiddag in het slop te zijn geraakt. Een belangrijke mededeling die voor na de middagvergadering aan de pers was beloofd, werd op het laatste moment weer teruggetrokken. Pas donderdag zullen onderhandelingen worden voortgezet.

## Partijbestuur PvdA tegen F16

EN HAAG — Het partijbestuur van de PvdA heeft zich uitgesproken tegen de vervanging van de F16. „Alle posities moeten worden aangewend om de dreigende beslissing af te wenden”, aldus het PvdA-bestuur. Het besprak maandagavond en een deel van de nacht van maandag op dinsdag de opvolging van de Starfighter in aanwezigheid van premier Uyl, staatssecretaris Stemerink van Defensie, minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking en staatssecretaris Meijer van CRM.

## Explosies in munitiefabriek

THESE — Een munitiefabriek in Griekse Lavrion, in de buurt van Athene, is dinsdagochtend getroffen door een aantal explosies. Hier mensen zijn om het leven gekomen en zestig raakten gewond, van wie twintig ernstig. Volgens een woordvoerder van de politie verkeert twaalf van de gewonden in ernstige toestand. Een grote brand na de ontploffingen uitbrak kon onder controle worden gebracht. De oorzaak van de ontploffingen is niet bekend. Tientallen ambulances en brandweerauto's spoedden zich naar Lavrion, een stadje op 50 km ten zuiden van Athene. In de fabriek werden kleine wapens, kruit en munitie vervaardigd.

## ANS ontdekt hete sterren

TRECHT — De vorig jaar augustus gelanceerde Astronomische Nederlandse Satelliet (ANS) heeft het bestaan van zeer hete sterren in de melkweg aangetoond. Er zijn sterren met temperaturen tot honderd graden erden celsius bij. Dergelijke temperaturen zijn niet eerder geregistreerd. Ze zijn aanzienlijk warmer dan tot dusver zijn aangenomen. Astronomisch gezien staan de sterren in de buurt van ons zonnestelsel. Men neemt aan dat ze aan het einde zijn van hun bestaan.

## Rode vlag in Dordrecht

DORDRECHT — De gemeenteraad van Dordrecht heeft dinsdagmiddag besloten om op 1 mei - de dag van de arbeid - de rode vlag uit te slaan. Een daartoe ingediende motie van PvdA, PPR en CPN werd met 20 tegen 17 stemmen aangenomen. Burgemeester J. H. Vanuijckhuijs verklaarde na het aannemen van de motie dat B. en W. uitvoering zullen geven aan de meerderheidsbeslissing van de Dordtse gemeenteraad. Het gemeentebestuur had begin april het voornemen kenbaar gemaakt om de rode vlag in navolging van Rotterdam uit te hangen.

## Gijzelingen kosten ruim zes ton

EN HAAG — De twee gijzelingen in de Franse ambassade en een in de Scheveningse strafgevangenis vorig jaar, hebben de gemeente Den Haag in totaal 633.271,79 gulden gekost. Deze kosten zijn de extra politiehulp en o.a. overwerkkosten inbegrepen. Het college van burgemeester en wethouders van Den Haag heeft besloten de minister van Binnenlandse Zaken te verzoeken deze kosten aan de gemeente te vergoeden. „Een dergelijk bedrag kan niet worden gefinancierd uit de normale bijdragen van het rijk”, zo reageerde het college. Bovendien, aldus het college, betreft het hier zaken van nationaal, of zelfs internationaal belang.

## Overigens ....

zijn na het consumeren van bedorven vlees bij een begrafenisplechtigheid in Osorno in Chili acht mensen overleden en 16 anderen in kritieke toestand opgenomen in een ziekenhuis. „Een dergelijk bedrag kan niet worden gefinancierd uit de normale bijdragen van het rijk”, zo reageerde het college. Bovendien, aldus het college, betreft het hier zaken van nationaal, of zelfs internationaal belang.

JOHANNESBURG — De gijzeling in het Israëlische consulaat in Johannesburg is het werk geweest van één man, de Israëlische veiligheidsbeambte David Protter, zo heeft de Zuidafrikaanse minister van Justitie, Jim Kruger, dinsdagmorgen bekendgemaakt. Protter, een Zuidafrikaanse jood, was als veiligheidsagent aan het consulaat verbonden. Kruger zei dat hij 'een of andere politieke wrok' had gekoesterd.

Protter is daarom alleen verantwoordelijk voor de dood van vier en de verwondingen van 32 mensen. Protter werd aangehouden door generaal Hendrik van den Berg, hoofd van de Zuidafrikaanse veiligheidsdienst. Hij wordt overgebracht naar Pretoria, waarheen hij zal worden vergezeld door de Israëlische ambassadeur, Izaak Unna, aan wie hij zijn beweegredenen zal uiteenzetten.

Protter maakte een einde aan een beleg dat de politie ervan overtuigd had dat zij te maken had met een groep van zes terroristen, van wie enkele Japanners en Libanezen zouden zijn.

### Paniek

Het is Protter geweest die maandag

## Joodse veiligheidsagent met 'politieke wrok'

# Gijzeling in Johannesburg werk van slechts één man

paniek zaaide in Johannesburg, toen hij met een automatisch wapen het vuur opende op voorbijgangers die van het lunchuur profiteerden.

Twée personen, een zwarte en een blanke, moesten er het leven bij inschieten en 32 voorbijgangers werden gewond. Eenentwintig mensen, onder wie drie kinderen, zijn door Protter als gijzelaars vastgehouden. Minstens vier van hen werden gewond.

Protter had zijn gijzelaars geleidelijk laten gaan en had er tenslotte

nog maar twee. Hij is voornamelijk twintig, en heeft enkele jaren gewerkt in Israël.

Minister Kruger zei dat Protter 'politieke opvattingen over de Israëlische regering' had willen spuien. Gevraagd waarom hij zich pad overgegeven, antwoordde hij: „Hij werd overreed”.

### Gebluft

Protter heeft in zijn onderaandacht

gen met de autoriteiten zodanig gebluft, aldus Kruger, dat de indruk werd gevestigd dat er nog andere terroristen waren. Hij was ruim voorzien geweest van munitie en springstoffen en had iedereen geïntimideerd, zei hij. Hij was zijn actie begonnen nadat alle personeelsleden gearriveerd waren en bezoekers zich in de kantoren van het consulaat hadden aangemeld. Als veiligheidsbeambte had hij de deuren kunnen sluiten zonder dat dat bevreemding

wekte. Hij had alder in één vertrek bijeengegroept en dit verklaard als een 'paradeisdoorn'.

### Geëmotioneerd

Eén van de gijzelaars, Israëls consul-generaal Arie Bustan, vertelde na zijn bevrijding, dat Protter de hele tijd door zeer geëmotioneerd was geweest en er bij herhaling op had aangedrongen dat zijn politieke

overtuiging, die pro-Palestijns leek te zijn, over de Zuidafrikaanse radio zou worden uitgedragen. Gijzelaars zeiden dat Bustan zeer slimme psychologische spelletjes met Protter had gespeeld en dat deze de indruk had gevestigd graag vermaakt te worden.

Luttele minuten voor hij zich overgaf had Protter nog geëist dat hij met zijn gijzelaars naar Israël zou worden gevlogen. Tegen generaal Van den Bergh had hij nog eens gezegd dat de gijzelaars 'met granaten aan elkaar' zaten, en dat als één granaat zou ontploffen, ze allemaal zouden springen en iedereen zou worden gedood.

De Israëlische en de Zuidafrikaanse autoriteiten waren er al zes uur voor het einde van de affaire van op de hoogte dat slechts één man het consulaat bezet hield.

Premier Yitzhak Rabin deelde dinsdag in een verklaring mee dat dit feit geheim was gehouden uit bezorgdheid om de veiligheid van de 21 gijzelaars. De bezetter had namelijk gedreigd dat hij hen zou vermoorden als bekend werd dat hij alleen was.

## „Verenigde Staten koekje van eigen deeg bakken”

# Rijkssluchtvaartdienst weert Amerikaanse chartertoestellen

SCHIPHOL — Sinds Pasen weert de Rijkssluchtvaartdienst vrijwel alle Amerikaanse vracht-charters voor vervoer van goederen vanuit derde landen (dus niet uit de VS) naar Schiphol. Deze omkering van het tot dusver liberale beleid van de RLD is dinsdagochtend bekend gemaakt door directeur Martin Schröder van Martinair Holland. Hij zei dit op een persconferentie, in verband met het jaarverslag van de maatschappij.

„Wij bakken daarmee inderdaad de Verenigde Staten een koekje van eigen deeg”, zo bevestigde een zeggeman van de Rijkssluchtvaartdienst op een desbetreffende vraag. „Ons strakkere beleid is het gevolg van dringende verzoeken daartoe van Martinair, dat zich ernstig gedupeerd zag door de concurrentie van de tegen afbraakprijzen opererende Amerikaanse chartermaatschappijen”. Met name heeft de RLD zonder meer een aanvraag van de Amerikaanse chartermaatschappij Flying Tiger geweigerd, die onbeperkte vergoeding aanvraag om chartervluchten tussen Hongkong en Schiphol te mogen uitvoeren. Ook aanvragen op deze en andere routes van World Airways werden niet gehonoreerd.

Martinair mag van de Amerikaanse CAB per jaar slechts vijf vrachtcharters op de VS uitvoeren en dan nog met de beperking dat de transportprijzen niet onder die der Amerikaanse chartermaatschappijen liggen. Flying Tiger en World Airways, die een overschot aan vliegtuigen beginnen te krijgen nu het militaire transport naar Vietnam is vervallen, ondermijnen volgens Martinair en de RLD de chartermarkt met afbraaktarieven.

### Aan de grond

Martinair heeft in het begin van dit jaar enkele verlengde DC-8 machines leeg aan de grond moeten houden, omdat vette vrachtoorders naar voor de neus werden afgekaapt door de Amerikanen. Overigens is het nieuwe restrictieve beleid van de RLD lang niet bij iedereen op Schiphol in goede aarde gevallen. Met name de luchtvaartzelf en de expediteurs onderhouden er een direct nadeel van. De luchtvaartziet met lede ogen grote bedragen aan landingsgelden vervliegen en allerlei nationale en internationale expediteurs, die zich geheel op Schiphol hadden geconcentreerd, hebben er minder werk door gekregen.

### „Worstmakersgilde”

## Slagers maken 40 procent van vleeswaren zelf

UTRECHT — Het aandeel van de „zelfworstmakende” slager in de totale vleeswarenproductie kan, de vleesconserven buiten beschouwing gelaten, worden geschat op 40 procent. Aldus de stichting „Het Worstmakersgilde”. Dat slagersworst en andere zelfgemaakte vleeswaren steeds meer in trek raken, blijkt volgens het gilde uit onderzoek dat het ministerie van Landbouw heeft uitgevoerd met medewerking van het bedrijfsluchtersbedrijf en het Produktschap Vee en Vlees. Ruim een jaar geleden werd bevestigd, dat de Nederlandse slagers 70 miljoen kilo vleeswaren in eigen worstmakerij produceren. Omdat de vleeswarenfabrikanten dat een onwaarschijnlijk grote hoeveelheid vonden, is het onderzoek herhaald. Toen bleek het productiecijfer volgens voorzitter A. Coppoolse van het gilde, inmiddels tot 85 miljoen kilo te zijn gestegen. De fabrikanten zijn nu zelf een onderzoek begonnen.

## Beleggers en makelaars dwars Huursubsidie in gevaar

Van onze correspondent

EN HAAG — De invoering van de individuele huursubsidie met ingang van 1 juli dreigt lelijk in gevaar te komen. Grote verhuurders zoals beleggers en makelaars liggen namelijk dwars. Ze willen het advies opvolgen van de raad voor onroerende zaken, die de verhuurders heeft aangeraden voorlopig niet mee te doen „vanwege de enorme administratieve rompslomp”. De verhuurders zeggen wel sympathiek te staan tegenover de individuele huursubsidie, waarbij de bij-

drage afgestemd is op de persoonlijke omstandigheden van de huurder, maar ze vinden het onjuist dat zij min of meer met de inning van de subsidie worden belast.

In de verordening van staatssecretaris Van Dam is bepaald, dat de huurders meteen het toegekende subsidiebedrag mogen aftrekken van de huur. De verhuurder moet er voor zorgen dat hij de bijdragen binnenkrijgt van de overheid. De verhuurders vrezen hierdoor een forse uitbreiding van de administratieve werkzaamheden. Renteverlies wordt een ander bezwaar genoemd.

De regeling is in het leven geroepen om de werkgelegenheid te stimuleren. Zij geldt slechts voor een beperkte tijd en voor zover de huurders voor beschikbare gelden (f. 80 miljoen) het toelaten.

De subsidie bedraagt 50 procent van de onderhoudskosten, maar niet meer dan f. 3.000 per woning. Als de onderhoudskosten lager zijn dan f. 500 wordt er geen bijdrage verstrekt. De bijdrage is fiscaal niet belastbaar.

### Op 15 mei

De regeling gaat in op 15 mei 1975 en geldt voor alle eigen (door de eigenaar bewoonde) woningen. Daarbij maakt het dus niet uit of het om een vooroorlogse of een na-oorlogse woning gaat. De regeling geldt niet voor twee woningen.

Onder onderhoud wordt met name verstaan buitenschilderwerk, vochtbestrijding, alsmede reparaties aan: funderingen, vloeren, wanden, plafonds, gevels, dakconstructies, dakbeschot, dakbedekking, dakkapellen, binnen- en buitenkozijnen, -ramen en -deuren, schoorstenen, trappen, stucwerk, tegelwerk, gas-, water- en elektriciteitsinstallaties, hemelwaterafvoer, riolerings, keukeninrichtingen, sanitair. Binnenschilderwerk valt niet onder deze regeling.

Het werk moet worden uitgevoerd door erkende aannemers, installateursbedrijven enz. Er wordt dus geen vergoeding gegeven bij zelfwerkzaamheid. Deze subsidiemogelijkheid is alleen bedoeld voor on-

derhoud. Voor verbetering van woningen zijn er andere subsidieregelingen.

### Vrouwbladen

Bij de gemeenten zullen na 15 mei aanvraagformulieren en vrouwbladen over deze regeling verkrijgbaar zijn. Het heeft geen zin voor 15 mei een aanvraagformulier te halen. Op het formulier verklaart de aanvrager onder meer, dat hij de eigenaar-bewoner van het huis is en dat met de werkzaamheden nog niet is begonnen.

Het aanvraagformulier moet daarna binnen één maand worden ingediend bij de directie van de Volkshuisvesting en de Bouwrijverheid in de provincie. In de hoofdstad van elke provincie is zo'n directie gevestigd.

• Dinsdagmorgen is in het Amstelveense Tulpkekenhuis mevrouw Wiegelt, echtgenote van de fractievoorzitter van de VVD Hans Wiegelt, bevallen van een zoon. Op de foto de trotse Jacqueline (Pien) Wiegelt met de kleine Erik Willem Geert.

## Twee slachtoffers 'Prinses Irene' nog in levensgevaar

ARNHEM — Van de vier bij de scheepsramp in Keulen zwaar gewond geraakte passagiers verkeren twee personen nog in levensgevaar. Hun toestand is nog uiterst kritiek. „We vrezen het ergste”, aldus dinsdagmiddag drs. A. J. A. Snellen van de vereniging „De Zonnebloem” in Breda.

Na de ramp met de „Prinses Irene” vorige week zaterdag, werden vier slachtoffers met ernstige verwondingen in ziekenhuizen in Keulen opgenomen. De twee in levensgevaar verkerende slachtoffers verbleven in een beademings- en hartcontrolecentrum.

Eén van de vier gaat dinsdag naar huis. De andere moet nog enige tijd in het ziekenhuis blijven om medische nazorg te ondergaan van een plastisch-chirurgische ingreep, die goed geslaagd is.

## commentaar

### Bouwgrond

Directeur Berghorst van het Bouwfonds Zuid-Nederland wil, dat alle bouwgrond in Limburg genationaliseerd wordt. Zijn idee sluit nauw aan bij het programma van de PvdA. Wanneer de grond genationaliseerd wordt, zo is ongeveer de gedachte van de heer Berghorst, dan is het afgelopen met de grondspeculatie en kan er goedkope gebouwd worden. Wij vinden het idee van de directeur van het Bouwfonds ZN te ver voeren. Om een einde te maken aan een wan-situatie hoef je niet als maatregel het andere uiterste te kiezen. Aan de grondspeculatie kan ook een einde gemaakt worden wanneer de gemeentebesturen met iets meer zorgvuldigheid te werk gaan. De gemeenten zullen moeten proberen zo veel mogelijk en zo lang mogelijk de bouwgrond in eigen beheer te houden in plaats van hele lappen snel te verkanselen aan projectontwikkelaars en makelaars. In feite gaat het er om of een gemeente bereid is een sociaal beleid of een winstbeleid te voeren. Sociaal beleid wil zeggen, dat zij ten koste van de eigen kas betaalbare woningen laat bouwen, waarbij goede controle mogelijk is. Limburg heeft behoefte aan goedkope woningen nu het gemiddelde inkomen met enkele honderdjes gedaald is. Wanneer niet te snel wordt toegelapt bij aanlokkelijke voorstellen van projectontwikkelaars en hun geheime grondkopers kan er ook een einde komen aan grondspeculatie en kan er een sociaal bouwbeleid gevoerd worden. Sociaal beleid is nog altijd iets anders dan socialistisch beleid. Wij zijn bepaald geen voorstander van te veel overheidsbemoeienis en -bevoogding.

H. Th.

## VS-senator: Ted Kennedy presidents- kandidaat

WASHINGTON — De fractieleider van de democraten in het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, Thomas O'Neill, heeft in een televisie-interview voorspeld dat senator Edward Moore Kennedy kandidaat zal zijn voor het presidentschap. Op de vraag of Kennedy geïnteresseerd was in de voordracht van zijn partij voor de opvolging van Gerald Ford in 1976, antwoordde O'Neill: „Heel heel beslist”.

### ADVERTENTIE

## Tot en met maandag a.s. kunt u elke dag de Landhuizen van eenzame klasse

in Mheer bekijken. Kom van 1 tot 5 naar het kijkhuis aan de Jonge Hagen. Het Bouwfonds Zuid Nederland zal u er warm ontvangen. Het kijkhuis is voorzien van een Tielsa keuken, Tuinarchitectenbureau Vermeulen en Dekkers, Brugstraat 305 in Kanne (B) ontwerpt de tuin.

Interieurverzorging Grummer, Maastrichter Smedenstraat 23, Maastricht richtte het huis in. Aannemersbedrijf van Zantvoort uit Heerlen zorgde voor de bouw.

**Bouwfonds**  
Bouwfonds Zuid Nederland  
Postbus 1000, 6200 AA Maastricht  
Tel. 043-381111





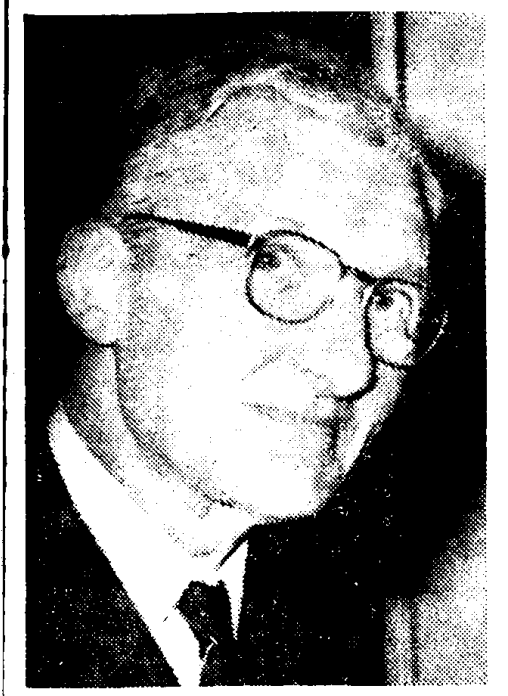


# ZIJ KREGEN EEN LINTJE

## Financiën

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
A. J. ter Elst, hoofdverificateur Rijksbelastingen te Venlo; mej. M. W. P. Coolen, hoofdcommissie rijksbelastingen te Roermond.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. H. J. Gielis, commissie A. belastingen te Weert; J. H. Helder, commissie belastingen te Heerlen.



MR. G. WIARDA  
Commandeur in de Orde van Oranje-Nassau

## Justitie

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Zuster Dorothee Bouwels, overste klooster Jeruzalem van de Ursulinen te Venray; H. P. A. J. Gerrits, pastoor te Blerick-Venlo; mevrouw C. Jagers, oud-directrice van het "Sterrehuis" te Heerlen.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
A. N. Gorssen, huismeester bij het huis van bewaring te Maastricht; C. L. de Langen, adjudant Rijkspolitie Maastricht; J. Th. Lenoir, adjudant Rijkspolitie Herkenbosch; C. Oosterling, adjudant Rijkspolitie district Roermond.

**DE EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. H. Th. Aerts uit Echt; M. van Duurling, oud wachmeister van de Rijkspolitie te Vaals; P. B. Heynen, opperwachmeister Rijkspolitie Echt.

## Binnenlandse Zaken

**RIDDER IN DE ORDE VAN DE NEDERLANDSE LEEUW**  
Drs. H. A. C. M. Notenboom, lid van de Tweede Kamer uit Venlo.

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Mr. M. M. L. G. M. Custers, oud-burgemeester van Roermond; mr. P. J. Arends, commissaris van de gemeentepolitie Maastricht.

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
W. D. Ihnken, referendaris bij het ABP te Heerlen; J. T. Hendrix, burgemeester van Beesel; C. F. M. baron van Hovell tot Westerflieer en Wezeveld, burgemeester van Wijlre; drs. H. P. M. Schmedding, burgemeester van Nuth; C. J. J. van den Broek te Gennep; L. J. J. M. van Maackelenbergh, directeur van het gemeentelijke energiebedrijf te Roermond; J. P. H. Munten, oud-wethouder van Venlo; Ir. J. P. Planje te Roermond.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. F. M. Brouwers, adjudant van de gemeentepolitie in Roermond; P. J. Dullens, oud-gemeentesecretaris van Susteren; A. A. A. Eijssens, oud-secretaris van de gemeente Schinnen; J. R. de Graaff, adjudant van de gemeentepolitie Roermond; J. H. Habets, raadslid te Wijnandsrade; J. M. Hoorens, raadslid te Susteren uit Dieteren; J. H. A. Koper, adjudant gemeentepolitie Heerlen (gepensioneerd); H. M. Kupers, oud-wethouder van Thorn; A. G. van Peppel, oud-adjudant politie Maastricht te Bunde; H. F. H. Scheepers, oud-wethouder van Roggel; H. G. M. Smit, adjudant van de gemeentepolitie.



JHR. MR. J. DE RANITZ  
Commandeur in de Orde van Oranje-Nassau bij bevordering

litie Venlo. Mej. A. M. L. Soons, eerste ambtenaar secretarie Spaubeek. A. H. Ijpelaar, adjunct-commissie A. ABP te Heerlen. H. F. Thijssen, hoofdopzichter gemeentelijk energiebedrijf Roermond uit Herten.

## Onderwijs en Wetenschappen

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** Dr. L. Th. J. M. Gubbels, corrector van het Bisschoppelijk College te Weert uit Nederweert.

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** J. L. Lemmens, directeur middelbare school te Geleen. H. H. Koolen, leraar stadsacademie Maastricht.

**EREMEDAILLE, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** Zuster Madeleine (me). J. van Nunen) hoofdleidster bijzonder kleuteronderwijs Bochtoltz. J. H. A. Schurgers, onderwijzer te Broekhem.

## Economische Zaken

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** Ir. Th. van Dreeveld, technisch-directeur PLEM Maastricht uit Roermond. Ir. H. E. Quanjel, chef hoofdgroep chemische producten DSM uit Beek.

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** P. M. Bruls, chef algemeen secretariaat DSM uit Schimmert. J. W. Ramakers, stafmedewerker, bijzonder opdrachten i.v.m. likwidatie Oranje-Nassaumijnen uit Kerkrade.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** A. B. A. van Bavel, afdeling transport DSM uit Hoensbroek. J. Benedict, meesteropzichter NV Laura en Vereniging, Ubach over Worms. J. H. Jongen, Dienst Elektrische Energievoorziening DSM uit Nuth. H. J. J. Klinckenberg, chef ventilatie Staatsmijn Emma uit Eygelshoven. H. E. Lavenberg, chef tankenpark koolwaterstoffen DSM te Kerkrade. J. L.

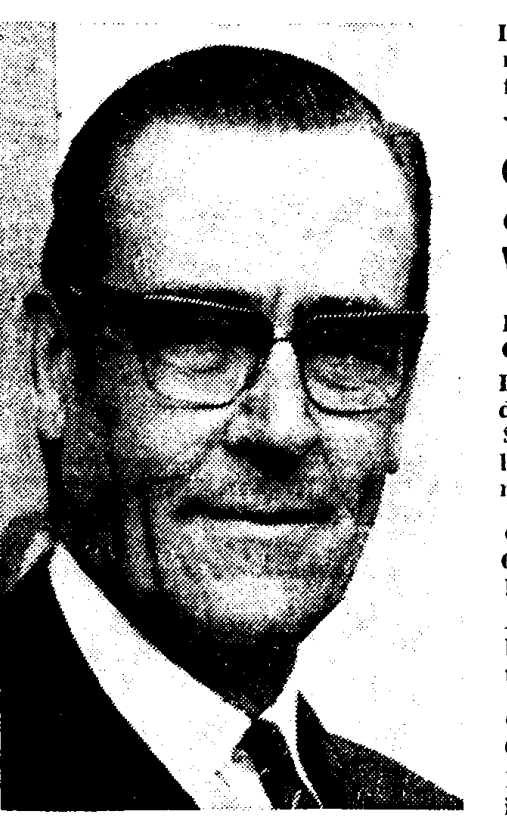


MEIJ. J. FERRINGA  
gedecoreerde ambassadrice

Meeuwissen, chef inkoopafdeling Fonds Sociale Instellingen uit Geleen. J. van de Sanden, chef verlaagde groep Polymeren DSM uit Heerlen. L. J. Vanhommerig, medewerker afdeling geologie en winning Aardgas DSM uit Oirschot. N. H. Vankan, ondergrondse afdelingsopzichter O.N. Mijnen te Schaesberg. J. H. A. Verhooren, chef personeelszaken Staatsmijn Emma te Schinveld. J. L. M. Vroemen, Fonds Sociale Instellingen administrateur te Geleen.

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** J. G. Beckers, bibliotheek-assistent DSM te Brunssum. W. J. Boesten, chef toezicht bouwwerken O.N.-mijnen uit Heerlen. F. W. de Bruijn, chef Steenfabriek Maurits uit Geleen. J. G. Claessens, arbeider-controleur bedrijfsschap Steenkolenmijnindustrie Heerlen uit Meerzen. M. Claesen, bedrijfshulp groep Koolwaterstoffen DSM uit Elsloo. W. J. Gelissen, chef dienst stikstofbindingsbedrijf DSM uit Elsloo. J. Hoogerwerf, opzichter metingen DSM uit Sittard. A. H. Janssen, baas buitendienst Laura uit Eygelshoven. P. J. Janssen, hasser fonds sociale instellingen uit Born. H. P. Jütten, voorman materiaalbedrijf DSM uit Born. H. Kessen, hasser Emma uit Hoensbroek. P. W. Muijters, controleur bedrijfsschap steenkolenmijnindustrie uit Sittard. F. J. Offermans, werkopzichter Emma uit Brunssum. J. Orbons, onderhoofdinst. Organische Producten DSM uit Schimmert. P. M. H. In 't Panhuis, magazijnbediende materiaalbedrijf DSM uit Grevenbicht. E. P. J. van der Velden, administrateur hoveniersbedrijf fonds sociale instellingen uit Geleen.

**EREMEDAILLE IN BRONS, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** F. J. Arnoldussen, Fonds Sociale Instellingen uit Brunssum. E. A. Belski, ondergrondse leiding O.N.-mijnen uit Heerlen. L. Cebin, voorheen hasser NV Laura uit Kerkrade. D. Florack, expeditiebediende fonds sociale instellingen uit Geleen. Geurts, baas bij O.N.-mijnen uit Heerlen. G. W. Grond, voorheen hasser bij Willem-Sophia mijn uit Simpelveld. W. Hamers, mecanicien onderhoudsdienst DSM uit Munstergeleen. J. H. Steijpen, stikstofbindingsbedrijf DSM uit Susteren. J. H. Jaspars, lasser werkplaatsen Maurits uit Beek. J. W. Jonkhout, operator DSM uit Steln. P. H. Kitzen, houder Fonds Sociale Instellingen uit



MR. P. AALBERSE  
Commandeur in de Orde van Oranje-Nassau

Obbicht. W. M. Liebrechts, operator DSM uit Geleen. G. J. van Noot-hoorn, chauffeur DSM uit Munstergeleen. H. J. Roothkrans, operator DSM in Kerkrade. W. Smeets, adm. vakman Polymeren DSM uit Geleen. H. Steinbusch, hasser bij Laura uit Kerkrade. M. Suyker-buyk, werktuigkundig monteur DSM uit Sittard. J. W. Tummers, werkplaatsen Maurits uit Limbriech. H. B. Weinreich, transportmachinist DSM uit Heerlen. J. L. Wenmeckers, magazijnhulp DSM uit Urmond. W. J. Wijnands, handarbeider assemblage bij O.N.-mijnen uit Hoensbroek.

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** J. H. A. E. Cornips, directeur van de Stichting Stedelijk Instituut voor Maatschappelijk Werk te Maastricht; Th. de Win te Maastricht.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** F. G. A. Aers, voorzitter van de Stichting Burgerlijke Godshuizen te Venlo; W. G. P. M. Jaspers, vicevoorzitter van de Maastrichtse Zwem- en Poloclub en voorzitter van de Kring Limburg van de Koninklijke Nederlandse Zwembond te Maastricht; H. J. H. Linssen, secretaris van de Kring Limburg van de

## Herziening

Vorige week tijdens het debat over het bevel van minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken, deelde de bewindsman mee, dat de voorbereidingen voor de herziening van het Nederlandse decoratiestelsel waarmee ook vorige kabinetten zich bezig hielden, nog niet voltooid is. Een voorstel ligt bij de ministerraad, maar de raad heeft de laatste tijd zoveel grote en tijdrovende zaken behandeld, dat hij niet aan de behandeling van het herzieningsvoorstel is toegekomen, aldus minister De Gaay Fortman.

Enkele toegekende koninklijke onderscheidingen zijn: Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw: mevrouw mr. F. M. de Graaff, directrice van het kabinet van de koning, de Eerste-Kamerleden dr. E. Brongersma (PvdA) en N. F. A. Vugts (KVP), de Tweede-Ka-



ANDRÉ VAN DEN HEUVEL  
geridderde acteur

## Landbouw en Visserij

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** N. J. Huijts, voorzitter en bestuurslid landbouworganisaties uit Voerendaal.

## Sociale Zaken

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** G. H. J. A. Heldens, beroepskeuzeadviseur AGB uit Venlo.

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU** Meij. A. M. van Cruchten, huishoudster bij familie Stassen in Maastricht.

**IN ZILVER**: mej. H. L. Gielen, huishoudster bij familie Smeets te Maastricht. Th. J. A. Moreaux uit Sittard.

## Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**

Drs. J. H. W. M. Hansen, leraar aan de Katholieke Sociale Academie te Sittard en aan de St. Ursula-scholingengemeenschap te Roermond, wonende te Roermond.

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU BIJ BEVORDERING**  
André Rieu, dirigent van het Limburgs Symphonie Orkest te Maastricht.

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Drs. M. K. L. Smeets, rijksarchivaris in de provincie Limburg, te Maastricht;

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. H. A. E. Cornips, directeur van de Stichting Stedelijk Instituut voor Maatschappelijk Werk te Maastricht; Th. de Win te Maastricht.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
F. G. A. Aers, voorzitter van de Stichting Burgerlijke Godshuizen te Venlo; W. G. P. M. Jaspers, vicevoorzitter van de Maastrichtse Zwem- en Poloclub en voorzitter van de Kring Limburg van de Koninklijke Nederlandse Zwembond te Maastricht; H. J. H. Linssen, secretaris van de Kring Limburg van de

## IN ZILVER

**EREMERAILLE IN BRONS, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. H. Beijer te Gronsveld.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
H. G. Aben voormalig hoofd van de wasserij van het Psychiatrisch Centrum St. Servatius te Venray; Th. H. Feller, hoofdverpleegkundige bij het Psychiatrisch Centrum St. Servatius te Venray; Meij. H. W. N. Hendriks (zuster Maria Rita) lid van de Congregatie van de Zusters van Liefde, voormalig hoofdverpleegkundige A bij het Psychiatrisch Centrum St. Anna te Venray; L. H. J. A. Slangen, voorzitter van de afdeling Maastricht van de Katholieke Nationale Bond voor EHBO te Maastricht.

## Volksgezondheid en Milieuhygiëne

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
I. A. Cortenbach, waarnemend hoofdverpleegkundige bij het Psychiatrisch Centrum te Venray; mej. C. L. P. M. Haan, voorm. wijkverpleegster van de Kath. Vereniging het Groene Kruis, afdeling Maastricht; mej. J. C. E. Kortjes (zuster Lidwina) lid van de Congregatie der Zusters van Aanbidding der Gerechtigheid Gods, voormalig wijkverpleegster bij de afdeling Geulle van de Provinciale Vereniging het Limburgse Groene Kruis, te Geulle; mevr. J. Silverland geb. Dautzenberg, bestuurslid van de afd. Nieuwenhagen der Provinciale Vereniging het Limburgse Groene Kruis, te Nieuwenhagen.

## Landbouw en Visserij

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU MET DE ZWAARDEN**  
De eervol ontslagen luitenant-kolonel H. Kessels van het wapen der infanterie te Maastricht;

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Adjudant-onderofficier C. Hage van het Wapen der Koninklijke Marchaussee te Vaals.

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
P. W. H. Steuns, administratief ambtenaar C 2e klas bij het kazernecommando Ernst Casimirkazerne, te

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Mej. A. M. van Cruchten, huishoudster bij familie Stassen in Maastricht.

**EREMERAILLE IN BRONS, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
J. H. Beijer te Gronsveld.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
H. G. Aben voormalig hoofd van de wasserij van het Psychiatrisch Centrum St. Servatius te Venray; Th. H. Feller, hoofdverpleegkundige bij het Psychiatrisch Centrum St. Servatius te Venray; Meij. H. W. N. Hendriks (zuster Maria Rita) lid van de Congregatie van de Zusters van Liefde, voormalig hoofdverpleegkundige A bij het Psychiatrisch Centrum St. Anna te Venray; L. H. J. A. Slangen, voorzitter van de afdeling Maastricht van de Katholieke Nationale Bond voor EHBO te Maastricht.

## Volksgezondheid en Milieuhygiëne

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
I. A. Cortenbach, waarnemend hoofdverpleegkundige bij het Psychiatrisch Centrum te Venray; mej. C. L. P. M. Haan, voorm. wijkverpleegster van de Kath. Vereniging het Groene Kruis, afdeling Maastricht; mej. J. C. E. Kortjes (zuster Lidwina) lid van de Congregatie der Zusters van Aanbidding der Gerechtigheid Gods, voormalig wijkverpleegster bij de afdeling Geulle van de Provinciale Vereniging het Limburgse Groene Kruis, te Geulle; mevr. J. Silverland geb. Dautzenberg, bestuurslid van de afd. Nieuwenhagen der Provinciale Vereniging het Limburgse Groene Kruis, te Nieuwenhagen.

## Landbouw en Visserij

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
N. J. Huijts, voorzitter en bestuurslid landbouworganisaties uit Voerendaal.

## Sociale Zaken

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
G. H. J. A. Heldens, beroepskeuzeadviseur AGB uit Venlo.

## Landbouw en Visserij

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Mej. A. M. van Cruchten, huishoudster bij familie Stassen in Maastricht.



DRS. J. H. W. M. HANSEN  
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

## Verkeer en Waterstaat

**RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
H. E. J. Kramer te Roermond, technisch hoofdambtenaar voor bijzondere diensten bij de Rijkswaterstaat; J. M. M. Jansen te Horst, directeur van de Gevestigde Bedrijven Janssen en de Jong B.V. te Roermond; P. J. Maessen, te Heerlen, directeur Eerste Beeker Autobusdienst B.V. te Beek.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
H. Courtens te Maastricht, hoofd-employé te klasse der PTT; W. M. J. Zeegers te Venlo, hoofdemployé te klasse der PTT.

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
A. H. W. Beks te Kessel, oud-verreman; K. J. van Kann te Heythuysen, hoofdemployé der PTT.

**EREMEDAILLE IN BRONS, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
G. J. W. Cramers te Afferden (gemeente Bergen) oud-kantonnier bij de Rijkswaterstaat; J. H. A. Soen-tjes te Beegden, timmerman bij de Rijkswaterstaat; P. H. van der Lindén te Maastricht, besteller der PTT; P. M. Meeuwissen te Susteren, besteller der PTT.

**EREMEDAILLE IN GOUD, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
H. Driessen te Stein, voorzitter van de Woningvereniging Stein.

**EREMEDAILLE IN ZILVER, VERBONDEN AAN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
G. de Vries te Grevenbicht, penningmeester van de Woningvereniging Grevenbicht.

## Buitenlandse Zaken

**OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU**  
Zuster G. M. J. Lemmens, afkomstig uit Sittard, lid van congregatie In-



HANS VULTINK  
geridderde biljartkoning

(ADVERTENTIE)

### Wie 7% rente wenst zonder boete of opzegtermijn neemt de...

# BANQUE

Reserve-geldrekening 7%:

Zonder opzegtermijn kunt u bedragen opnemen tot f 3000,- per maand. Voor bedragen boven f 3000,- per maand geldt een opzegtermijn van 1 maand. In ieder geval berekent de Banque géén retour-rente over opgenomen bedragen!

Spaar bij de Banque via uw bank-, post-, of gemeentegirorekening.

**BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS NV**

Amsterdam • A'dam Buitenveldert • Arnhem • Breda • Den Haag • Dordrecht • Eindhoven • Haarlem • Heerlen • Maastricht • Roermond • Rotterdam • Utrecht • Venlo.







**HEERLEN/ROERMOND** — Neem er je gemak vandaag eens van. Koninginnedag! En, zoals gebruikelijk, brengen we ook op deze woensdag weer een overzicht van de stand van zaken zoals die zich voordoet in de „Daverende dertig” oftewel de nationale hitparade van komende vrijdagmiddag van 16.03 tot 18.00 bij Hilversum III. 's Avonds is het geheel, weliswaar als samenvatting, nog eens te zien tijdens AVRO's Toppop van 19.05 tot 20.00 uur op Nederland 1. Tussen haakjes staan de posities van vorige week gemeld.

- 1 (1) Paloma blanca: George Baker Selection
- 2 (3) Love is all: Roger Glover + Guests
- 3 (2) Fox on the run: The Sweet
- 4 (8) Keetje Tippel: Zangeres zonder Naam
- 5 (10) Griechischer Wein: Udo Jürgens
- 6 (3) Hey mal yo: Johnny Orquesta Rodriguez
- 7 (15) Guitar king: Hank the Knife and the Jets
- 8 (13) Ik ben blij dat ik je niet vergeten ben: Joost Nuissli

## Daverende dertig

- 9 (4) Foxie foxtro: Nico Haak Paniekzaaiers
- 10 (12) House for sale: Lucifer
- 11 (18) Oh boy: Mud
- 12 (19) Shoorah shoorah: Betty Wright
- 13 (6) I do I do I do: Abba

- 14 (17) Don't be cruel: Mike Berry
- 15 (11) If: Telly Savalas
- 16 (7) Make me smile: Steve Harley Cockney Rebel
- 17 (28) There's a whole lot of loving: Guys + Dolls
- 18 (16) You talk too much: Spooky + Sue
- 19 (9) Reach out, I'll be there: Gloria Gaynor
- 20 (—) Sailor boy: Ferrari
- 21 (—) Swing your daddy: Jim Gilstrap
- 22 (—) Only time will tell: Earth + Fire
- 23 (23) Era: Wess + Dori Ghezzi

- 24 (24) Once you get started: Rufus Featuring Chaka Khan
- 25 (27) How glad I am: Kiki Dee Band
- 26 (—) Take good care of: Three Degrees
- 27 (14) Life is a minestrone: 10 CC
- 28 (—) Lovin' you: Minnie Riperton
- 29 (—) De overwegwachter: Marc Winter
- 30 (21) Play me like you play your guitar: Duane Eddie and the Revellettes

**show**  
radio en televisie  
eindredactie: harrie cremers



## Feest in Schinnen



SHIRLEY TEMPLE als Star met de acteur SLIM SUMMERVILLE die de rol van kapitein Nazro speelt.

## Shirley Temple als weesje

**HEERLEN-ROERMOND** — De kindereexploitatie in Hollywood heeft velden zo'n omvang aangenomen als in het midden van de jaren '30, toen Shirley Temple, de marsepeinen pop met de gouden krulletjeskop, op het toppunt van haar roem stond en de Fox-filmaatschappij de buit snel binnen wilde halen. In 1936 speelde het lieve kind de vertederende hoofdrol in haar liefst vier senti-

**DAN KOMT**, net als veel later Pipi Langkous zou gebeuren, een boze fee het gelukkig bestaan van het kind bedreigen: een zure onderwijster, die het meisje Star naar een kostschool wil sturen. Maar dat gaat natuurlijk mooi niet door.

**SHIRLEY ZINGT** tussen de bedrijven door natuurlijk weer wat suikerzoete liedjes, en Sara Haden — specialiste in het uitbeelden van kwaadaardige feeën — maakt een fraai portret van de inspectrice. Verder kreeg David Butler onder anderen Buddy Ebsen, de „man met de elastieke botten”, June Lang en Jane Darwell (ook een kindersterfje, dat echter in de schaduw van Shirley moest blijven) te regisseren.

(ADVERTENTIE)



## Zaterdag opnieuw voetbal op TV

Van onze RTV-redactie **HILVERSUM-BRUSSEL** — Komend zaterdag 3 mei brengen de Nederlandse NOS- en de Belgische BRT-televisie in overname van de BBC een rechtstreekse reportage van de eindwedstrijd om de Engelse voetbalbeker in het Wembley-stadion. Dit om 14.45 uur wanneer op de grasmat in Wembley aantreden de elftallen van Fulham en West Ham

## Van Oekel brak arm



**HILVERSUM** — Sief van Oekel, presenter van de naar hem genoemde discohoek is zo ongelukkig gevallen dat hij daarmee zijn rechterarm heeft gebroken. Het ongeluk gebeurde in Paradiso in Amsterdam, waar Van Oekel, alias Dolf Brouwers, van het podium af de zaal in viel. Nadat zijn arm in het gips werd gezet, kon hij door VPRO-medewerker Wim T. Schippers naar zijn woning in Den Haag worden gebracht. Van Oekel wil twee weken rust houden, maar daarna weer in het land optreden met zijn rijdende Discohoek, „al moet ik daar met mijn mitella staan”, zo vertelde hij.



De jubilerende Böhmerwaldkapel van Schinnen.

## Böhmerwaldkapel jubileert

**SCHINNEN** — De blaaskapel van Schinnen, beter bekend als de 'Böhmerwaldkapel' gaat jubileren. De huidige leden hebben enige tijd geleden geprobeerd te achterhalen hoe lang deze muziekvorm eigenlijk al in Schinnen wordt beoefend. Het oudste jaartal dat men heeft kunnen achterhalen is 1950. Rond dat jaartal vormde zich uit leden van de fanfare 'St. Caecilia' een groepje musici dat bij diverse gelegenheden dans- en amusementsmuziek ten gehore bracht.

Dit duurde tot 1968 toen de huidige Böhmerwaldkapel van de grond kwam. Aangezien in die tijd verschillende leden van de fanfare St. Caecilia in het huwelijk traden kon de kapel al direct diverse feestelijkheden met haar muziek opblazen. Het enthousiasme onder de deelnemers was zo groot, dat toen definitief werd besloten om naast de fanfare nog een blaaskapel te vormen. Hoewel een 25-jarig bestaan niet altijd als een zo geweldig jubileum kan worden beschouwd, besloot het bestuur van de „Böhmerwaldkapel” dit toch te vieren om op deze wijze de vele oud-leden en enthousiast-medewerkers van vroeger te danken voor het feit dat zij deze vorm van cultuur in het leven hebben gese-

ma: 8 mei finale voetbalwedstrijd van 5 mei. 's Avonds wordt een grote Schinnense feestavond verzorgd door plaatselijke talenten waarbij dan ook enkele nummers weg gegeven worden door de muzikanten welke in de beginperiode geweest zijn van de blaaskapel. 9 mei: avond met de Wurmstaler Musikanten. 10 mei: Dansavond met Los Parajos. 11 mei: in de speciale feesthal wordt 's morgens om 11.00 uur een h. mis opgedragen door pastoor Thissen uit Sweekhuizen, die sinds 1970 beschermheer van de blaaskapel is. Deze h. mis wordt opgeluisterd door de fanfare St. Caecilia en de Böhmerwaldkapel. Daarna tot ongeveer 13.30 uur fröhschoppen. Van 15.30-18.00 uur koffiefconcert verzorgd door blaaskapels Welden en de Kaafloosers uit Doenrade. 20.00 uur aanvang Böhmerse Avond met medewerking van Blaaskapel Binglelade, Bergkapel, Hillesberg en de Putterberg Kapel. Dus non-stop blaasmuziek tot de sluiting van de feestelijkheden.

Speelfilm  
vanmiddag  
Nederland I  
15.50 uur

mentele films, te beginnen met Captain January, die de TROS vanmiddag op koninginnedag om 15.50 uur via Nederland I op het scherm brengt.

DE VERHAALTJES van de Shirley Temple-films leken gewoonlijk heel sterk op elkaar, en dat was ook logisch, want ze zouden in Hollywood wel gek zijn geweest om aan de succesformule te gaan sleutelen. In Captain January is de achtjarige een weesje dat — na een schipbreuk te hebben overleefd — door een oude vuurtorenwachter groot wordt gebracht. Guy Kibbee, een van de vele puike tweede-plaatsers van de Amerikaanse filmwereld, speelt de Amerikaanse baas.



Alle uitzendingen in kleur  
■ — zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 10.25 Felicitatie door de minister-president. Drs. J. M. den Uyl feliciteert H.M. de Koningin met haar zesensteentigste verjaardag.
- 10.30 — 11.30 Defilé paleis Soestdijk. Rechtstreeks verslag.
- 10.35 Motorhuis. Tekenfilm.
- 11.35 De Boefjes. T.v.-serie voor de kinderen. „De boefjes op de sportieve toer”.
- 11.50 Captain January. Amerikaanse speelfilm van David Butler met o.a. Shirley Temple, Guy Kibbee, Slim Summerville en June Jackson. Weeskind wordt als schipbreukeling door een bejaard vuurtorenwachter uit de zee opgevisst. Hij houdt haar bij zich. Een zure schoolinspectrice wil het meisje op een kostschool doen. De beslissing hangt af van een toelatingsexamen tussen het weeskind en het neefje van de schoolinspectrice.
- 17.00 Ren je rot. Speelprogramma voor de kinderen, gepresenteerd door Martin Brozius.
- 17.45 Lammie en de wolf. Tekenfilm-serie. „Een gevaarlijk spel”.
- 17.50 — 18.00 Penalty Bokal. In het doel: Jan Penning.
- 18.15 Defilé paleis Soestdijk. Samenvattende reportage.
- 18.45 Paulus de Boskabouter. 18.55 Journal.
- 19.05 Van gewest tot gewest. 19.50 Slechting Socueta. 20.00 Journal.
- 20.20 Zendtijd politieke partijen. Uitzending van de RKP.
- 20.30 Ganzepaper. Engels t.v.-spel van Frederick Bradman met o.a. Kenneth More, Nigel Davenport, Dick Salter, Lumley, bijgenaamd „Peper”. Ildit een rustig leven. Dit wordt verstoord door de komst van sergeant-majoor Gooseley, die in de oorlog in Dicks regiment diende.
- 21.25 Markant: professor dr. L. de Jong. Portret van de historicus Lou de Jong.
- 22.15 Dank zij U. Programma over de besteding van de 7½ miljoen gulden die de actie „Nationaal Geschiedt” opricht.
- 22.40 Voetbal. Samenvatting van de wedstrijd België-Nederland.
- 23.05 Panoramiek. Informatie over actuele gebeurtenissen.
- 23.20 — 23.25 Journal.

- 17.00 Ren je rot. Speelprogramma voor de kinderen, gepresenteerd door Martin Brozius.
- 17.45 Lammie en de wolf. Tekenfilm-serie. „Een gevaarlijk spel”.
- 17.50 — 18.00 Penalty Bokal. In het doel: Jan Penning.
- 18.15 Defilé paleis Soestdijk. Samenvattende reportage.
- 18.45 Paulus de Boskabouter. 18.55 Journal.
- 19.05 Van gewest tot gewest. 19.50 Slechting Socueta. 20.00 Journal.
- 20.20 Zendtijd politieke partijen. Uitzending van de RKP.
- 20.30 Ganzepaper. Engels t.v.-spel van Frederick Bradman met o.a. Kenneth More, Nigel Davenport, Dick Salter, Lumley, bijgenaamd „Peper”. Ildit een rustig leven. Dit wordt verstoord door de komst van sergeant-majoor Gooseley, die in de oorlog in Dicks regiment diende.
- 21.25 Markant: professor dr. L. de Jong. Portret van de historicus Lou de Jong.
- 22.15 Dank zij U. Programma over de besteding van de 7½ miljoen gulden die de actie „Nationaal Geschiedt” opricht.
- 22.40 Voetbal. Samenvatting van de wedstrijd België-Nederland.
- 23.05 Panoramiek. Informatie over actuele gebeurtenissen.
- 23.20 — 23.25 Journal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Paulus de Boskabouter. 18.55 Journal.
- 19.05 Als je loch in de buurt bent. T.v.-serie over Sint Franciscus en de orde van de Franciscanen.

- 19.30 Kenmerk. 20.00 Journal.
- 20.21 Q.B. VII. T.v.-serie over het proces tussen de auteur Abraham Cady en de gewezen Duitse kamparts Adam Keln. „De verdachte: Abraham Cady”. — Nadat Abraham Cady in Engeland is geweest komt hij via zijn vader in de Verenigde Staten en in Israël terecht. Door beiden van de Klaagmuur, van een Joodse begrafenis en van de verschrikkingen die het Joodse volk tijdens de tweede wereldoorlog moest ondergaan, gaat Cady, zelf een Jood, op zoek naar oorlogsmisdadigers. Hierdoor komt hij in contact met Keln.
- 21.30 Woodhouse in oranje. Muziekprogramma van Nederlandse volksliederen met o.a. John Woodhouse, de vocale groep The Secrets, het Haags Matroenkor en het Westlands mannenkoor.
- 22.10 Aktua special. Actualiteitenrubriek.
- 22.40 — 22.45 Journal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 14.55 Journal.
- 15.00 Internationaal schoolvoetbaltoernooi. De wedstrijd West-Duitsland-Ierse Republiek.
- 16.15 Journal.
- 16.20 Expeditie naar het dierenrijk. Natuurfilmserie. „Het leven van staten in pagodes en kathedraalen”.
- 17.05 Wij van de zevende klas. Speelfilm met discussie. Voor de kinderen.
- 17.55 Journal.
- 18.05 De Partridge Family. T.v.-serie. „Gedeelde smart”.
- 18.40 Hier en Heute.
- 19.20 Tekenen des tijds. Vertellingen uit Duitsland.
- 20.00 Journal.
- 20.15 De bal is rond. Documentaire over het amateur- en beroepsvoetbal in de Bondsrepubliek.
- 21.00 Muziekwinkel. Jazz, pop en humor. Uschi Nerke en Manfred Saxauer presenteren o.a. Joe Dwyer, Electric Light Orchestra, Bachmann-Turner Overdrive en Chris Barber's Jazzband.
- 21.45 Op zoek naar de zuivere wereld. Documentaire serie. „Vier kerkgemeentes”.
- 22.30 — 22.50 Journal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.20 Turn mee. Voor de kinderen.
- 16.30 Rommelkist. Voor de kinderen.
- 17.00 Journal.
- 17.10 Circusstatistiek. Internationaal amusementsprogramma.
- 17.40 Die Drehscheibe.
- 18.20 Moordbrigade. T.v.-serie. „Het einde van een loopbaan”. — Commissaris Wieker en zijn collega Rosskamp bezoeken samen het onderwereld-café „Goldenes Kaib”. Hier hopen zij

- meer te ontdekken over het overlijden van een zekere „Neunfinger-Michi”. Wat zit er achter? Een aanpak.
- 18.55 Homerus zegt: Zeu is de schuld van alles. Tekenfilmserie.
- 19.00 Journal.
- 19.30 De Sportspiegel.
- 20.15 ZDF-Magazine. Informatie en meningen over actualiteiten.
- 21.00 Journal.
- 21.15 Zodoende is alles in orde. Programma over de Oostenrijkse acteur Josef Meinrad, met o.a. Fritz Muller, Alma Seidler en Inge Konradi.
- 22.15 De kleine Fernsehspiel. Serie. „Meine Leute”. — Jamies moeder sterft in een tehuis voor gesteesen zieken. Zijn broer kwam na de dood van de grootmoeder in een tehuis. Zijn vader is hertrouwd. Jamie woont nu bij zijn grootouders van zijn vaders kant. De enige mens die hem vertrouwt, is zijn grootvader. Totdat de man op een dag zelfmoord pleegt.
- 23.10 Journal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.20 Scholtelevisie.
- 9.30 Sesamstrasse.
- 10.05 — 11.45 en 17.00 Scholtelevisie.
- 18.00 Sesamstrasse.
- 18.30 Kosten en kostenberekening. 19.00 Klaas Vaak.
- 19.05 Voor Spaanse gastarbeiders. 19.15 Hierzulde. Heutzutage. 19.45 Nieuws uit de regio. 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Dagthema.
- 20.30 Thg big sky. Amerikaanse speelfilm van Howard Hawks met o.a. Kirk Douglas, Dewey Martin en Elizabeth Threlk.
- 22.25 Voordracht door Walter Mehrling.
- 22.35 Journal.

### BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 16.30 Jevanjong. Gevarieerd programma voor de kinderen.
- 17.45 Paulus de Boskabouter. 17.50 Wie weet, wint. Speelprogramma.
- 18.50 Coronation Street. T.v.-serie. „Oude vlam, nieuwe vlam”.
- 19.40 Mededelingen en weeroverzicht.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Chico. T.v.-serie. „Bij nader inzien”.
- 20.40 Zoon van het oude volk. T.v.-spel van Gerrit Pleiter met o.a. Frederik de Groot, Josine van Dalsum en Hohan Ooms. — Het spel is gesitueerd in Nederland in 1955. Joodse kinderen gaan na de tweede wereldoorlog op zoek naar hun naam en geschiedenis.
- 21.40 Dagloners in de vlakte van de Po. Zwitserse documentaire over de werkomstandigheden van landarbeiders en dagloners in de Povlakte.
- 22.30 Journal.

### BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 14.00 Scholtelevisie.
- 16.45 Feu vert. Gevarieerd programma voor de kinderen.
- 18.25 Historie de lire. Boekenrubriek.
- 18.55 Les Pilis. Voor de kinderen.
- 19.00 Arpad, de zigeuner. T.v.-serie. „Het vergeten bloed”.
- 19.25 Antenne-solr. Regionaal nieuws.
- 19.40 Consumenttips.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Bof. Komische speelfilm van Claude Faraldo met o.a. Marie Dubois, Paul Crauchet en Julian Negulesco. Aansluitend: discussie. Daarna: Journal.



• = stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- (Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur)
- 7.20 Ontbijt-Soos. 7.41-8.00 Aktua. 8.30-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.00 Wegwezen, met tips voor trips. 9.30 Van heinde en verre: licht muziekprogramma. 10.00 Kabouterij. 10.30 Sphinx. programma voor de vrouw. 11.45 Café-chantant: muziek uit de goede oude tijd. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 Aktua-magazine. 13.15 Sport na sport. 13.45 Harmoniemuziek (gr.) 14.15 Roul. A. gevarieerd programma. 15.33 After sejsun. 16.00 Hervormde middagdienst. 16.20 Radio Filharmonisch orkest: moderne muziek. 17.30 Nederland en de derde wereld. 17.32 Hier en nu. 18.00 Bandstand (gr.). 18.41 Spectrum: aandacht voor het christelijk organisatieleven. 18.46 Met uw instemming: het lied van de week. 19.00 Populaire klassieken door Nederlandse Radio-Orkesten. 19.30 Theologische etherleergang. 20.00 Close-up: licht muziekprogramma. 21.15 Specialiteiten 22.40 Aktua. 23.00-23.55 Voldoende redenen, hoorspel.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur)
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Beethoven. 7.30 Voor het feest uit. 8.11 Radiojournaal. 8.50 Morgenwijding. 9.35 Waterstanden. 10.00 Voor de kleuters. 10.15 Popularis: grammofoonpl. programma. 11.03 Radiojournaal. 12.00 Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 3.21 Fijne muziek (gr.). 3.45 klassieke muziek. 13.15 Aspetken:

- kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 Gebakken vensterbanken: kindermagazine. 17.00 Muziek voor het diner. 17.35 Luisteren naar muziek. 18.11 Radiojournaal. 18.20 Politieke Partij Radikalen. 18.30 Lichte muziek. 18.45 Lichte grammofoonplaten. 19.00 Promenade-orkest: amusementsmuziek. 19.40 Openbaar Kunstbezoek. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Woensdagavond muziekmagazine. 22.10 En toch... Gevecht: discussie. 22.40 Woord der waarheid. 22.55 Klankbord. 23.05 Postludum: klassieke muziekprogramma. 23.45-23.55 Buenas nuevas.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 25 en 39

- (Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de ROZ)
- 7.02 Drie op je boterham. 9.03 Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie tussen de middag: pauzeprogramma met o.m. Raden maar. 14.03 Pop-konink: de Theo Stokkinkshow. 16.03 De Hiteesters: de Vincent van Engelsenhow. 18.03 Joost mag niet eten. 19.02 Woensdagavondshow. 2.02 De Meurders Methode. 6.02-7.00 Drie op je boterham.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33 (Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

- (Nieuws: 7.30 t.m. 17.30 elk heel uur; 19.30, 21.30, 23.30 uur)
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Mor-

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- (Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur)
- West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Agenda-nieuws. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek.
- Limburg: 10.05 Met de deur in huis. 11.00 Kraaipeotjes. 11.05 Mixt-ur. 12.00 Het zal je plaat maar wezen. Oost-Vlaanderen: 14.00 De hertog van BRT-II.
- Antwerpen: 17.10 Splintertek. 17.12 De Engese top-30. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Country- en westernmuziek. 9.45 Vrijzinnige uitzending.
- Brabant: 20.00 Jeugd '75. 21.10 Blues. 22.05-23.45 Ontspanningsspel.

### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Om te beginnen: een maatschappij in beweging. 19.40-20.00 Van taal en taal. Limburgse dialectliteratuur.

## • REDUCTIEBON • SCHLAGERFESTIVAL 1975

op vrijdag 22 en zaterdag 23 augustus  
in de Rodahal te Kerkrade met:

- Jürgen Marcus
- Bernd Clüve
- Dennis Christian
- Freddy Breck
- Cindy and Bert
- Chris Roberts
- Hein Simons

- Tony Marshall
- Ricky Shayne
- Costa Cordalis
- Tina York
- Adam and Eve
- Frank Schöbel

Op de plaatsen van f 23.50 genieten de lezers van het Limburgs Dagblad tegen inlevering van deze bon (van maandag tot en met vrijdag) op alle kantoren een reductie van TWEE GULDEN. (maximaal 4 kaarten per bon). Deze reductie is uitsluitend geldig tot 1 juni 1975

## Schlagerfestival 1975

Limburgs Dagblad



Inlichtingen en boekingen:  
Jo Rosenboom  
Ransdaal 106  
Ransdaal-Klimmen  
Telefoon (0459) 743

**WOENSDAG 30 april**  
**SPAUBEEK** — Dancing Eldorado. Bongerd 5-7. 's Middags van 15 tot 19 uur. DJ's Jo Roosenboom en Sjeffie en Peter van discogroep Neptune.

**VRIJDAG 16 MEI**  
**UBACH OVER WORMS** — Feesttent, Markt/Groenstraat. Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de fanfare „St. Eilbeeth”. Aanvang 19.30 uur met de dj's Sjeffie en Peter van discogroep „Neptune”.



# GLASPALEISDISCOUNT BETEKEN OVER DE HELE LIJN GOEDKOPER!



MAANDAGS IS DE SUPERMARKT  
DE GEHELE DAG GESLOOTEN  
OP ZATERDAG EN ZONDAG  
OP ZATERDAG EN ZONDAG

## VERS VLEES UITSTEKENDE Kwaliteit CASH & CARRY PRIJEN

- VARKENSFRIKANDEN**  
hele kilo **9.98**
- HACHEEVLEES**  
hele kilo **8.98**
- SOEPVLEES met been**  
hele kilo **5.79**
- Echte BOERENMETWORST**  
DE OUDERWETSE  
per stuk 250 gram **2.19**
- CERVELAATWORST - FIJN -**  
ANALPRIJS  
liefst 800 gram **4.98**

**koop wijs  
kies't**

**glas  
paleis**

### Koffie en thee

- |                          |      |
|--------------------------|------|
| Arabica koffie, 100 gram | 2.75 |
| Arabica koffie, 250 gram | 3.65 |
| Arabica koffie, 500 gram | 1.98 |
| Arabica koffie, 1 kg     | 1.69 |
| Arabica koffie, 2 kg     | 3.40 |
| Arabica koffie, 3 kg     | 0.59 |
| Arabica koffie, 4 kg     | 0.98 |
| Arabica koffie, 5 kg     | 1.45 |
| Arabica koffie, 6 kg     | 0.79 |
| Arabica koffie, 7 kg     | 5.69 |

### Koffiemelk

- |                     |      |
|---------------------|------|
| Koffiemelk, 1 liter | 1.78 |
| Koffiemelk, 2 liter | 1.49 |
| Koffiemelk, 3 liter | 1.39 |
| Koffiemelk, 4 liter | 0.79 |
| Koffiemelk, 5 liter | 1.58 |

### Suiker en zout

- |              |      |
|--------------|------|
| Suiker, 1 kg | 1.47 |
| Suiker, 2 kg | 1.77 |
| Suiker, 3 kg | 0.90 |
| Suiker, 4 kg | 0.22 |

### PISTOLETS OF HARDE BROODJES

- 10 stuks  
**1.19**

### SMEERKAAS - ERU - GOUDLIJNTJE

- 100 gr. kuipje van 0.93 voor  
**0.69**

### Bier/frisdrank

- |                      |      |
|----------------------|------|
| Beck's bier, 330 ml  | 0.29 |
| Beck's bier, 500 ml  | 0.39 |
| Beck's bier, 1 liter | 0.59 |
| Beck's bier, 2 liter | 0.59 |
| Beck's bier, 3 liter | 0.69 |
| Beck's bier, 4 liter | 0.69 |
| Beck's bier, 5 liter | 0.85 |
| Beck's bier, 6 liter | 1.05 |
| Beck's bier, 7 liter | 0.59 |
| Beck's bier, 8 liter | 0.95 |

### Broodbeleg

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| Appelstroop, 450 gram     | 0.98 |
| Appelstroop, 900 gram     | 1.09 |
| Appelstroop, 1.800 gram   | 1.65 |
| Appelstroop, 3.600 gram   | 2.15 |
| Appelstroop, 7.200 gram   | 1.35 |
| Appelstroop, 14.400 gram  | 1.75 |
| Appelstroop, 28.800 gram  | 1.15 |
| Appelstroop, 57.600 gram  | 0.98 |
| Appelstroop, 115.200 gram | 0.85 |

### Diepvries

- |                        |      |
|------------------------|------|
| Bitterballen, 100 gram | 3.95 |
| Bitterballen, 250 gram | 1.39 |
| Bitterballen, 500 gram | 0.79 |

**CITROENBALLEN  
- NAPOLEON -**  
Voordeelbaal van 1.35 voor  
**0.95**

**PANKYWAFELS  
VICTORIA**  
per pak van 1.35 voor  
**1.09**

### Groentekonserven

- |                    |      |
|--------------------|------|
| Asperges, 1 liter  | 0.85 |
| Asperges, 2 liter  | 0.59 |
| Asperges, 3 liter  | 0.99 |
| Asperges, 4 liter  | 0.99 |
| Asperges, 5 liter  | 0.95 |
| Asperges, 6 liter  | 1.05 |
| Asperges, 7 liter  | 0.79 |
| Asperges, 8 liter  | 0.59 |
| Asperges, 9 liter  | 0.65 |
| Asperges, 10 liter | 1.48 |
| Asperges, 11 liter | 1.29 |

### Viskonserven

- |                    |      |
|--------------------|------|
| Heerlijk, 100 gram | 2.25 |
| Heerlijk, 200 gram | 2.55 |
| Heerlijk, 300 gram | 2.45 |
| Heerlijk, 400 gram | 1.55 |
| Heerlijk, 500 gram | 0.75 |

### Zuivelprodukten

- |                    |      |
|--------------------|------|
| Blue Bird, 1 liter | 0.60 |
| Blue Bird, 2 liter | 0.41 |
| Blue Bird, 3 liter | 0.85 |
| Blue Bird, 4 liter | 1.10 |
| Blue Bird, 5 liter | 0.89 |
| Blue Bird, 6 liter | 0.98 |
| Blue Bird, 7 liter | 0.62 |
| Blue Bird, 8 liter | 0.78 |
| Blue Bird, 9 liter | 0.85 |

### Fruitkonserven

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Appels, 1 liter | 1.59 |
| Appels, 2 liter | 1.35 |
| Appels, 3 liter | 1.78 |
| Appels, 4 liter | 0.69 |

### Vleeskonserven

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Knauw, 100 gram | 0.98 |
| Knauw, 200 gram | 1.38 |
| Knauw, 300 gram | 1.09 |
| Knauw, 400 gram | 1.45 |
| Knauw, 500 gram | 0.65 |

### Meelprodukten

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Boter, 100 gram | 0.99 |
| Boter, 250 gram | 0.79 |
| Boter, 500 gram | 0.85 |
| Boter, 1 kg     | 0.59 |
| Boter, 2 kg     | 0.49 |
| Boter, 3 kg     | 0.39 |
| Boter, 4 kg     | 0.35 |
| Boter, 5 kg     | 0.79 |
| Boter, 6 kg     | 1.05 |
| Boter, 7 kg     | 0.95 |
| Boter, 8 kg     | 1.68 |
| Boter, 9 kg     | 0.98 |

### Babyvoeding

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Glaxo, 100 gram | 0.55 |
| Glaxo, 250 gram | 0.95 |
| Glaxo, 500 gram | 0.75 |
| Glaxo, 1 kg     | 0.85 |
| Glaxo, 2 kg     | 0.99 |
| Glaxo, 3 kg     | 2.69 |

### Papierwaren

- |               |      |
|---------------|------|
| Soep, 1 liter | 0.98 |
| Soep, 2 liter | 2.95 |
| Soep, 3 liter | 2.35 |
| Soep, 4 liter | 0.79 |
| Soep, 5 liter | 1.95 |

### Wijnen

- |               |      |
|---------------|------|
| Wijn, 1 liter | 6.95 |
| Wijn, 2 liter | 6.95 |
| Wijn, 3 liter | 2.50 |
| Wijn, 4 liter | 2.50 |
| Wijn, 5 liter | 4.45 |
| Wijn, 6 liter | 3.95 |
| Wijn, 7 liter | 1.95 |

**ARIEL**  
VOOR AL UW FIJNE  
EN BONTE WAS!!  
Koffer van 9.75 voor  
**6.45**

### Wasmiddelen

- |                     |      |
|---------------------|------|
| Wasmiddel, 1 liter  | 0.59 |
| Wasmiddel, 2 liter  | 1.25 |
| Wasmiddel, 3 liter  | 0.79 |
| Wasmiddel, 4 liter  | 2.15 |
| Wasmiddel, 5 liter  | 2.45 |
| Wasmiddel, 6 liter  | 8.95 |
| Wasmiddel, 7 liter  | 1.95 |
| Wasmiddel, 8 liter  | 6.45 |
| Wasmiddel, 9 liter  | 4.50 |
| Wasmiddel, 10 liter | 6.85 |
| Wasmiddel, 11 liter | 4.95 |
| Wasmiddel, 12 liter | 0.58 |
| Wasmiddel, 13 liter | 0.98 |

### Koek en biskwie

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Boter, 100 gram | 0.99 |
| Boter, 250 gram | 0.79 |
| Boter, 500 gram | 0.85 |
| Boter, 1 kg     | 0.59 |
| Boter, 2 kg     | 0.49 |
| Boter, 3 kg     | 0.39 |
| Boter, 4 kg     | 0.35 |
| Boter, 5 kg     | 0.79 |
| Boter, 6 kg     | 1.05 |
| Boter, 7 kg     | 0.95 |
| Boter, 8 kg     | 1.68 |
| Boter, 9 kg     | 0.98 |

### Snacks

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Chips, 100 gram | 0.55 |
| Chips, 250 gram | 0.95 |
| Chips, 500 gram | 0.75 |
| Chips, 1 kg     | 0.85 |
| Chips, 2 kg     | 0.99 |
| Chips, 3 kg     | 2.69 |

### Brood

- |                         |      |
|-------------------------|------|
| Gesneden wit brood      | 1.00 |
| Gesneden bruin brood    | 0.90 |
| Gesneden knakkebrood    | 0.75 |
| Gesneden roosbrood      | 0.45 |
| Gesneden ontbijtkoek    | 0.65 |
| Gesneden Jacobs cracker | 0.65 |

### Soepen

- |                      |      |
|----------------------|------|
| Unox soep 4 bordjes  | 0.98 |
| Unox soep 8 bordjes  | 1.79 |
| Unox soep 12 bordjes | 0.25 |
| Unox soep 16 bordjes | 0.75 |
| Unox soep 20 bordjes | 0.75 |
| Unox soep 24 bordjes | 0.98 |
| Unox soep 28 bordjes | 1.05 |
| Unox soep 32 bordjes | 0.98 |

### Dierenvoeding

- |                 |      |
|-----------------|------|
| Loyal, 100 gram | 0.85 |
| Loyal, 250 gram | 1.95 |
| Loyal, 500 gram | 3.95 |
| Loyal, 1 kg     | 1.98 |
| Loyal, 2 kg     | 1.15 |

### Kosmetika

- |                             |      |
|-----------------------------|------|
| Fa deodorantzeep 3 stukken  | 1.89 |
| Fa deodorantzeep 6 stukken  | 1.05 |
| Fa deodorantzeep 9 stukken  | 4.95 |
| Fa deodorantzeep 12 stukken | 1.88 |
| Fa deodorantzeep 15 stukken | 3.45 |
| Fa deodorantzeep 18 stukken | 2.65 |
| Fa deodorantzeep 21 stukken | 1.95 |
| Fa deodorantzeep 24 stukken | 2.75 |
| Fa deodorantzeep 27 stukken | 0.65 |
| Fa deodorantzeep 30 stukken | 0.65 |



economie vandaag

10 miljoen auto's in 1980

AMSTERDAM — De wereld telde in 1960 circa 93 miljoen automobielen. In 1973 was dit aantal gegroeid tot 221 miljoen voertuigen. In 1980 zullen dan volgens een Duits instituut 310 miljoen zijn en in 1985 372 miljoen. Volgens dit instituut is de groei er voorlopig nog niet uit en wordt een groeipercantage van 4 à 3 procent op jaarbasis verwacht.

Methanol voor auto

HAAG — Volkswagen is onlangs aan een onderzoek begonnen om te proberen methanol, een vloeibare brandstof die in de autoportier langer gebruikt wordt, ook voor gewone auto toe te passen. Ook Shell en de Zweedse overheid zijn in een gezamenlijke studie bezig. Volgens de Zweden leidt het gebruik van methanol, gemengd met benzine of puur tot een lager giftgehalte. Ook DSM is producent van methanol.

RSV verwacht meer winst

AMSTERDAM — Rijn-Schelde-Vereeniging verwacht dat de winst over 1975 niet zal achterblijven bij die van het vorige jaar. RSV boekte in het eerste kwartaal voor f 1,25 miljard orders, waarvan 800 miljoen afgeleverd voor de werf in Brazilië. De orderportefeuille bedraagt momenteel 6,7 miljard gulden.

Staal in moeilijkheden

BRUSSEL — Leidende figuren uit de Europese staalindustrie zijn in Brussel gaan klagen over de terugvallende orderportefeuille van de Europese staalindustrie. Het staalverbruik in de EEC is met 2 miljoen ton in 1974 gedaald tot 127 miljoen ton. De omvang van de bestellingen in de staalsector waren de eerste drie maanden van dit jaar 33 procent kleiner dan in het vorige jaar.

Winst voor Vastgoed

AMSTERDAM — Het Vastgoedbeleggingsfonds voor institutionele beleggers (VIB) heeft over de resultatenrekening 1974 een netto-exploitantiesaldo geboekt van f 558.340. Dit bedrag voor het 2e VIB II. Het Vastgoedbeleggingsfonds VIB I behaalde een nettoresultaat van f 1.154.267. Dit fonds heeft onder andere in exploitatie de Winkelgalerij Rolduc, de Kerkade, een supermarkt te Venlo, winkelcentrum Haperhof te Venlo en winkelcentrum Leuken te Weert.

Promotie ir. Syriër

MAASTRICHT — Op woensdag 7 mei a.s. promoveert ir. J. L. M. Syriër tot doctor in de technische wetenschappen op het proefschrift 'Problemen bij de vaste fase peptidische synthese van substantie P'. Promotor is prof. dr. Beyersman. De heer Syriër werd in 1947 te Maastricht geboren. Hij studeerde scheikunde aan de Technische Hogeschool van Delft, waaraan hij momenteel als wetenschappelijk medewerker verbonden is.

Gevecht om gas

BRUSSEL — De minister van landbouw, van der Stee, is van mening dat in Brussel in de EEG een bliksemdoelgevecht zal ontstaan over de aardgasrijke landen Nederland en België. Nederland wil de goedkoopere aardgasrijke landen verlaten. De Duitse minister van landbouw, Eril, heeft voor het eerst gedreigd met tegenmaatregelen.

overigens ....

De Westduitse minister van defensie het MCRA-gevechtsvliegtuig geen opvolger voor de Starfighter, • bepleitte voorzitter de Wit van de NCW dagelijks overleg op een centraal niveau tussen werkgevers, regering en vakbonden • gaan de bonden niet zonder meer akkoord met de verkoop van twee Brocades- • wordt volgens minister van de Caay Fortman van Binnenlandse Zaken het financieel statuut het grootste probleem bij de gewestvorming, • en stelt de Westduitse regering tot 1978 294 miljoen mark beschikbaar voor onderzoek naar de veiligheid van kernreactoren.

Prof. Zijlstra over Nederlandse economie:

EXTERN WEL STERK MAAR INTERN ZWAK



Prof. JELLE ZIJLSTRA  
... depressie niet voorbij ...

AMSTERDAM — Het gaat met de wereldwijde economie niet goed. Voor de industriële landen tekent zich een depressie af en een werkelijk duurzame keer ten goede binnen afzienbare tijd is onzeker. Vrees voor een herhaling van de rampzalige dertiger jaren is nog niet aanwezig, maar handhaving van het vrije handelsverkeer is de wond die ons scheidt van een fatale verergering van de huidige depressie tot een regelrechte mondiale crisis. Om het gevaar van bedreiging van de vrije internationale handel af te wenden moeten de pogingen tot herstel van meer geïntegreerde valutaverhoudingen krachtig worden voortgezet.

Dit schrijft de president van de Nederlandse Bank, dr. J. Zijlstra, in het jaarverslag over 1974 van de centrale bank. Hij vindt daarentegen dat de positie van Nederland er extern gezien gunstig uitspringt, waartegenover echter ernstige interne problemen staan. Deze interne problemen zijn volgens

dr. Zijlstra de inflatie en de werkloosheid, ernstig vooral vanwege hun hardnekkig karakter. Een werkelijk duurzame keer ten goede van produktie en werkgelegenheid in de wereld mag slechts worden verwacht, wanneer bestedingen daarvoor worden gestimuleerd. De inflatie met kracht wordt bestreden, de crisis van de rendementen tot staan wordt gebracht en de internationale monetaire verhoudingen bevredigend worden gestabiliseerd. Wie gelooft dat dit eerst in 1976 in voldoende mate tot ontsplooiing zal komen, zou maar de halve niet daa met enige moeite een pessimist kunnen noemen, aldus dr. Zijlstra.

Voor de Nederlandse energiebalans was 1974 een belangrijk jaar. Naar kwantiteit (op calorische basis) was Nederland geen (netto) energie importeur land meer. In 1975 zal dit ook naar waarde gemeten het geval zijn. Een sterke externe positie met ernstige interne problemen zou men in het kort het beeld van de Nederlandse economie kunnen schetsen, aldus het verslag.

De ernstige interne problemen zijn de inflatie en de werkloosheid. Hoewel de inflatie over haar hoogtepunt heen lijkt te zijn, zij het voorlopig ten gevolge van de dalende grondstoffenprijzen, blijft zij van een bedenkelijke omvang. De werkloosheid zal dit jaar verder toenemen waarbij de hoge top van 1952 in zicht komt, zo gaat het verslag verder.

De president noemt drie oorzaken voor de werkloosheid:

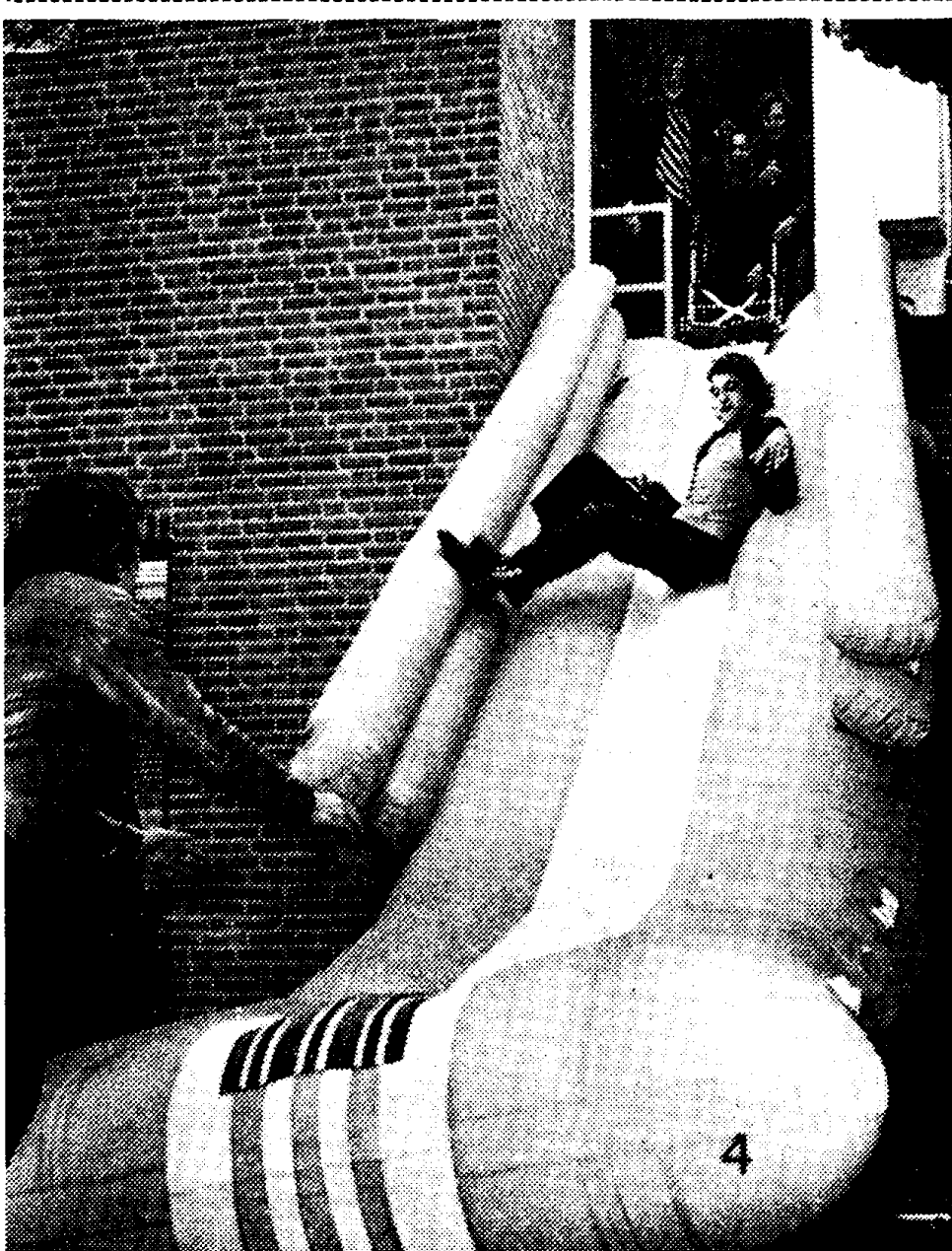
1. Conjuncturele zwakte in de wereld;
2. Onderbesteding in de nationale economie;
3. Een harde structurele kern bestaande in een tekort aan arbeidsplaatsen, dat reeds gedurende een aantal jaren aan groeit.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopkoersen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,38—2,48  
Engelse pond 5,59—5,89  
Belgische franc (100) 6,56—6,68  
Duitse mark (100) 100,25—103,25  
Italiaanse lire (10.000) 37,00—40,00  
Portugese escudo (100) 8,60—10,10  
Canadese dollar 2,35—2,45  
Franse franc (100) 57,25—60,25  
Zwitserse franc (100) 93,75—96,75  
Zweedse kroon (100) 59,25—62,25  
Noorse kroon (100) 46,75—49,75  
Deense kroon (100) 42,25—45,25  
Oostenrijkse schilling (100) 14,28—15,58  
Spaanse peseta (100) 4,19—4,49  
Griekse drachme (100) 7,65—8,90  
Finse mark (100) 66,25—69,25  
Joegoslavische dinar (100) 13,75—16,75

Uiteindelijk hebben de hogere prijzen voor de Conference veel goed gemaakt en mag menig leider toch zeggen: „Eind goed. Al goed.“



Veilig in 5 seconden

Vredestein-Goodrich heeft een ontsnappingsglijbaan voor vliegtuigen ontworpen, die ook in verzorgingshuizen met succes kan worden toegepast. Dit is uit een proef te Lelystad gebleken. In vijf seconden kan de in een container opgesloten glijbaan worden ontvouwd, waarna men — met een afremming op het einde — naar beneden kan glijden.

Winst van Hoechst sterk geflatteerd

AMSTERDAM — In het 25e jaar van de activiteiten van Hoechst in Nederland maakte dit bedrijf dinsdag in Amsterdam de resultaten bekend over het jaar 1974, waarbij een omzet werd bekend gegeven van iets meer dan 1 miljard gulden tegen f 723.372.000 in 1973. De winst na belastingen bedroeg f 42.625 miljoen tegen iets meer dan f 35 miljoen in 1973. Het aantal medewerkers steeg van 2903 naar 3168. De

investeringen bedroegen f 54.894 miljoen tegen f 24.100 miljoen in 1973. De geconsolideerde omzet, die de 1 miljard gulden overschreed steeg met 41 procent in vergelijking met 1973. Het bedrijfsresultaat na aftrek van rente beliep f 73 miljoen tegen f 18 miljoen in 1973. De toename van de winst is voor een belangrijk deel een gevolg van de waardevermeerdering van de voorraden. Dit effect wordt op circa f 25 miljoen geschat. Deze waardevermeerdering kan



OBLIGATIES HOGER

AMSTERDAM — Op de effectenbeurs heeft de obligatiemarkt een vaste stemming vertoond. De eerste notering voor de nieuwe 8,75 procenten werd f 100,50, hetgeen f 0,20 hoger is dan de uitgiftekoers. Op de beurs werd gezegd dat de markt nu minister Duisenberg voor „slechts“ f 295 mln uit de markt heeft genomen niet is verstoord. Vast in de markt lagen ook de aandelen op de scheepvaartmarkt.

De publicatie van het jaarverslag van de Nederlandse Scheepvaart Unie en de gang van zaken in het nieuwe jaar lokten enige vraag naar deze fondsen uit. De koers van Nederlandse Scheepvaart Unie ging beginbeurs met bijna f 2 omhoog tot f 133,20. Terwijl Holland-Amerika Lijn f 3 in herstel was op f 65. De notering van Van Ommen ging eveneens met f 3 vooruit tot f 284 terwijl KNSM volgde met een stijging van f 1,50 tot f 154,50.

De internationale aandelen startten over de gehele linie wat lager waarbij verliezen werden geleden uitlopend tot omstreeks 50 cent.

Dat verlies kwam voor rekening van Kon. Olie en op f 87,30 bedroeg de achteruitgang precies een halve gulden. De bankaandelen hielden zich goed en ook Nationale Nederlanden kon zich handhaven op het verhoogde niveau. Aandelen Heineken verloren f 0,50 op f 167 terwijl de koers van KLM fractioneel opliep tot f 57,...

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: Tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag.

AKZO 42,70 gb 80 (42,90)  
Hoogovens — (60,40)  
Kon. Olie 86,90 87,20 gl (87,00)  
Philips 26,90 (27,00 gl)  
Unilever 107,70 80 (107,90 gl)  
KLM — (56,80)

niet als uitkerbare winst worden aangeduid, aldus de Hoechst-directie in een toelichting op het jaarverslag. Bij aftrek van deze waardevermeerdering van de voorraden wordt het vergelijkbaar resultaat van de onderneming f 48 miljoen tegen f 33 miljoen in 1973.

WEERT Niettegenstaande de huidige moeilijkheden bij Hoechst in Weert, waar zoals bekend een werkloosheidskorting is aangevraagd voor zes weken in verband met de ongunstige orderportefeuille voor folien en kunststofplaten, wordt in het jaarverslag voor Weert gesproken van een uitbreiding van de productiecapaciteit tot 33.500 ton per jaar. Ook werd een begin gemaakt met de uitbreiding van het gebouwencomplex te Weert.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN			AANDELEN		
AKZO f 20.....	43,10	42,80	AMEV.....	68,30	68,90
ABN f 100.....	335,00	334,00	AMFAS.....	92,80	93,50
AMRO f 20.....	83,90	83,90	Ass. St. R'dam.....	117,30	118,80
Adm. Rubber f 750.....	174,00	174,00	Ennia.....	129,80	128,00
Delt-Mij f 75.....	63,80 f	66,50	Vees Hope.....	147,50	149,00 e
Dordtsche P. f 20.....	115,70	114,80	Ned. Credietb.....	42,50	42,30
Dordtsche P. pref.....	113,30	114,00	NMB.....	155,30	154,20 e
Heineken f 25.....	167,50	165,50	Slavenb. Bnk.....	275,00	274,00
Heineken Hold. f 25.....	154,00	153,00	Gr. Hyp. Bk.....	110,00	109,50
Holl.-Am. Lijn f 100.....	62,00	64,50	Tilb. Hyp. Bk.....	141,50	b
Hoozov f 20.....	60,50 f	60,50	Westl. Utr. Hyp.....	322,00	318,00
HVA-Mij en A+Rec.....	60,50	60,50			
KNSM f 100.....	152,00	154,00 e			
KLM f 100.....	56,80	56,80			
Kon. Olie f 20.....	87,00	87,00 e			
Nat. Ned. f 10.....	83,00	83,00			
Ommeren cert.....	281,00	284,00			
Philips f 10.....	27,00	27,00 f			
Robeco f 50.....	129,50	127,30			
Scholp f 50.....	131,40	121,90			
Unilever f 20.....	108,20	107,80 e			
OBLIGATIES			AANDELEN		
Staatsleningen			Bank Cred. Verzek.		
10 1/2 Ned. '74.....	109,50	109,20	AMEV.....	68,30	68,90
1/4 id. '74.....	105,50	105,60	AMFAS.....	92,80	93,50
1 Ned. 70-95.....	95,20	95,60	Ass. St. R'dam.....	117,30	118,80
1 idem 70-111.....	99,60	100,00	Ennia.....	129,80	128,00
1 idem 70-77.....	101,30	101,30	Vees Hope.....	147,50	149,00 e
7 1/2 id. 84-90.....	92,40	92,40	Ned. Credietb.....	42,50	42,30
7 1/2 idem 72-97.....	90,20	90,50	NMB.....	155,30	154,20 e
7 idem 69-94.....	99,20	99,10	Slavenb. Bnk.....	275,00	274,00
7 idem 69-94.....	90,10	90,50	Gr. Hyp. Bk.....	110,00	109,50
6 1/2 idem 68-IV.....	92,00	92,00	Tilb. Hyp. Bk.....	141,50	b
6 1/2 idem 67-92.....	88,00	88,40	Westl. Utr. Hyp.....	322,00	318,00
6 idem 67-92.....	94,50	88,40			
5 1/2 idem 65-11.....	87,60	88,00			
5 1/2 idem 64-11.....	86,10	86,10			
5 idem 64-94.....	85,80	85,80			
Converteerbare Obligaties			AANDELEN		
4 1/2 AKZO.....	69,60	70,50	ACF.....	336,00	341,50
6 A.B.N.....	124,00	123,00	AHO-BOB.....	41,00	40,70
5 1/2 AMRO '73.....	101,00	100,80	Ahold.....	97,00	97,20 e
5 1/2 AMRO.....	219,50	220,75	Amas.....	17,10	17,80
6 Bührm. T.....	89,50	39,80	Asd. Droogd.....	123,00	122,50
7 Elsevier.....	—	—	Asd. Rijtuig.....	170,00	160,00 a
4 Gelder.....	83,50	83,50	Aniem Nat.....	15,40	15,40
5 Gist-Br.....	102,20	103,50	Arrnh. Schw.....	124,50	121,00
6 Grinten.....	118,00	118,00	Asselberg.....	880,00	885,00
5 Hoozov.....	—	—	Audet.....	169,00	169,00
5 KLM.....	72,00	72,00 b	Aud. Screw.....	115,00	115,00
			Aud. Ind. Rnt.....	1500,00	1500,00
			Ballast-N.....	50,00	61,00
			BAM.....	87,00	88,00 e
			Batavia.....	—	—
			Batenburg.....	272,00	272,00
			Beek van.....	101,10	101,10
			Beers.....	81,00	81,80
			Begemann.....	71,50	71,50
			Bergoss.....	158,00	166,00
			Berkel P.....	130,00	129,00
			B.A.N.....	515,00	525,00
			Byidenst.....	217,00	220,00
			Boer Druk.....	90,50	94,00 e
			Bols.....	87,50	87,50
			Borsumij W.....	102,80	107,90
			Bo Kalis.....	—	—
			BOZ.....	287,00	285,50
			Braat Bouw.....	158,00	—
			Braderio VB.....	1495,00	1480,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id. Cert.....	392,00	396,00
			Id		

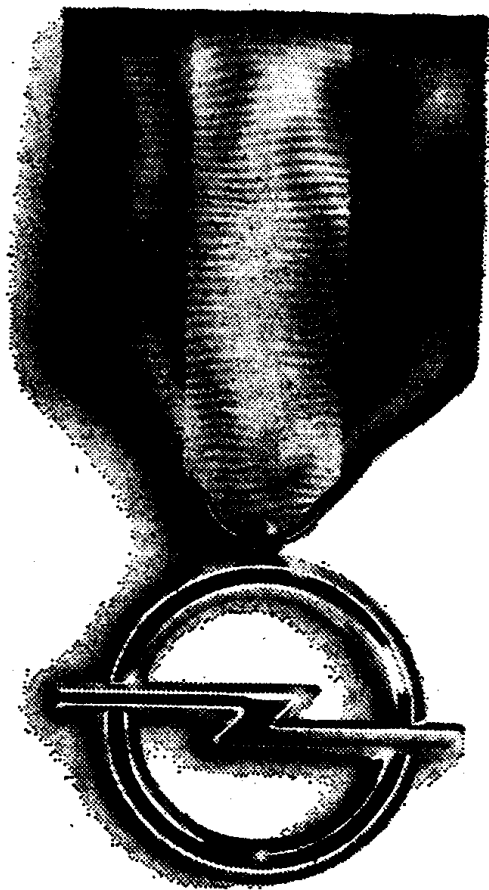


# Opel Onderscheidingen '75



**Bevorderd:** de Kadett 1200 N tot Opel Kadett Special wegens aanzienlijke extra toevoegingen, zoals:

13-inch brede wielen, radiaalbanden, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, zonnekleppen, kledinghaken, handgreep vóór, ruitesproeier met wisselcontact, beschermplaat voor benzinetank, schijfremmen vóór, sportpook met console.



**Bevorderd:** de Kadett Special tot Opel Kadett de Luxe, wegens de volmaakte nieuwe uitvoering met o.a.:

13-inch brede wielen, radiaalbanden, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, zonnekleppen, kledinghaken, make-up spiegel, asbakjes achterin, anti-verblindingspiegel, bumperbeschermers vóór en achter, elektrische achterruitverwarming, schijfremmen vóór, sportpook met console, wielsieringen.



**Bevorderd:** de Kadett de Luxe tot Opel Kadett Grand Luxe vanwege duidelijk onderscheidend surplus, zoals:

elektrische klok, sigareaansteker, uitzwaibare zijramen (twee deurs), tapijten voor en achter, elektrische achterruitverwarming, make-up spiegel, asbakjes achter, 13-inch brede wielen, radiaalbanden, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, zonnekleppen, anti-verblindingspiegel, schijfremmen vóór, sierlijsten rond de ramen.



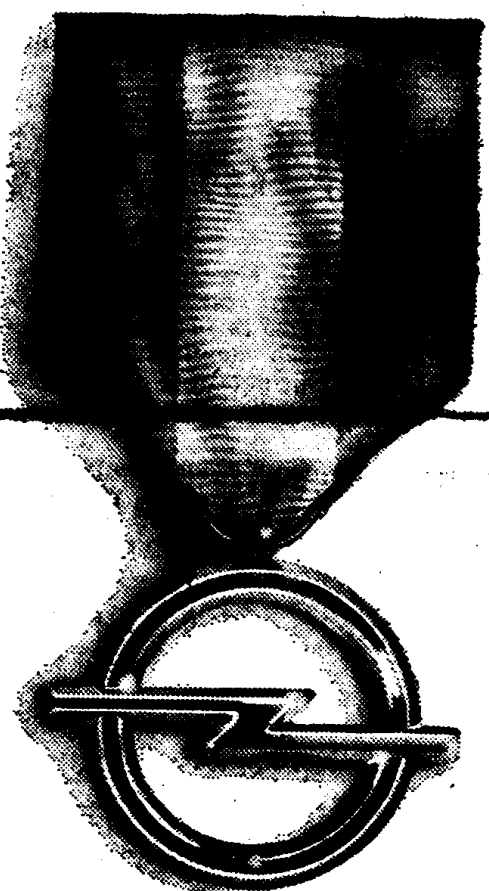
**Onderscheiden:** de Opel Kadett Coupé, voor belangrijke verbeteringen, zoals:

13-inch brede wielen met radiaalbanden, elektrische klok, sigareaansteker, tapijten vóór en achter, make-up spiegel, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, anti-verblindingspiegel, zonnekleppen, schijfremmen vóór, elektrische achterruitverwarming.



**Toegekend aan de Opel Kadett Caravan Special**, voor sterke konfortverbeteringen, zoals:

stabilisatorstang achter, verzwaarde achterveren, uitzwaibare zijramen achter, 13-inch brede wielen met radiaalbanden, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, kledinghaken, sportpook met console, schijfremmen vóór, motorkap-ontgrendeling van binnen uit, ruitesproeier met wisselcontact.



**Verleend aan de Opel Kadett Caravan Grand Luxe**, wegens de speciale uitvoering met o.a.:

elektrische achterruitverwarming met 45 ampère wisselstroomdynamo, sigareaansteker, tapijten vóór, achter en in de laadruimte, make-up spiegel, asbakjes achter, anti-verblindingspiegel, 13-inch brede wielen, verzwaarde achterveren, radiaalbanden, uitzwaibare zijramen achter, stabilisatorstang achter, twee verstelbare verhoogde rugleuningen van de voorstoelen, sportpook met console, schijfremmen vóór.



**Uitgereikt aan alle Opel Ascona's en Opel Manta's**, vanwege riant uitvoeringen met o.a.:

13-inch brede wielen met radiaalbanden, ruitesproeier met elektrisch ruitewissercontact (twee snelheden), schijfremmen vóór met gescheiden remcircuit.



**De Opel Rekord**, gedecoreerd, vanwege vier belangrijke toevoegingen:

radiaalbanden, ruitesproeier met elektrisch ruitewissercontact, vloetschakeling voor elk benzine-model, voorzieningen voor hoofdsteunen in de voorstoelen.



**Onderscheiding voor de Opel Commodore**, wegens toevoeging van: hoofdsteunen op voorstoelen, oprolbare veiligheidsgordels, rubber zij-/stootstrippen, benzinetank met slot, sportieve GS-wielen.



**Verleend aan de Opel Admiral en Diplomat** een lintje, wegens de extra uitvoering met

hoofdsteunen en oprolbare veiligheidsgordels

De versierselen die u op deze pagina ziet afgebeeld, zijn oprecht en waarachtig verdiend. Elke Opel, van Kadett tot Diplomat, is nu dusdanig verrijkt, dat Opel nu altijd een van de meest complete wagens voor u heeft die er in dit land rondrijden.

En dat is een onderscheiding waard! Want dit betekent, dat elke Opel méér in waarde is gestegen dan z'n prijs: tenslotte betaalt u al die extra's maar zeer ten dele.

Tel daarbij op de legendarische inruilwaarde van uw Opel en u weet waarom deze week alle Opel-dealers recipiëren. U bent van harte welkom!



een produkt van General Motors





## Terrasjes

Het zonnetje weer van de beste dagen (afkloppen...!) op de Geleense horeca-onnemers tot meer activiteiten. Er op de eerste 'zondag' maar slechts één terrasje vinden, nu kan men alweer terecht. Terecht. Er is meer ge'ond' worden. Al op de terrassen geven Geleen omvield een zonniger aanblik. Leendenaars en vreemdelingen kunnen op die manier de ook wat zonniger aanblik. Het derties bij de Geleense 'ecura's' buid dan ook: „Blijft weer zonnig en droog, dan dat dat de omzet op de ter-ten hoog”.

## Telldriver

Er is op de wereld al genoeg aan op de wereld, hoort men zeggen. Wie en wat dat aan produceert weet iedereen zo langzamerhand wel. Tot laanuitproducten behoren soms sommigen ook de rijtuigen. Maar ja, is het nu dat een bromfietst voort-uit eigenlijk luvaa? Marcel uit Sittard vindt van niet. de stoep voor zijn woning Sittard ging hij de ontste- van zijn race-brommer af-elen. Twintig minuten lang duceerde de motor een helsaal. De buren liepen zelfs straat op om te kijken waar herrie vandaan kwam. On- hen ook een agent van tie. Hij maakte Marcel V. bekeuring. De knaap be- de niet en moest gisteren de kantonrechter verschij- die „beloonde” de heldriver een geldboete van 60 gul-

## Verdrevén

Geleen-Zuid met 11.000 inwo- krijgt een ontmoetingscen- Een gebouw waar menig- verlangend naar uitkijkt dat deze wijk nog geen rkening op dit gebied heeft. de planning van deze woon- heeft men waarschijnlijk in het oog gehad dat de museu steeds meer behoefte ben aan ruimten waar ze maar kunnen ontmoeten”. De te jaren heeft een project- op hard geverkt aan de verberedigen van de bouw een „socio-ruimte”, zoals dengelijk gebouw wat offici- eljes heeft. De plannen zijn rond ex vóór 1 juli gaat op terrein aan de Bachstraat eerste spade in de grond. ontmoetingscentrum komt de voet van een bejaarden- te liggen. Tijdens een voor- tingsavond over het project ook een bejaarde zijn veront- ting uit over de keuze van de plaats. Hij zag in het ge- w een nieuwe „luchtveront- inger”. Die verontreiniging volgens hem bestaan uit ank van brommers en van de warmingsinstallatie. Een verdreven stellingname von- de overige aanwezigen, die plaaidiseerden luid op een o- rking uit de zaal: „Dat ve et moeten zeuren, maar blij weten zijn dat er nu eindelijk ene ontmoetingsruimte in Geleen-Zuid komt”.

## Hond

De honden gaan zich veren- in het offensief. Een hond er geslagen, gestoken met mes, geschopt en getrap- dat was ook meteen genoeg. moet een hond niet aan z'n hond-eer en hond-trouw wonden. De honden slaan terug. nachtmeester H. N. van het vrs der rijkspolitie groep vrn heeft het kunnen merken. afslomp van een routine-con- ople op het erf van een boer- rij in Graetheide draaide hij madagavond puffend van de rante het raampje van de rauto open. Zo'n uniform ook maar een onding. Par- sprong toen de erfhoed de rauto binnen en beet de nachtmeester krachtig in de eest. Hondenbeten en schram- en schaaftonden hield de rnkzame dienaar van Her- handad aan de hondenactie „Laat dat een waarschu- „zijn”, gromde de zwarte en krachtig kruijpend over et erf. Een deel van het hon- dat diensthoed Boris van veldwachtermeester Klaus t maasbrak is overkomen, vori- de week vridag is nu alvast roeken. De Bornee liken nachtmeester kon z'n wonden lekken en ze laten verbinden en hech- ten bij een dokter in Buchten. Niemand moet verbaasd staan de nieuwe en felle hondenac- ties volgen...

# Het „druppelde” in de Westelijke Mijnstreek

Medaille voor raadslid



TH. HOORENS  
ere-medaille in goud

DIETEREN — Raadslid Thieu Hoorens (73) nog immer actief landbouwer en op vele terreinen van het gemeenschappelijk initiatief dagelijks werkzaam, kreeg dinsdagmorgen uit handen van zijn echtgenote en aangereikt door burgemeester A. van Goethem van Susteren de eremedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau opgespeld.

„Raadslid Hoorens heeft deze koninklijke waardering van zijn vele verdiensten ten volle verdiend. Vooral als lid van het comité tot samenwerking heeft u zich enorm voor de gemeenschap Dieteren ingezet. De buurtschap is daardoor uit het isolement mede verlost”, aldus de burgemeester in zijn toespraak tot een van de markantste persoonlijkheden van het kerkdorp Dieteren.

40 jaar bij DSM



H. DRIESSEN  
ere-medaille in goud

STEIN — De 72-jarige H. Dries- sen uit Stein is dinsdag door

## Sittardse zuster in Karachi geridderd

KARACHI — Zuster Truus Lemmens uit Sittard is dinsdag in Karachi in Pakistan benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Zuster Lemmens is 60 jaar en al 36 jaar in Pakistan werkzaam. Zij bouwde in Karachi twee tehuzen, een voor geestelijk en een voor lichamelijk gehandicapte kinderen. Truus Lemmens is lid van de congregatie Franciscan Missionaries Of Christ The King. Deze congregatie werd door haar broer, monseigneur Salesinus Lemmens, in het voormalige Brits Indië gesticht. Monseigneur Lemmens verdrok in 1942 in Pakistan bij een ongeluk. Momenteel maken nog maar twee Europese zusters deel uit van deze inheemse congregatie.



ZUSTER LEMMENS  
Ridder

burgemeester J. Coenders onder- scheiden met de eremedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau. De onderschei- ding kreeg de heer Driessen onder meer voor zijn bijna 40- jarige diensttijd bij DSM. Ook zijn aandeel in de activiteiten van het verzet van de groep Stein werd met deze onderschei- ding gehonoreerd.

Verder is de heer Driessen voor- zitter geweest van de Mijner- kersbond, was hij raadslid en wethouder van de gemeente Stein en was hij vanaf 1946 voorzitter van de woningvereni- ging Stein. Een grote verdienste van de heer Driessen is ook dat hij het woningbestand van de vereniging van 2 (1946) naar pre- cies 1000 wist te brengen. De heer Driessen is nu erevoorzitter van de woningvereniging.

45 jaar bij gemeente Schinnen



A. EIJSSEN  
ere-medaille in goud

SCHINNEN — Oud-secretaris A. Eijssen van Schinnen ontving gisteren uit handen van burge- meester Kurvers de eremedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau. De heer Eij- sen kreeg de onderscheiding om- dat hij 45 jaar lang in dienst van de gemeente is geweest.

Op 28 februari nam de secretaris

afschied van de gemeente. Naast zijn activiteiten voor de gemeen- te is de heer Eijssen ook nog actief geweest voor allerlei vereni- gingen. Van 1939 tot 1973 was de heer Eijssen bestuurslid van de woningvereniging Schinnen. Verder is hij president van de Raad van Toezicht van de Rabo- bank in Schinnen en in Puth.

Ook 40 jaar bij DSM



P. MUIJSERS  
ere-medaille in zilver

SITTARD — Burgemeester J. Tonnaer van Sittard reikte giste- ren de eremedaille in zilver ver- bonden aan de orde van Oranje Nassau uit aan de heer P. Muij- sers uit de St. Jorisstraat in Sit- tard. De heer Muijsers kreeg de onderscheiding omdat hij 40 jaar in dienst was bij DSM.

De gedecoreerde is 55 jaar en heeft altijd op royale wijze het vakbondswerk gediend. Hij was onder meer kaderlid van de Mijnerkersbond en deed hij veel werk in het NKV.

Verdienste in muziekwereld

SCHINNEN — De heer J. Otten (49) uit Schinnen is dinsdag door burgemeester A. Kurvers onder-

scheiden met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau. De heer Ot- ten kreeg de onderscheiding in verband met zijn verdiensten in de muziekwereld in Schinnen. De gedecoreerde is al 40 jaar



J. OTTEN  
ere-medaille in zilver

tweede dirigent van de harmonie St. Caecilia in Schinnen. Hij zet zich vooral in voor de jeugdigen bij de harmonie. De heer Otten- verzorgde verder de partijrepeti- ties, is dirigent van de harmonie Bintelrade en heeft jarenlang gespeeld in het DSM-korps. De heer Otten bespeelt de bugel.

Holtum huldigde gedecoreerden

HOLTUM — Twee inwoners van Holtum, beiden werknemers van DSM hebben op het hoofdkan- toor van het fonds voor de socia- le instellingen de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau overhandigd gekregen in het bijzijn van de burgemeester van Born, mr. J. Onland. Het zijn Jacques Jessen (Grote Dries 17) en Harry Jütten (Martinusstraat 28), te Holtum. Ter gelegenheid van deze onder- scheidingen wordt morgenoch- tend in het gemeenschapshuis

van Holtum door de fanfare Ju- liana een muzikale hulde ge- bracht. De heer Jessen is 22 jaar lang bestuurslid geweest van de- ze fanfare. Hij was mede-oprich- ter van de carnavalsvereniging en voorzitter van de NKV-cen- trale voor Buchten en Holtum. Harry Jütten is lange tijd secre- taris van de NKV-vakcentrale geweest. Hij is ook bestuurslid van de accordeonvereniging al- daar.

50 jaar in drukkerij

SITTARD — In het Kritzaedt- huis werd dinsdag de heer Th. Moreaux (64) uit de Engelen- kampstraat in Sittard onder- scheiden met de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. De onder- scheiding werd uitgereikt door burgemeester J. Tonnaer. De heer Moreaux kreeg de onder-



TH. MOREAUX  
ere-medaille in zilver

scheiding omdat hij bijna vijftig jaar werkzaam is geweest op de drukkerij van het misiehuus in Leyenbroek.

Buiten dat is de heer Moreaux nog zeer actief geweest in het vakbondswerk. Verder leidt hij 't jeugdwerk bij Fortuna-Sittard- dia Combinatie en is hij bijna 50 jaar lid van het Sittards man- nenkoor.

2 lintjes in Grevenbicht

GREVENBICHT — Twee mede- oprichters van de voetbalvereni- ging Armada van Grevenbicht zijn dinsdag onderscheiden met de eremedaille in zilver verbon- den aan de orde van Oranje Nassau. Dat zijn Godfried de Vries (73) (Lindestraat 6) en

Martien In 't Panhuis (52) (Do- minee Deelmanstraat) in Gre- venbicht. Eerstgenoemde ontving de onderscheiding uit handen van burgemeester A. Loefen van Grevenbicht. De heer In 't Pan- huis kreeg in de ridderzaal van kasteel Hoensbroek de ereme- daille opgespeld in het bijzijn van vele eveneens gedecoreerde DSM-medewerkers.

Burgemeester Loefen noemde in de persoon van G. de Vries diens



DE VRIES  
ere-medaille in zilver

daadkrachtige en organisatori- sche capaciteiten. De heer De Vries was ruim 30 jaar in over- heidsdienst en werkzaam bij de rijk's voorkeers inspectie te Born. Hij heeft toezicht gehouden over de schippersbeurs van Born, toen die er nog was. Van voetbalvere- niging Armada was hij tot 1941 penningmeester. Vanaf 1949 tot nu bekleedt de heer De Vries de niet onbelangrijke functie van penningmeester van de woning- vereniging in Grevenbicht.

35 jaar bij gemeente Spaubeek

SPAUBEK — Burgemeester H. Creemers heeft aan mejuffrouw A. M. L. Soons, eerste ambtenaar en tevens loco-secretaris van de gemeente Spaubeek, de eremedail- le in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau uitge- reikt. Mejuffrouw Soons is al vanaf 16 februari 1940 in dienst van de gemeente Spaubeek.

De burgemeester prees mejuf- frouw Soons voor het vele werk dat zij in die 35 jaren heeft verricht. „De gemeente Spaubeek heeft wel eens zeer moeilijke ambtsperiodes gekend, waarin mejuffrouw Soons het ambtelijk apparaat alleen moest runnen. Het kwam vaak voor dat de totale verantwoordelijkheid van alle zaken op de schouders van mejuffrouw Soons rustte”.

(ADVERTENTIE)

Unieke avond voor tuinliefhebbers

Donderdag 1 mei om 20.00 uur kun- nen tuinliefhebbers weer eens flink wat kennis opdoen over aanleg en onderhoud van hunazon.

In de super-speciaalaak voor huis en tuin is gevestigd aan de Brugstraat 3 te Sittard (100 m van uit het station rechts). Ruime parkeergelegenheid is aanwezig.

Boels' superspecialzaak voor huis en tuin is gevestigd aan de Brugstraat 3 te Sittard (100 m van uit het station rechts). Ruime parkeergelegenheid is aanwezig.



• Burgemeester Van Goethem laat de rioolbuis in de grond zakken

Successen bij bestrijding drughandel bleven niet uit

# Opsporingsdiensten sloegen handen ineen

(ADVERTENTIE)

## Wissen Sie...

Wieviele Vorteile ein renommiertes „Centrum für Wohnkultur“ seinen Kunden bieten kann? Unendlich viele, das hat die Firma „Wohnwelt Pallen & Co.“ bei Aachen bewiesen. Sie tut alles für ihre Kunden; sie ist ge- radezu vorbildlich in ihrer Preis- würdigkeit — das kann jeder be- stätigen. Sie bietet eine internationale Auswahl in Marken-Möbeln und Wohn-Accessoires; fachgerechte Ver- kaufsberatung, äußerst günstige Fi- nanzierungsmöglichkeiten, kostenlose Planung im hauseigenen Planungs- büro, Wohnberater auf Abruf. Ja, sogar kostenlose Auslieferung und Montage der Möbel — selbst in Hol- land. Nicht umsonst spricht man schon weit über die Grenzen hinaus von der Firma „Wohnwelt Pallen & Co.“ in Broichweiden am Kanisberg (Aachener Autobahnkreuz). Ausfahrt Verlautenheide, Tel. 09-49240513065. x

SITTARD/HEINSBERG — Een in- tensievere samenwerking van opspo- ringsdiensten in Limburg en West- Duitsland voor de ontmaskering van drughandelaars heeft zijn uitwer- king niet gemist. Aan beide zijden van de grens tussen Limburg en Duitsland is in 1974 bij de bestrij- ding van de handel in verdovende middelen groot succes geboekt. Aan de samenwerking nemen de politie- korpsen in het gebied Aken en Heinsberg en de Nederlandse poli- tiekorpsen van de gemeenten Heer- len, Roermond, Maastricht en Sit- tard met de recherchegroepen van de rijkspolitie in de districten Roer- mond en Maastricht en de Konink-

lijke Marechaussee, de douanedien- sten en de inlichtingendienst van het Amerikaanse leger deel.

„De samenwerking heeft tot aan- merkelijke verhoging van het oplo- ren van handelslijnen geleid. Vooral van lijnen die van Nederland naar Duitsland lopen. Het aantal aanhou- dingen in verband met overtrede- ningen van de wetgeving op het stuk van handel en gebruik van verdo- vende middelen is ook belangrijk gestegen”, zegt majoor Witteveen van de rijkspolitie in Maastricht ervan. De recherchegroepen van de districten Roermond en Maastricht van de rijkspolitie beschikken voor deze taak over een aantal gespecie- liseerde „drug-rechercheurs”. Het werk wordt professioneel aangepakt met gebruik van alle beschikbare hulpmiddelen”, aldus majoor Witte- veen.

De internationale samenwerking be- staat vooral in de uitwisseling van gegevens over transportwegen, ver- voersmethoden en namen van ver- dachte personen. Daarvoor komen vertegenwoordigers van de verschil- lende deelnemende opsporingsin- stanties regelmatig bijeen.

Door de politie in Heinsberg werden

vorig jaar 93 nieuwe zaken op hei- stuk van verdovende middelen aan- gepakt en afgesloten. Het jaar daar- voor waren het er maar 42. Bijna

eens zoveel zaken als in 1973 kon- den vorig jaar door de recherche- groep van de politie in Heinsberg volledig worden opgehelderd.

## Laatste rioolbuis voor Illichoven

Van onze verslaggever

ILLIKHOVEN — Burgemeester A. van Goethem van Roosteren heeft dinsdag in de buurtschap Illichoven de laatste rioolbuis van een 1322 meter lang buizenet in de grond laten zakken. Als deze buis op het net is aangesloten zullen voortaan de 49 gezinnen in Illichoven en Visserweert hun huishoudelijk af- valwater ook via de riolering kun- nen lozen. Met de aanleg van deze riolering is voorgoed een eind geko- men aan onderhandelingen die ruim zes jaar hebben geduurd.

zich dan ook zichtbaar verheugd bij het verrichten van de officiële han- deling. „We zijn er ook blij om dat we dit werk dank zij een bijdrage in het kader van de dienst aanvol- lende cultuurtechnische werken hebben kunnen laten uitvoeren”, al- dus de burgemeester. Het totale project inclusief de wegreconstruc- tie gaat 647.000 gulden kosten. Een gedeelte groot 532.000 gulden wordt gesubsidieerd en ook de gemeen- te Born heeft een bijdrage ge- leverd in de aanlegskosten. In vijf weken tijd heeft Visser Weg- bouw de riolering in de buurtschap aangelegd.

Burgemeester van Goethem toonde



## EXPOSITIES

### SITTARD

**Museum „t Kritzraedthuis“**  
Rosmolenstraat 2  
Tentoonstelling van schilderijen van de Bulgaarse artieste Dora Boneva.  
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur, zaterdag, zondag en koninginnedag van 14.00 tot 18.00 uur.

**Galerie Michel Steenweg**  
Tentoonstelling van olieverfschilderijen en aquarellen van Mauke Cramm. Geopend zaterdag en zondag van 2 tot 5 uur.

**Ziekenhuis - Eerste Hulp**  
Elisabeth van Barstraat  
tentoonstelling „Segal“ in de opnamehal.

### GELEEN

**Openbare Bibliotheek**  
Prins de Lignestraat.  
Tentoonstelling van werken van leden van de „Fotokring Geleen“. Behalve tijdens de openingstijden van de bibliotheek elke avond geopend tot 10.00 uur.

### BEEK

**Asta Cultuurcentrum Markt**  
Monumenttentoonstelling „Een toekomst voor ons verleden“. Geopend dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur.

### VALKENBURG

**Oud Stadhouders**  
Gouaches en ingekleurde monotypes van Irene Joffroy.

### MAASTRICHT

**Galerie 's Wijnhuis, Rechstr. 55**  
Schilderijen, tekeningen, zeefdrukken van Pierre van Soest open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

**Galerie Vivi**  
Eisen en tekeningen van Gradus Verhaaf; klein plastiek van Gert Gröper (Dld), open maandag van 14-18 uur, dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

**Galerie Heritage Bredestraat 4**  
Ceramiek van Gilbert Portanier, dag. van 10 tot 18 uur, 's woensdags van 10 tot 13 uur, 's maandags gesloten.

**Galerie Reveil**  
30 x aquarel, gouaches, pastel, tekeningen van bekende Nederlandse schilders plus wisselcollectie „eeuwwisseling en moderne kunst“ dagelijks van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

**Bonnefontenmuseum**  
Eigen collectie moderne kunst, dag. van 10 tot 17 uur, zat. en zondagen van 14 tot 17 uur.  
Jonge kunstenaars uit Düsseldorf, Hede Bühl, beelden, Nikolaus van Georgi, schilderijen.

**Joseph Beuys documentatie**  
Vorm en ruimte: werk van leden Schoppend Amach. Vuursteenmijnbouw in de prehistorie. Tot en met 19 mei.

**Kunstzalen De Jong-Bergers**  
Werk van Lou Jonas, maandag t.m. zaterdag van 9-18 uur.

**Galerie Agora**  
Heilige geometrie Mandala kunst, Hai Babaux, Peter Borius Broek en Barry Stevens, dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

**In de Fortuyn, Boschstr. 97.**  
Gouaches en tekeningen van Jan Geusenbroek, op werkdagen van 10-18 uur.

## BIOSCOPEN

### GELEEN

**Roxy Theater Rijksweg C 67:**  
„Roosie Sien“ 2e week, aanvang 20.30 uur 14 jaar.

**Studio Anders Rijksweg C 67:**  
„The Great Gatsby“, aanvang 20.00 uur 14 jaar.

### ECHT

**Royal Theater:** „In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder“, aanvang 21.00 uur 18 jaar.

**Microyal:** „Samen uit, samen thuis“ aanvang 20.30 uur alle leeftijden.

### HEERLEN

**Royal:** Keetje Tippel, 8e week, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 18 jr.

**Rivoli:** Emmanuelle, 2e week, dag. 14.00, 16.00 en 20.30 uur, 18 jr.

**Passage:** Vrouwen waaraan je een puntje kunt zuigen, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

### MAASTRICHT

**Festival:** Ik zie het niet meer zitten, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.  
**Palace I:** Crazy sex, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

**Palace II:** Voorzienigheid gooit met dynamiet, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

**Studio:** American graffiti, dag. 15.00 en 21.00 uur, 14 jr.

**Royal I:** Liefde die voor het grijpen ligt, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur, 18 jr.

**Royal II:** Roosie Sien, 5e week, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 14 jr.

**Midi:** Marieke van Nieuwmeegen, 2e week, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, 18 jr.

Na lange tijd weer eigen amateurtoneelvereniging

# Palliter in Elsloo komt met „wagenspel“

ELSLOO — De burcht van het Limburgs amateurtoneel, het Maaslandcentrum te Elsloo heeft na lange tijd ook weer een eigen amateurtoneelvereniging. Op initiatief van drie toneelfans, die eerst bij de naburige vereniging Vondel te Stein speelden, werd op 1 oktober van het

vorig jaar „Palliter“ opgericht. Na een schuchter begin telt de vereniging thans reeds zestien leden en is druk bezig met de voorbereidingen voor een „wagenspel“, dat op 12 mei in première gaat.

Enkele leden van „Palliter“ hebben reeds op verzoek van de Vrouwen-

bond van Elsloo het kerstspel „De Ontheemden“ opgevoerd. Dit had zoveel succes, dat men prompt met nieuwe activiteiten startte. Het kluchtige wagenspel „Koeke en ei in Paradiso“ van Frits Kroes wordt twee keer opgevoerd. In het kader van het Monumentenjaar en ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de Augustinuskerk wordt dit spel op Eerste Pinksterdag om 20 uur op het pleintje voor de kerk gespeeld. Op 24 mei wordt het nog eens herhaald. De regie is in handen van Harry Schmetz.

De jonge vereniging heeft voor dit jaar nog tal van activiteiten op het programma staan. Binnenkort starten de repetities voor het blijspel „Ik zie ik zie wat jij niet ziet“. Voor de maand december wordt 'n kerstavond samen met de zanggroep „The Questions“ voorbereid. „Palliter“ kan nog een aantal nieuwe leden gebruiken. Belangstellenden kunnen iedere dinsdag- of woensdagavond in het Maaslandcentrum terecht. Een van de oprichtsters, mevrouw Senses: „Wij hebben een leuke club. We werken keihard, maar toch blijft het gezellig. Wij proberen toneel op een goed peil te brengen, want we zien hier tijdens het Toernooi der Lage Landen bijzonder goed toneel.“



● Een repetitiefoto van het wagenspel, dat 'Palliter' in mei in Elsloo opvoert.



GELEEN — Het is de laatste jaren op de scholengemeenschap Albert Schweitzer te Geleen gewoonte om één keer per jaar de ouders van de leerlingen van de brugklassen een kijkje achter de schermen te gunnen. Ook dit jaar is er weer een programma op touw gezet dat door de leerlingen zelf werd uitgevoerd. De jongens en meisjes van de brugklassen hebben twee 'expressieve' avonden verzorgd, waarvan het programma bestond uit een musical, toneelstukjes en muziek. De hoofdschotel van het programma is eigen werk, evenals de tentoonstelling die gedurende twee dagen te bezichtigen was (zie foto).

## Winnarissen uit Beek en Stein

# Mallorca-reizen voor Beekse fotowedstrijd

BEEK — Meijuffrouw Kalis van Transavia Amsterdam heeft maandagavond in Beek twee eënpersons reizen naar Mallorca aangeboden als eerste prijzen van de Beekse Monumenten Fotowedstrijd. De prijzen werden gewonnen door mevrouw M. van Baren-Meeuwissen uit Beek in de categorie kleur en door mevrouw A. Janssen uit Stein in de categorie zwart-wit. De fotowedstrijd was uitgeschreven door het VVV van Beek in samenwerking met de gemeente.

Ter gelegenheid van het Monumentenjaar hebben ongeveer 30 amateurfotografen uit heel Zuid-Limburg foto's gemaakt van de monumenten in Beek en omstreken. „We wilden iets doen aan de promotie van Beek. We hopen dat veel vreemden deze tentoonstelling zullen komen bekijken“, zei burgemeester jhr. P. van Meeuwen in een inleiding. De burgemeester van Beek vroeg zich in het kader van de bedoelde promotie, overigens af waarom Beek nog steeds geen kampeerplaats heeft.

Meijuffrouw Kalis benadrukte het originele idee om een dergelijke wedstrijd uit te schrijven. „We krijgen jaarlijks duizenden aanvragen voor prijzen. Deze sprong er wel uit. We organiseren wel reizen naar Spanje en zo, maar het moet er

maar eens van komen dat de mensen ook een retourticket Amsterdam-Beek gaan nemen. De foto's wijzen uit dat dat best de moeite waard is.“

Negen foto-inzenders vielen in de prijzen. Zij kregen een enveloppe met inhoud. Op de tweede plaats eindigde de heer A. Kalmeijer uit

Geleen en derde werd H. Frissen uit Beek. Burgemeester van Meeuwen bood namens het VVV enkele vergoedingen van de prijswinnende foto's aan Transavia aan. „In de hoop dat men ons daar niet zal vergeten en dat zij de mensen van „daar“ naar ons toe brengt“ voegde hij eraan toe.



● Meijuffrouw Kalis van Transavia met rechts van haar mevrouw van Baren-Meeuwissen en links mevrouw Janssen.

## Voorzitter schuttersbond gehuldigd

MAASEIK — Het bestuur van de schuttersbond Maas en Kempen huldigde tijdens de eerste zitting van het seizoen voorzitter Pierre Creemers. Meester Creemers is tevens vice-voorzitter van de Belgisch Nederlands-Limburgse schuttersfederatie en zodanig goed gekend in schutterskringen.

Ondervoorzitter Jan Grondelaars zei dat meester Creemers al 25 jaar voorzitter is van Maas en Kempen. Hij nam zijn taak op in 1950 nadat hijzelf in 1947 de bond had gesticht. De spreker noemde Pierre Creemers de grote bemiddelaar zowel in de schoot van de twee Belgische bonden als in het totale Belgische en Nederlandse schutterswezen. „Pierre Creemers is op iedere schietwedstrijd aanwezig, mist nooit als hij de „boks“ ter hand neemt, en als raadsman kan ieder altijd volledig op hem vertrouwen“, zo besloot de ondervoorzitter zijn huldtoespraak.

## Film „Joe“ in Nepal

GELEEN — Het zomerprogramma van het jongerencentrum Nepal in Geleen begint op 1 mei met de film „Joe“. De film gaat over Joe en Bill, twee leden van de zwijsende meerderheid in Amerika die zich kenmerkt door afkeer en onvrede, waarin hij plechtig de dood van het voorbije seizoen afkondigt terwijl een strop die de winter voorstelt, in brand wordt gestoken.

gaan daar dan ook fel tegenin, vooral als de dochter van Bill ontvlucht uit een ziekenhuis, waar ze verblijft voor een ontwenningsskuur. Het zomerprogramma van Nepal bestaat verder uit een Oosterse avond op 6 mei, een dropping op 9 mei, een toondeclatieavond met Noud Arts en Sikkes op 24 mei en op 7 juni een luisterliedfestival met o.a. Joost Nuijs, David Ireland en Joseph Aldense. De filmavond op 1 mei begint om 8 uur.

## „Meigraaf“ in Hasselt

MEERS — Hoewel ook in België 1975 het jaar van de vrouw is, schijnt men in Hasselt niet van zins te zijn de „Meigraaf“, hoofdpersoon in de Meiavondviering — een uitsluitend Hasseltse aangelegenheid — door een Meikoningin te vervangen.

Woensdagavond 30 april a.s. precies 20.00 uur is het weer zo ver. Ter begroeting van de meimaand trekt iedereen naar de Grote Markt, waar de „veilmannen“, leden van de vereniging die dit folkloristisch feest organiseren, een sierlijke meiboom aanvoeren, die plechtig door de toegeluichte stadsmeester in het midden van de Grote Markt geplant wordt. De Hasseltse muziekcorpsen trekken door de stad en doen om beurten de markt aan waar zij traditiegetrouw een Hasseltse Meiliedje ten gehore brengen. Uit de top van de boom hangen witgroene linten naar beneden, waartussen jongens en meisjes volksdansen uitvoeren. In vol ornaat en gezeten op zijn paard besluit de Meigraaf de feestelijkheden met een proclamatie, waarin hij plechtig de dood van het voorbije seizoen afkondigt terwijl een strop die de winter voorstelt, in brand wordt gestoken.

## REGIO vandaag

# Ombouw fabricagelijnschaduw-maskers

SITTARD — In de tweede helft van mei zal bij Philips-Sittard de start worden met de ombouw van de tweede schaduwmaskerlijn voor de productie van het nieuw type schaduwmasker „sancodine“. Aan ombouw van deze tweede productielijn zal ongeveer een jaar duren. Voor deze periode zal een oplossing dienen gezocht te worden voor de 45 personen die aan de oorspronkelijke fabricagelijnschaduw-maskers. Men wil hen door de sancodine-lijn die er reeds is continue te laten produceren in de ploegdienst. Het schakelen met een gemiddelde werktijdverlenging van 28 uren per week. Het voordeel is dan dat het tijdelijk vrijkomende personeel elders eigen afdeling aan het werk kan blijven.

## Nieuwe voorzitter sportraad

ELSLOO — Tijdens de algemene vergadering van de Stichting Sportraad Elsloo werd de heer W. Bongaard gekozen tot voorzitter. De vice-voorzitter werd benoemd de heer J. Hoeveer, terwijl de heer Hensels als nieuw gedelegeerd lid het bestuur zitting nam.

## Gewonde in verkeer

GELEEN — Op de Pieterstraat Geleen is de duopassagier bromfietsier M. F. uit Geleen ernstig gewond geraakt toen brommer in frontale botsing kwam met een tegemoetkomende auto. Stuurder J. B. uit Spaubeek, echtgenote van F. moest naar ziekenhuis vervoerd worden. De politie van Geleen verkondt eventueel getuigen zich te melden.

## Afscheid kapelaan Coumans

BEEK — Zondag 4 mei zal de Guill. Coumans, kapelaan van O.L.-Vrouweparochie te Beek verband met zijn benoeming pastoor te St.-Geertruid afscheid nemen van de parochianen in plechtige h.m.s. Aansluitend hier zal er in de parochiekerk geleefdheid zijn om vanaf 11.45 uur 12.15 uur persoonlijk de vertrekkende kapelaan de hand te drukken. Bij deze gelegenheid zal hem het cadeau van de parochie worden aangeboden.

## Ideeën beloofd

SITTARD — Vier werknemers van Philips-Sittard ontvingen in totaal voor hun ingezonden ideeën een bedrag van 4400 gulden. M. Opheijnders ontving als eerste nabestelling zijn idee 1500 gulden en de goudspeld met briljanten, F. Dijksterhuis kreeg 1000 gulden met de goudspeld met briljant evenals de goudspeld met briljant van de heer P. Steins. Alle drie zijn werkzaam bij de afdeling metalen. De heer A. van Bergen van de afdeling transmissieplaatstellen kreeg voor een idee 500 gulden.

## Nieuwe schutterskoning in Spaubeek

SPAUBEK — Zondagmiddag is de 48-jarige W. Vrancken tijdens het jaarlijks koningsvogelschieten als de schutterij St.-Laurentius als nieuwe koning van de vereniging uit de bus gekomen. De nieuwe koning die van beroep sprinkmeester is bij de ENCI haalde bij het 133e schot in de vierde ronde de laatste rest van de vogel naar beneden waaraan de felbegeerde koningstitel verbonden is. Voorafgaand aan dit jaarlijks wederkerend schuttersfeest had de schutterij op deze zomerse zondagmiddag reeds een kleine rondgang door de Spaubeekse straten gehouden, waarbij zich de beschermheer dokter Tolbe college van B. en W. en de geestelijken pastoor v.d. Eng en de op dat moment nog in Spaubeek aanwezige Indiase bisschop Jacob Thoomkuzhy bij hen aansloten. Om precies half vijf werd het eerste schot door de afzittende koning J. Meijers op de grote vogel gelost en het tweede door de bisschop. Ruim vijf kwartier lang hebben de Spaubeekse schutters gestreden om de koningstitel.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## MUZIEK

CONCORDIA  
EINIGHAUSEN — De repetitie van fanfare Concordia komt deze week te vervallen. In verband met het concert te Roosteren is de eerstvolgende repetitie op Hemelvaartsdag om 11 uur v.m.

ZANGKOOR ALL TOGETHER  
SITTARD — Op de onlangs gehouden algemene jaarvergadering van het koor „All Together“ van Sanderboud werd het bestuur bestaande uit G. Lommen, T. Rooding en J. Kurver herkozen. Omdat de financiën van het koor niet al te rooskleurig zijn wordt uitgekeken naar sympathisanten die het koor financieel willen steunen. Tevens zoekt men nog steeds naar een bekwaam dirigent. Ieder die meent dat hij hiervoor in aanmerking komt kan zich melden bij de secretaresse mev. G. Lommen Anjelierstraat 28.

## GEMEENTE

GROF VUUL  
SPAUBEK — In verband met koninginnedag zal de plaatselijke reinigingsdienst het grofhuishuizen ophalen op donderdag en voor de Looi-winkelbuurt zal dit geschieden op vrijdag. De dienst begint 's morgens om half acht.

## PAROCHIE

WIEROOCKCLUB  
SITTARD — De wieroockclub van Sanderboud heeft een nieuw bestuur gekregen. Wim Coumans is voorzitter; Arthur Geelen secretaris, Jean-Marie Frijs, Ben. Poijns en Wadzu Bujak leden. Zet spoedig zal weer gestart worden met een

huis-aan-huis ophaalfactie van oud papier in de woonwijk Sanderboud. Indien men nu uerds zijn oud papier kwijt wil hoeft men slechts even een van de bestuursleden van de Wieroockclub te tippen.

## ONTSPANNING

LEIDERS EN LEIDSTERS  
SITTARD — De leiding van het kindervakantiewerk in de woonwijk Sanderboud bestaande uit de dames M. Josten Landveringstraat 59 tel. 1893. H. Bovendeard Anjelierstraat 36 en de heer A. Heijnen Bloemenweg 13, tel. 3437 kunnen best nog een aantal leiders en leidsters gebruiken. Naast de grote activiteiten zoals bouwspellen en bustochten zullen er in iedere wijk weer een aantal kleinere activiteiten voor de jeugd georganiseerd worden. Men kan zich melden bij een van de genoemde adressen.

VOETBALTOERNOOI  
EINIGHAUSEN — Zeven elftallen van plaatselijke verenigingen hebben ingeschreven voor het voetbaltoernooi dat de PDV de Jonge Liefhebbers op koninginnedag vanaf half twee organiseert. In poule A zijn ingedeeld de carnavalsvereniging, judoclub, veteranen en de duivencub. In poule B spelen de soos. SVE 3 en de KPL.

TREFFAL  
GELEEN — Als finalisten van het trefbaltoernooi voor de meisjes van de basisscholen in het kader van de viering van Koninginnedag worden hen zich weten te plaatsen de Mariaschool, Lindenheuvel, de Mariaschool, Eindstraat en de dr. Schuijterschool. De finales worden gespeeld op koninginnedag in sporthal Zuid en beginnen om 11 uur.

SCHOOLVOETBAL  
GELEEN — Voor de finale van het schoolvoetbaltoernooi als onderdeel van de oranje-feesten hebben zich

voor de finalewedstrijden geplaatst de St.-Joseph school Carmelieten de Antoniuschool, en 't Kempe. In poule IV moet de strijd nog beslist worden tussen H. Hartschool en 't Stekke. De finales worden gespeeld op koninginnedag om 10.30 uur in het Burg. Damensportpark.

## 't Cursiefje

### NAAMSVERANDERING

In Sittard heeft het bestuur van de zomeravondvoetbalvereniging Ona besloten over te gaan tot naamsverandering. Na een reeks jaren onder de naam Ona de strijd in de zomeravondcompetitie te hebben ben gestreden zal dat voor de competitie 1975 geschieden onder de naam „Beter Wonen“. Je zou op het eerste ook denken „What is in a name“. Maar hier zit wel degelijk iets in de naamsverandering. „Beter Wonen“ heeft namelijk een sponsor gekregen en voor wat hoort wat en dus moest er een naamsverandering komen. Overigens mogen deze pur sang amateurs van hun opperste leiding profiteren van een sponsor. In ieder geval wensen we „Beter Wonen“ in de komende competitie veel succes. Als de resultaten niet te denderend zijn wordt de naam voor het seizoen 1976 misschien omgedoopt in „Beter Schieten“, maar of zich daer voor een sponsor meldt?

### SCHOOLVOETBAL

SITTARD — In poule A van de Sittardse voetbalcompetitie voor basisscholen werd de Baandert kampioen terwijl het elftal van de H. Hartschool van Overhoven tweede werd. In poule B won de Pius X school van Stadbroek. Hier werd Sanderboud tweede. De uitslagen van de laatste ronde waren Agneschool-H. Hartschool Overhoven 0-4, Petruschool-Gustaf Hooverschool 3-1, Canteleer-H. Hartschool Opheoven 3-1, Sanderboud-Pius X school 1-1, Limbrichterveld-Pius X 3-9, Agneschool-Baandert 0-7. Op een nader te bepalen dag in mei zullen de nummers een van de beide poules en de nummers twee tegen elkaar strijden om de vier eerste plaatsen in deze competitie.

### BRIDGEKAMPIOENEN

BEEK — De heren S. Nysten en W. Höpener zijn kampioen geworden van de competitie van de Bridgeclub Beek. Op de tweede plaats eindigde het paar M. Budé-P. Budé en derde werden mevrouw en mijnheer P. Spronken. De competitie ging over tien wedstrijden. Nieuwe leden voor de bridgeclub kunnen zich aanmelden bij de heer Budé, Stationstraat 96 (04402-2851).

## ALGEMEEN

### COLLECTE

SITTARD — In de loop van de week gaan in de woonwijk Vrandendaal niet minder dan 20 vrijwilligers op stap voor de huis-aan-huis collecte ten bate van het astmafonds.

### MET PENSIOEN

SITTARD — Tijdens een zeer drukke receptie werd afscheid genomen van de heer P. C. H. van Mierlo die na een diensttijd van 34 jaar de Philipsvestigingen verliet. Hij was achtereenvolgens werkzaam bij

Philips Eindhoven, bij Philips Leuven en vervolgens bij Philips Sittard. Zeer velen kwamen van de heer van Mierlo die werkte op het productie bureau van Philips Sittard afscheid nemen.

### NKV-JAARVERGADERING

GELEEN — De afdeling Geleen van het NKV heeft onder voorzitterschap van de heer J. Hölgers haar jaarvergadering in de bejaardensoos in Lindenheuvel gehouden. De afzittende bestuursleden Conszulder, Copeleijn en Jans werden herkozen. Het bestuur werd verder uitgebreid met een lid, de heer Bougie. Als gastspreekster was wethouder drs. J. Geurts van Sociale Zaken aanwezig.

### HARTSTICHTING

NIJEUWSTADT — Voor de Hartstichting offerde Nieuwstadt f 1958,-.

## SPEL

### KIENEN

SUSTEREN — De Vrouwenvereniging St.-Apollonia te Susteren houdt vandaag een kienavond in zaal Ebersson-Claessen. Er wordt gestart om 20 uur.

## SCHUTTERIJ

### SCHIETKAMPIOENSCHAP

NIJEUWSTADT — Zondag werd een begin gemaakt met het schieten voor het kampioenschap van Nieuwstadt. Een aantal personen, vanzelfsprekend ook niet-leden van de schutterij, stelde zich al kandidaat. Op zondag 4 mei wordt weer geschoten en op Hemelvaartsdag gaat men kavelen om de b-ker die het vorig jaar gewonnen werd door de heer Chr. Jongen.



door Cor Lommers

## Bij 75-jarig bestaan van NKV-centrale

# PATER REMIGIUS „Beloften alsnog uitvoeren”

beschouwen en metterdaad uit te voeren.”

### Problemen

In zijn voornamelijk historische bijdrage vergelijkt de schrijver de toestand van na de eerste wereldoorlog met de toestand van na de wereldoorlog met de toestand van na 1965 en de rol van het NKV hierin. Beide perioden kenmerken zich door het voorkomen van grote maatschappelijke problemen in Heerlen en omgeving. De rol van het NKV hierin is steeds een positieve geweest zowel in materieel als geestelijk opzicht. Er werd gezorgd voor huisvesting, betere voeding, woningbouw voor gezinnen en alleenstaanden

door middel van woningwet- en gezinnenhuizen, de bouw van eigen woningen (toen al), de bouw van een gemeenschapshuis voor Heerlen in de vorm van het vele jaren befaamde volkshuis, waarin onder meer de praatavonden van en met dr. Poels werden gehouden, het organiseren van huisvuiltoestellingen, het priesterstudiefonds, leetuurvoorziening, volksgezondheid en nog veel meer. Er was in die jaren letterlijk geen terrein waarop het NKV (onder zijn elkaar opvolgende benamingen) niet actief was. In 1965 is de mijnstreek op een keerpunt gekomen. De mijnen gingen dicht. Er vervielen 45.000 arbeidsplaatsen en van de toegezegde vervangende werkgelegenheid is weinig

terecht gekomen. De sociale consequenties van wat men de „herstructurering” heeft gedoopt waren buitengewoon ernstig. Als facetten hiervan stipt pater Remigius aan het pensioenprobleem voor de vervroegd gepensioneerden in de periode tussen het 55ste en 65ste jaar, het optreden van actiegroepen voor directe noden, die maatregelen tengevolge hadden, die slechts in de marge succes toerden, zonder aanpak van de werkelijk maatschappelijke problemen en een voorzieningenniveau dat is afgestemd op een bevolking, die belangrijk groter is dan de feitelijke bevolking van thans met als gevolg een sterke stijging van de financiële tekorten in deze sector. Tenslotte schrijft pater Remigius, dat de pro-

blemen des te erger worden ervaren omdat de diepingrijpende crisis in het godsdienstig en kerkelijk leven met name de arbeidersbevolking geestelijk in de kou plaatste en dat juist in een periode, waarin grote groepen zich voor ernstige persoonlijke problemen gesteld zagen door de ontwikkelingen op maatschappelijk en economisch terrein.

### Weinig armslag

Juist in deze jaren bestond er behoefte aan een intensivering van activiteiten zoals de centrale Heerlen van de Werkliezenbond deze na de eerste wereldoorlog had ontplooid. Helaas kon die centrale aan de toe-

nemende behoefte niet voldoen. Er is in Limburg wel een provinciaal centrum NKV blijven bestaan maar dit centrum en daarmee de aangesloten centrales hebben financieel weinig armslag. Dank zij de medewerking van vrijwilligers kon er toch nog veel gebeuren op sociaal, maatschappelijk en cultureel gebied.

In zijn waardevolle bijdrage geeft pater Remigius er een sobere opsomming van. Om tenslotte te concluderen, dat er binnen het NKV een reorganisatie zal moeten plaatsvinden wil de vakbeweging in de totstandkoming van een nieuwe samenleving een rol van betekenis kunnen spelen. Vooral zal dan een sterke mate van decentralisatie nodig zijn. „De aard en omvang van het algemene werk dient niet langer door de landelijke vakcentrale bepaald te worden maar door de leden ter plaatse. Op die manier wordt ruimte geschapen voor regionale en plaatselijke variatie in algemeen werk waardoor concrete problemen, die zich op lokaal niveau voordoen, snel kunnen worden aangepakt en directe hulp aan de leden kan worden geboden. Men kan niet ongestraft voortgaan met ten koste van het werk middelen van de leden landelijke bureaus te stofferen, die zich alleen met grote, vaak internationale problemen bezig houden. Een groot deel der inkomsten dient zodanig te worden besteed, dat het ten goede komt aan werk aan de basis” aldus Remigius Dieteren ofm.

## PROVINCIE vandaag

### Enraf Nonius neemt bedrijf over

DELFT — NV Verenigde Instrumentenfabrieken Enraf-Nonius in Delft, waarvan DSM, Akzo en Estel (Hoogovens-Hoesch) grootaandeelhouders zijn, heeft City-Zwanenburg, een toeleveringsbedrijf van gedrukte bedradingen voor de elektronische industrie overgenomen. City-Zwanenburg heeft een omzet van circa 5 miljoen en telt 75 man personeel. In 1974 behaalde Enraf-Nonius een omzet van f 57 miljoen. Voor 1975 wordt een omzet van circa f 70 miljoen verwacht. Over 1974 wordt door Enraf-Nonius als gevolg van een 9 procent hogere netto-winst van f 2,2 miljoen een dividend voorgesteld van 18 procent of naar keuze 11 procent in contanten en onveranderd 2,5 procent in aandelen ten laste van de fiscale vrije agioreserve, aldus de directie.

### Schandaal bij Venlose werk- voorziening

VENLO — De Venlose politie is begonnen met een onderzoek naar onregelmatigheden bij de Interge-meentelijke Sociale Werkvoorziening Oost-Noord-Limburg (ONL). Aan het lient is gekomen dat de 45-jarige J. T., directeur van de sociale werkvoorziening een vrij dure auto heeft aangeschaft, die gedeeltelijk betaald is door een van de leveranciers aan de sociale werkvoorziening. In verband hiermee heeft het gemeentebestuur de directeur voorlopig geschorst. De administrateur de 40-jarige A. K. is op non-actief gesteld. Het onderzoek strekt zich uit tot de hele gang van zaken bij de dienst.

### Jaar voor aanranding babysit

MAASTRICHT — De rechtbank te Maastricht heeft gisteren een inwonner uit die plaats wegens feitelijke aanranding der eerbaarheid veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, 3 maanden minder dan de Officier van Justitie had geëist. Onder bedreiging met een mes zou de man op 9 februari een in zijn woning aanwezige 17-jarige babysit tegen haar wil onzedelijk hebben betast.

### Vijfde prijs op concours

HEERLEN — Tijdens het solistenconcours te Grathem heeft Leo Paulsen uit Rimburch met piston de vijfde prijs behaald. De Rimburchse muzikant, die lid is van fanfare Victoria, wist 112 punten te verzamelen en kwam daardoor in het bezit van een fraaie beker.

### Vlaamse kunst in Ell

ELL — De Jean Adams Stichting houdt van 11 mei tot en met 6 juli in haar expositieruimte van atelier De Funs te Ell bij Weert een tentoonstelling van moderne Vlaamse religieuze kunst. Deze tentoonstelling tellt werken van Dirk Baksteen, Jozef Cantré, Oscar Colbrandt, Felix de Boeck, Romain de Saesher, Prosper de Troyer, Bernice Devoes, James Ensor, Jos Hendrickx, Broeder Max, George Minne, Albert Srovaes, Jacob Smits, Felix Timmermans, Gustaaf van de Woestijne en Luc Verstraete. De tentoonstelling is dagelijks van 14 tot 18 uur behalve op vrijdag geopend.

### Minder woningen in aanbouw

MAASTRICHT — De stagnatie in de woningbouw in Limburg wordt gedomineerd door de woningbouwcijfers over maart jl. Het aantal in aanbouw genomen woningen lag in deze maand met 2.031,21 procent lager dan in maart 1974. Over heel Nederland bedroeg de gemiddelde daling 7 procent. Positief in de markt lagen over maart slechts de provincies Overijssel (+4) en Zuid-Holland (+14) en de Zuidelijke IJsselmeerpolders (+70). Nog slechter dan Limburg lag de provincie Friesland wat de in aanbouw genomen woningen betreft: 36 procent.

Het aantal voltooidde woningen in Limburg over maart jl. lag met 2.536 één procent boven het cijfer van maart 1974. Wat het aantal in uitvoering zijnde woningen betreft, lag Limburg met 8.845,22 procent lager dan in maart 1974. De landelijke cijfers van in aanbouw genomen, voltooidde en in uitvoering zijnde woningen lagen in maart jl. resp. 7, 16 en 23 procent lager dan in maart 1974.

# Directeur G. Berghorst van BZN meent: Limburgse bouwgrond moet genaast worden

door Henk Thonen

HEERLEN — De huizen in Limburg worden steeds duurder wegens de grondspeculaties. Waar het Zuiden dringend behoefte aan heeft is aan nationalisatie van alle grond. Op het ogenblik worden er goede winsten gemaakt met bouwgrond. Dat heeft alleen maar tot gevolg duurere huizen en dus lagere rijkssubsidie. Bovendien gaat er kostbare tijd verloren voordat met de bouw van bepaalde projecten kan worden begonnen. Nu al is er een prijsverschil van gemiddeld zeventien duizend gulden per woning met Noord-Brabant als gevolg van de grondpolitiek. Dit zegt de heer G. Berghorst, directeur van het Bouwfonds Zuid-Nederland (BZN), omvattende Limburg en Brabant.

Volgens de heer Berghorst is de situatie in Limburg bijzonder onoverzichtelijk. „Wij worden vaak verwisseld met het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen”. In Limburg opereren het Bouwfonds Zuid-Nederland dat naast hypotheekverstrekker ook bouwvervoerder is; het Bouwfonds Limburgse Gemeenten dat enkel hypotheekverstrekkert; de Stichting Bemiddelingsorgaan Limburg, die bemiddelt bij het verkrijgen van een gemeentegarantie en de Stichting Werkgroep Eigen Woning die woningen laat bouwen.

Volgens de heer Berghorst bestaan er in Limburg en in mindere mate in Brabant tal van misverstanden. Tot 1967 hebben er plannen bestaan voor een fusie tussen het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen, het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten in Hoelvelaken, waartoe het Bouwfonds Zuid-Nederland behoort, de Stichting Bemiddelingsorgaan Limburg (een bemiddelingsorgaan) en de Stichting Eigen Woning in Eindhoven, eveneens een bemiddelingsorgaan.

Deze fusiebesprekingen zijn afgebroken. Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten richtte de Stichting Werkgroep Eigen Woning op.

„Wij hebben er geen pijn aan, en om eerlijk te zijn op het moment ook weinig behoefte om opnieuw over fusie te praten. Als je de sterkere bent verlang je niet naar een fusie”, zegt de heer Berghorst.

Hij noemt de situatie hooguit vervelend en lastig. Er waren afspraken gemaakt dat beide bouwfondsen niet in elkaars vaarwater zouden komen. Het bouwfonds in Geleen hield zich niet aan de overeenkomst. Daarop is het Bouwfonds Zuid-Nederland begonnen met het bouwen van woningen in Limburg. Op het ogenblik bedraagt de productie vijf- tot zeshonderd woningen per jaar in Limburg en 1500 in Brabant. Plannen zijn in de maak om de productie uit te breiden. De heer Berghorst noemt de verwarring in Limburg compleet. „Wanneer wij ons voorstellen als bouwfonds denkt de koper dat wij vertegenwoordigers van het fonds zijn. Geleen zijn”. Nog groter is de verwarring als het gaat om de Stichting Werkgroep Eigen Woning. Veel kopers denken dat de Stichting van het Bouwfonds is en dat de woningen derhalve gebouwd worden met garantie. „Niets is minder waar. Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten is enkel hypotheekverschaffer en bouwt geen woningen. De Stichting Eigen Woning is een bemiddelingsorgaan dat bemiddelt bij het verkrijgen van de gemeentegarantie. Deze Stichting staat volkomen los van de Werkgroep Eigen Woning. Wanneer de Stichting Werkgroep Eigen Woning failliet zou gaan zouden tal van aannemers en kopers financieel in de boot zitten, omdat er geen garantie gegeven is. Er zal derhalve ook geen geld zijn. Iedereen is dus gedupeerd”, aldus de heer Berghorst.

(ADVERTENTIE)

RESTAURANT-TAVEERNE  
KASTEEL HOENSBROEK  
ook bij u thuis  
BUFFET FROID ET CHAUD  
Telefoon 045—213976 Eig. S. J. Moonen

## Ruim 500 Polen naar Hoensbroek

Van onze verslaggever

HOENSBROEK — Naar schatting ruim 500 in Nederland wonende Polen zullen zaterdag in Hoensbroek bijeenkomen. Deze bijeenkomst is gebaseerd op drie feiten: 25 jaar geleden werd in Hoensbroek een copie van de beeltenis van de Zwarte Madonna in de kerk Mariagewanden in Hoensbroek geplaatst, op 3 mei wordt de grondwet van 191 herdaacht en op die dag is in Hoensbroek het jaarlijkse treffen van Poolse zang- en dansgroepen.

Om 15 uur wordt in de kerk Onze Lieve Vrouw Mariagewanden de mis gecelebreerd door de bisschop J. Wesely uit Rome en bisschop S. Gijzen uit Roermond. Om 17 uur begint in kasteel Hoensbroek het folkloristisch gebeuren, waaraan zes zang- en dansgroepen deelnemen. De toegang is gratis en voor iedereen toegankelijk. Na afloop is dansen. Het geheel is georganiseerd onder auspiciën van de R.K. Bond van Poolse Verenigingen in Nederland. In 1950 is Hoensbroek een bedevaartsplaats voor Polen in Nederland geworden. Op initiatief van de heer F. Walkowiak uit Hoensbroek werd door de Pools-Bulgarese schilder professor Christoff Steffan in het kasteel een copie van het schilderij „De Zwarte Madonna van Czeszochowa”. De copie van het schilderij

werd door mevrouw M. Drozdok geschenken. Jaarlijks komen de Polen in mei naar Hoensbroek om de Zwarte Madonna te vragen voorspreekster te zijn bij hun geboden.

### Zwarte Madonna

Het oorspronkelijke schilderij van de Zwarte Madonna heeft enkele honderden jaren in Jeruzalem gehangen en is nu ruim 1500 jaar in Polen. Daar is het op verschillende plaatsen te zien geweest totdat een Poolse vorst het in 1382 naar Czeszochowa bracht, waar de pater Paulien het in de kloosterkapel plaatste. Door offers konden de Polen de financiën bijeenbrengen om een kathedraal te bouwen, waar het schilderij een definitieve plaats kreeg. Paus Clemens heeft opdracht gegeven om Maria en het Kind elk een gouden kroon te geven. Toen in 1655 Polen door Zweden aangevallen werd en alleen de vesting Jasna Gora, waar de Madonna van Czeszochowa werd vereerd, nog stand hield, wijdde koning Casimir zijn land aan de Koningin des Hemels en legde hij uit naam van het volk de belofte af dat hij en het Poolse volk de Madonna van Czeszochowa trouw zouden blijven en het Rooms geloof tegen heidenen en ongelovigen zouden verdedigen. Daarna is de Zwarte Madonna het middelpunt van devotie gebleven.

Ook methanol niet als autobrandstof

## DSM niet zelfstandig in benzine-productie

HEERLEN — Naar aanleiding van de vele studies in Duitsland, Zweden, V.S. en Engeland om via het chemische produkt methanol autobrandstof te vervaardigen, verklaart de een woordvoerder van DSM, zelf producent van methanol, dat dit bedrijf niet de bedoeling heeft om een dergelijke toepassing mogelijk te maken. Het bedrijf wil de benzineproductie niet zelfstandig in benzine-productie

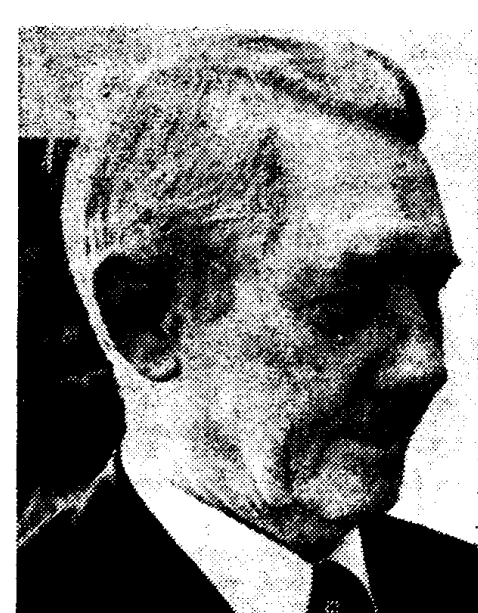
rendeeld wordt teruggeleverd aan de leveranciers van de naphtha en voor een klein gedeelte ook aan derden wordt verstrekt. Deze kraakbenzine, die een hoog octaangetal heeft, wordt meestal voor menging met andere benzine gebruikt. Een aantal jaren geleden heeft DSM voor de dochteronderneming Conti, die zich o.m. bezighoudt met de verkoop van olieprodukten, een studie verricht om na te gaan of het wenselijk zou zijn zelfstandig benzine te gaan verkopen aan derden. De uitkomsten van deze studie waren van dien aard, dat men besloten heeft de zelfstandige benzineproductie- en verkoop niet ter hand te nemen.



Ir. H. E. QUANJEL



P. M. BRULS



P. J. MAESSEN

HEERLEN — President-directeur drs W. Bogers van DSM overhandigde gisteren aan ir. H. E. Quanjel, directeur divisie industriële chemicaliën de versierselen behorende bij de Officiersorde van Oranje Nassau. Directeur personeelszaken mr. S. Huyben reikte aan de heer P. M. Bruls, chef algemeen secretariaat van het hoofdkantoor van DSM, de ridderorde van Oranje Nassau uit.

HEERLEN — Morgen is de heer P. J. Maessen 25 jaar directeur van de EBAO, de eerste Beeker Autobusdienst. Gisteren ontving hij in zijn woonplaats Heerlen, uit handen van loco-burgemeester J. Schösser de versierselen, die behoren bij de onderscheiding ridder in de orde van Oranje Nassau. Deze eer viel hem te beurt omdat hij zich ook in zijn talrijke nevenfuncties zeer verdienstelijk heeft gemaakt. De heer Maessen is voorzitter van de Limburgse Autobusondernemers, bestuurder van de afdeling touwva- gen van de KNVVO (Koninklijke Nederlandse Vereniging van Transportondernemingen) en beschermheer van de Becker Liedertafel.

Bouwfonds Limburgse Gemeenten:  
**BZN profiteert van onze goodwill**  
HEERLEN/SITTARD — „Er bestaat inderdaad begripsverwarring”, zegt directeur Timmermans van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten. „Het B.Z.N. is echter al vanaf 1954 in Geleen gevestigd en inmiddels een begrip geworden. Het Bouwfonds Zuid-Nederland profiteert derhalve van de goodwill die wij gekweekt hebben. Dat er begripsverwarring bestaat, daar kunnen wij niets aan doen”. De heer Timmermans noemt de afspraken van directeur Berghorst van het Bouwfonds Zuid-Nederland nogal bond. „De Stichting Werkgroep Eigen Woning is nauw verwant aan ons Bouwfonds. Ons administratieve apparaat staat helemaal ten dienste van de werkgroep. Het is onzin en gewoon ondenkbaar, dat de Werkgroep failliet zou gaan”. De heer Timmermans zegt dat het feit dat het Bouwfonds achter de werkgroep staat in feite hetzelfde inhoudt als een garantie. „Kijk, het Bouwfonds Zuid-Nederland is een N.V. Die kan ook failliet gaan. Ik dacht dat geruchten over een faillissement van de Werkgroep Eigen Woning al lang uit de wereld gehipten waren”, aldus de heer Timmermans.

# Onder veilige militaire dekking Pancratianen dreven in en op de Dode Zee

door Cor Lommers

Jeruzalem — Dinsdagmiddag hebben de moedigsten onder de zangers van het Sint Pancratiuskoor uit Heerlen — en dat waren er nog heel wat — de Dode Zee voor korte tijd tot leven gewekt. Het werd een unieke zwempartij of beter driftpartij. Toen president E. Akkerman na afloop uitriep dat hij deze belevenis voor geen geld zou hebben willen missen, werd dit door de hele bus beaamd.

Toch werd ook hier de voortdurende dreiging die over het grensgebied van het land hangt weer zicht- en voelbaar. Op het dak van het zwembad zat een militaire uitkijk met de verrekijker aan de ogen en een mitrailleur aan de voet de Jordaanse bergen aan de overzijde te bekijken.

Andere soldaten bewogen zich — overigens zo onopvallend en zwijzaam mogelijk — tussen het publiek. De Dode Zee werd bereikt via een interessante tocht door het Jordaan-dal. In de reis waren een bezoek aan Bet Shean, de plaats waar de Palestijnen enige tijd geleden een woonflat bestormden, en Jericho opgenomen. In Jericho werd de lunch heerlijk in de open lucht gebruikt. Speciaal voor liefhebbers was het bezoek aan Qumram, waar de Dode Zee-rollen werden gevonden en een Essenenklooster werd opgegraven bijzonder boeiend. In de late namiddag bereikten de vier Arabische bus-sen met de zangers van Sint Pancratius de hoofdstad Jeruzalem. Pancratius naderde de stad die in het late zonlicht met een gouden glans overgoten scheen, vanuit de bergachtige woestijn van Judea. Al na deze eerste aanblik begrepen ze wat de psalmist bedoelde toen hij zong:

„Als ik u mocht vergeten Jeruzalem, dan verdorpe mijn hand”. Men stemde dan ook hartelijk in met het Laudamus dat door busleider pater Keulers werd aangegeven. Het koor is gehuisvest in het sjeke hotel Intercontinental op de Olijfberg aan de voet waarvan Jezus door het verraad van Judas gevangen werd genomen. Vandaag zal het koor nader kennis maken met de stad waar in het twee representatieve verplichtingen te vervullen heeft. Het opsluisteren van een eucharistieviering in de kathedraal en het brengen van een zanghulde tijdens de receptie die de Nederlandse ambassadeur de heer Jongejans hedenavond van 18.00 tot 20.00 uur houdt in het Presidentshotel. Vannoggen is een gelukwenstelegram verzonden aan koningin Juliana, beschermvrouwe van het koor. Tot slot: ieder maakt het goed en laat familieleden hartelijk groeten.



Maria Jean heeft een zusje gekregen.  
Wij noemen haar:

**Marielle**  
ELISABETH WILHELMINA PETRONELLA  
Louis en Trudy Wiertz-Louwers  
Kerkrade-W., 26 april 1975  
Herveldstraat 69  
Tijdelijk adres:  
Kerkrade, Kamer 206 A

De heer en mevrouw Mullens-Heykens  
zaten met vreugde kennis van de geboorte van hun kleine kindje, een zoon.  
**RONALD**  
Schothuisen, 29 april 1975  
Hortiusstraat 1

Op tot 60 gulden goedkope  
dan anderen **DOMPELEN**  
w. J. radiatoren, Bel J.  
Wintjens Grachtstr. 55 Oirs-  
beek tel. 04492-1817.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden  
het overlijden en de begrafenis van mijn dier-  
bare echtgenoot, onze lieve vader en grootvader

**Frans Leonard Pauli**  
Betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.  
Mevr. E. H. Pauli-Franken  
kinderen en kleinkinderen  
Utrecht, 29 april 1975  
Kerkstraat 28 E  
De plechtige zeskewekenddienst zal plaatsvinden op  
vrijdag 3 mei a.s. om 19 uur in de parochiekerk  
van de H. Jozef te Waubach.

Congregatie der Broeders van de  
Onbevleete Ontvangenis van Maria  
+ Gelovend in de verzezen Christus en in de  
komst van Zijn Rijk, is vertrouwend op ons  
aller eindvolg in God, na een welbetre-  
den werkzaam leven, plotseling van ons heengegaan

**Broeder Benignus  
V. H. van Leeuwen**  
Hij was 57 jaar oud en 35 jaar lid van de congre-  
gatie.

Namens de medebroeders,  
Br. S. H. Cruysberg  
Sierreschansweg 77, Nijmegen  
Namens de familie,  
L. P. van Leeuwen,  
Pater Beatusstraat 14, Heerlen  
Nijmegen, 26 april 1975  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
donderdag 1 mei om 11 uur in de parochiekerk van  
de H. Stephanus, Berg en Dalseweg 151 te Nij-  
megen, waarna de begrafenis volgt op het kerkhof  
„Jonkerbos“, Winkelseweg.  
Vanaf 10.30 uur is de overledene opgebaard in  
de kerk voor een laatste afscheid.  
Nieuwe begrafenis is er gelegenheid tot condoleren  
in de ontvangkamer van het kerkhof.

+ Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat  
zij voor ons geweest is, geven wij u kennis  
dat God geheel onverwacht tot Zich heeft ge-  
nomen, voorzien van het H. Sacrament, in de leef-  
tijd van 72 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede  
moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster,  
tante en nicht.

**Louisa Bude**  
echtgenote van  
**JAN LIMPENS**  
De bedroefde familie:  
Schimmert: J. Limpens  
Neebeek: A. Limpens  
Beek: L. Nolle-Limpens  
Schimmert: J. Voornen-Limpens  
Schimmert: J. Limpens  
A. Limpens-Geurts  
Schimmert: J. Limpens  
T. Limpens-Rademakers  
Hulsberg: M. Limpens  
Nuth: T. Limpens-Rademakers  
B. Muijters-Limpens  
J. Muijters  
en al haar kleinkinderen  
Familie Limpens  
Schimmert, 28 april 1975  
De Kling 39  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 2 mei a.s.  
om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.  
Remigius te Schimmert. Bijeenkomst in de kerk  
om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.  
Avondmis donderdagavond om 19 uur in voor-  
noemde kerk.  
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouw-  
kapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen,  
alwaar bezoek dagelijks van 18-19 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden  
tijdens de ziekte, overlijden en begrafenis van  
mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoon-  
vader en grootvader

**Johann Jasker**  
betuigen wij u allen onze oprechte dank.  
Wed. A. K. Jasker-Kalthoff  
Familie A. J. Jasker-Peters  
Amstenrade, april 1975  
De plechtige zeskewekenddienst zal gehouden worden  
op zaterdag 3 mei a.s. om 10 uur in de parochie-  
kerk van O.L. Vrouw Onbevleete Ontvangen te  
Amstenrade.

+ Dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest  
is, berichten wij, dat heden, na een langdurige  
ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de  
H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van  
73 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en  
zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster,  
schoonzuster, tante en nicht.

**Maria Elisabeth Clement**  
echtgenote van  
**MATHIJS JOSEPH HOUWERS**  
Schinnen: M. J. Houwers  
Schinnen: A. G. H. Houwers  
Noorbeek: G. W. H. Franck-Houwens  
J. Franck  
Schinnen: G. H. J. Houwers  
C. Houwers-Doors en kinderen  
Familie Clement  
Familie Houwers  
Schinnen, 29 april 1975  
Altaarstraat 41  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei a.s.  
om 11.00 uur in de Dionysiuskerk Schinnen.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf  
10.45 uur in de kerk.  
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 18.45 uur de  
overledene worden herdacht in voornoemde kerk.  
Bezoekuur in de rouwkapel van het ziekenhuis te  
Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**EUROCLUB**  
HEERLERBAAN 107  
Woensdag- en vrijdagavond  
volautomatische  
**KEGELBAAN VRIJ**  
Huur: 15,- per avond.  
Onmiddellijk te aanvaarden.  
Tel. 413562. J. P. Hund-  
scheid.

**HEREN,  
41 50 11**  
is het telefoon-  
nummer van uw kapper  
**BOY SCHAEKS**  
van Alphenstraat 24  
Molenberg-Heerlen

**ROKSPUITEN**  
EMMAPLEIN 3  
HEERLEN

+ Heden moesten wij afscheid nemen van onze  
dierbare  
**gregor brokamp**  
maria  
fieneke, kinderen en kleinkinderen  
pierre en agnes  
korfried, nelly,  
kinderen en kleinkinderen  
kerkrade, 27 april 1975  
kloosterbosstraat 4  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 2 mei a.s.  
om 11.00 uur in de parochiekerk st. petrus-maria  
ten hemelopneming, nassastraat, kerkrade, vanaf  
10.30 uur is er gelegenheid tot condoleren in deze  
kerk.  
donderdag zal om 18.45 uur in voornoemde paro-  
chiekerk voor de overledene worden gebeden,  
waarna uitsluitend eucharistieviering.

+ Diep bewogen vernamen wij het bericht van het  
plotseling overlijden van de penningmees-  
ter van ons schoolbestuur  
de heer  
**M. G. J. Brokamp**  
In hem verliezen wij een uiterst bekwaam mede-  
bestuurder, die zeer toegewijd de belangen van  
onze gehele schoolgemeenschap behartigde.

Bestuur, directie, personeel en  
leerlingen Technische School  
Kerkrade

+ Met diep leedwezen geven wij kennis van het  
overlijden van onze voorzitter

**Gregor Brokamp**  
Zijn inzet en sympathie zullen in onze herinnering  
blijven voortleven.  
Bestuur en leden van de  
ARKA groep gemeente-ambtenaren  
Kerkrade, 27 april 1975

+ Met droefheid geven wij kennis van het over-  
lijden van onze chef

**Gregor Brokamp**  
De nagedachtenis aan zijn persoon en werk zullen  
bij ons steeds in herinnering blijven.  
De ambtenaren van de afdeling  
inspectie gemeentefinanciën van  
Kerkrade  
Kerkrade, 27 april 1975

+ Heden overleed tot onze diepe droefheid, voor-  
zien van de H. Sacramenten der zieken, in de  
ouderdom van 69 jaar, onze zorgzame vader,  
schoonvader, opa, broer, oom en neef

**Simon Joseph Douffet**  
echtgenoot van wijlen  
**ANTONIA BEEKMANS**  
Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden  
aan.  
Sittard: H. A. Douffet  
M. Douffet-Nijbelen  
en letie  
Sittard: M. J. Th. Plum-Douffet  
L. Plum  
Jos en Anja  
Familie Douffet  
Familie Beekmans  
Sittard, 29 april 1975  
Veerstraat 71  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis op het kerkhof te Sittard, zal plaats-  
hebben op zaterdag 3 mei a.s. om 10.30 uur in de  
kerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.  
Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar ge-  
legenheid tot condoleren.  
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie  
van de dierbare overledene in voornoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van  
17.30-19.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

+ Met droefheid geven wij kennis van het over-  
lijden van

**Simon Joseph Douffet**  
Hij zal steeds in onze herinnering blijven voort-  
leven.  
Sittard: B. Tummers-Ummels

**Enige en algemene kennisgeving**  
+ Na een kortstondige ziekte ging heden van  
ons heen, voorzien van het sacrament der zie-  
ken, in de ouderdom van 56 jaar mijn lieve man,  
onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer,  
zwager, oom en neef

**Hendrikus Wilhelmus Cramers**  
echtgenoot van  
**ANNA ARETS**  
Geleen: A. Cramers-Arets  
Eletje Damen-Cramers  
J. Sieben-Vaessen  
Sandra  
Jos  
Joke en Martin  
Marijke  
Familie Cramers  
Familie Arets  
Geleen, 28 april 1975  
Napoleonbaan 89  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben don-  
derdag 1 mei a.s. om 10.00 uur in de rectoraats-  
kerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheu-  
vel-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerk-  
hof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot con-  
doleren in de kerk vanaf 9.40 uur.  
Heden om 19.00 uur avondmis, mede tot intentie  
van de overledene in bovengenoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen  
dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

+ Heden overleed, toch nog vrij onverwacht, in  
de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare man, onze  
zorgzame vader, schoonvader en opa

**Peter Vaessen**  
echtgenoot van  
**THERESIA HERMANS**  
Voor zijn zielertus vragen wij uw gebed.  
Lauradorp: T. Vaessen-Hermans  
Papendrecht: W. Vaessen  
E. Vaessen-Janssen  
Ubach-Palenberg: J. Sieben-Vaessen  
A. Sieben  
Waubach: P. Vaessen  
F. Vaessen-Beckers  
A. Bosma-Vaessen  
J. Bosma  
en de kleinkinderen  
Monique, Ronnie, Mark,  
Nicole en Petra  
Lauradorp, 29 april 1975  
Don Boscolaan 54  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op  
zaterdag 3 mei a.s. om 10.30 uur in de kerk van  
de H. Theresia te Lauradorp, gevolgd door de be-  
grafenis op het r.k. kerkhof te Waubach. Bijeen-  
komst en gelegenheid tot condoleren in de kerk  
vanaf 10.15 uur.  
Eucharistieviering vrijdag 2 mei om 18.30 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

+ Heden overleed in Christus  
**Antonius Hubertus Conrardus  
Nieskens**  
echtgenoot van wijlen  
**ANNA MARIA PEETERS**  
geboren te Beegden, 6 september 1890.  
Herten, 28 april 1975  
Corresp.adres: Heinsbergerweg 182, Roermond

Itteren: J. J. H. Nieskens  
B. W. M. Nieskens-Ishphoring  
Roermond: A. H. Nieskens  
H. J. Nieskens-Pubben, Anita  
Beesl: M. H. Nieskens  
Geleen: G. Th. Nieskens-van den Borst  
Th. J. H. Nieskens  
M. H. J. Nieskens-van Cleef,  
Vincent, Anne-Marie  
Beek: L. H. Nieskens  
M. A. M. Nieskens-van Ophoven,  
Marianne, Coen  
Posterholt: J. H. Nieskens  
G. J. Nieskens-Hekkens, Yvonne  
M. Th. C. Nieskens-van de Craats  
G. H. J. G. van de Craats,  
Monique, Ingeborg  
Roermond: C. M. Nieskens  
E. M. Nieskens-Timmermans,  
Lily, Brigitte, Caroline  
Roermond: A. M. J. Nieskens

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op  
de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen“ zal  
plaatshebben in de Kapel van O.L. Vrouw in het  
Zand te Roermond op vrijdag 2 mei om 11.00 uur.  
Donderdag om 19.00 uur avondmis in de dagkapel  
van de Kapel in het Zand.  
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de  
kerk.

+ Onverwacht is heden in de vrede van de Heer overleden, voorzien van het  
H. Oliesel, in haar 72ste levensjaar, mijn onversgeleide echtgenote, onze  
goede zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en  
nicht  
**Hubertina Reinders**  
echtgenote van  
**Stephaan Johan Jozef Weinberg**  
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielreus.  
Schaesberg: St. J. J. Weinberg  
Schaesberg: J. J. Weinberg  
G. E. P. Weinberg-Wanten  
Han, Rob, Monique  
Schaesberg: A. G. Weinberg  
E. H. Weinberg-Duprez  
Gédel, René, Mario  
E. H. Smulders-Weinberg  
Th. C. M. Smulders  
Albert, Yvonne, Maurice, Emanuel  
Heerlen: M. M. Erven-Weinberg  
J. W. M. Erven  
Roger  
Familie Reinders  
Familie Weinberg  
Schaesberg, 28 april 1975  
Hoofdstraat 273  
Correspondentie-adres: Meppelstraat 6, Heerlen  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 2 mei a.s. om  
11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest, Kasteelbaan 131 te Heerlen,  
waarna begrafenis op het r.k. kerkhof van de H. Petrus en Paulusparochie  
te Schaesberg.  
Bijeenkomst in bovengenoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.45 uur ge-  
legenheid tot condoleren in de Credokamer.  
Dodewake donderdagavond om 19.30 uur.  
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar  
de overledene is opgebaard.  
Geen bloemen. — Gaarne H. Missen.

## Provincie herziert uitkeringen wegen

**MAASTRICHT — G.S. hebben de Staten een herziening voorgesteld van de verdeelstelsel voor rijksmid-  
delen die de provincie op basis van de Wet Uitkeringen Wegen ontvangt  
ten behoeve van secundaire, tertiaire en quartaire wegen.**

Omdat in de afgelopen zes jaren de  
ervaring is opgedaan dat gemiddeld  
meer dan 90 procent van het voor  
quartaire wegen bestemde aandeel  
zonder meer moest worden opge-  
deeld, stellen G.S. voor dit aandeel  
terug te brengen van 16 op 10  
procent en de aldus vrijkomende 6  
procent samen met 1½ procent van  
de reserve voor bijzondere voorzie-  
ningen, ten goede te laten komen  
aan de secundaire en tertiaire we-  
gen. In de nieuwe verdeling van de  
rijksuitkering wordt het percentage  
ten behoeve van de secundaire we-  
gen daardoor verhoogd van 62 tot  
64,5 en dat voor tertiaire wegen van  
20 tot 25. Voor quartaire wegen  
resteert 10 procent en voor de re-  
serve bijzondere voorzieningen 0,5  
procent.

In hun voorstel tekenen de Gedeput-  
teerde Staten aan, dat het rijk de  
oorspronkelijk becijferde stijging in  
het jaarlijks te verdelen bedrag niet  
waar heeft kunnen maken. Tegen  
alle verwachting in is namelijk in  
de constant geboordeelde groei van  
het motorrijtuigenpark een niet be-  
rekende terugval opgetreden, — aldus  
G.S. — onder meer als gevolg van  
de bezuinigingspolitiek van de toen-  
malige regering een breuk in de  
opgaande lijn is gekomen. Was er in  
1971 nog sprake van een procentue-  
le stijging van de rijksuitkering van  
11,90, voor 1975 wordt slechts op  
een stijging van 3 procent gerekend.

### Officiële mededeling

#### GEMEENTE SUSTEREN

Ter uitvoering van artikel 10, 2e lid,  
van de Wegenwet brengen burgemees-  
ter en wethouders van Susteren ter  
openbare kennis, dat zij voornemens  
zijn aan de gemeenteraad een voor-  
stel te doen om aan het openbaar  
verkeer te onttrekken de Meyn-  
pasweg, welke gelegen is vanaf de grens  
van de bebouwde kom van Susteren  
(Ruitersweg) in algemeen noord-  
westelijke richting, lang 350 meter.

Belanghebbenden worden in de ge-  
legenheid gesteld eventuele bezwaren  
tegen deze onttrekking binnen 30  
dagen na heden schriftelijk aan de  
gemeenteraad kenbaar te maken.

Susteren, 30 april 1975

Burgemeester en wethouders van  
Susteren,  
A. G. J. van Goethem,  
burgemeester  
P. J. Dullens, secretaris

**Enige en algemene kennisgeving**  
+ Het heeft God de Almachtige behaagd heden  
plotseling, doch niet onvoorbered, tot Zich  
te nemen, voorzien van het H. Sacrament der zie-  
ken, in de leeftijd van 64 jaar mijn innigst geliefde  
echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, behuud-  
en grootvader, broer, behuudbroer en neef  
de weledige heer  
**Dieudonné Falize**  
echtgenoot van  
**PETRONELLA VELD**  
De bedroefde familie:  
Heerlerheide: Mevr. Wed. D. Falize-Veld  
Oirsbeek: Cremers-Falize en kinderen  
Heerlerheide: Sluimers-Falize en kinderen  
Brunssum: Falize-van Oevelen en kinderen  
Gutteeoven: Falize-Bolk en kinderen  
Schaesberg: Falize-van de Honing  
Sittard: Loock-Falize en kind  
Gerda  
Heerlen, 29 april 1975  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatshebben op vrijdag 2 mei a.s. in  
de parochiekerk van de H. Cornelius te Heer-  
lerheide om 10.00 uur. Geen condoleances aan huis  
en aan de kerk.  
De rozenkrans voor zijn zielrust zal gebeden  
worden op donderdag 1 mei a.s. om 18.45 uur in  
voornoemde kerk

**GEBOORTEN**  
Daniëlle, dochter van de fam. Satijn-Haane, Maastricht.  
Past. Kribsweg 17 B.

**MAASTRICHT — Voor het plegen  
van een groot aantal diefstallen,  
inbraken en berovingen hoorden zes  
leden van een professioneel opere-  
rende bende gistermorgen in Maas-  
tricht „potige“ gevangenisstraffen  
tegen zich uitspreken, lager evenwel  
dan veertien dagen tevoren door de  
Officier van Justitie was geëist. Uit-  
scheiders in de reeks waren een  
poging om in het magazijn van  
„Tabakexpres Beek B.V.“ 100.000 sig-  
aretten weg te nemen en de op een  
overval gelijken inbraak in het  
postkantoor van Limbriicht, waar  
de buit iets meer dan vijf mille  
bedroeg.**

Tegen de 23-jarige Bert H. uit  
Boven-Smilde had de Officier van  
Justitie 3 jaar gevangenisstraf ge-  
eist. Mede rekening houdend met de  
5 jaar die H. uit andere vonnissen  
nog heeft op te knappen — waar-  
onder anderhalf jaar voor zijn aar-  
deet in de bledige opstand in de  
Groninger gevangenis — reduceerde  
de Maastrichtse Rechtbank gisteren  
de straf tot 2 jaar cel. Drie ver-  
dachten waren afkomstig uit Suster-  
en. De 27-jarige Adje M. hoorde de  
geëiste 2½ jaar teruggebracht tot 1  
jaar en 4 maanden en de 25-jarige  
F. v.d. L. de eis van 1 jaar en 3  
maanden verlaagd tot een vonnis  
van 12 maanden waarvan 3 voor-  
waardelijk uitspreken.  
De derde man uit Susteren  
de 29-jarige Leo O. werd ver-  
oordeeld tot een gevangenisstraf  
van 1 jaar en 6 maanden, precies  
een half jaar minder dan tegen hem  
was geëist. „Reductie“ was er ook  
voor de 33-jarige Maastrichtenaar  
Pierre B., die een eis tegen zich had  
horen uitspreken van 2 jaar, maar  
nu werd veroordeeld tot 1 jaar en 4  
maanden. Wegens heling en mede-  
plichtigheid luidde het vonnis tegen  
de 42-jarige Peter E. uit Sittard 6  
maanden waarvan 3 maanden voor-  
waardelijk. Tegen hem was 8 maan-  
den waarvan eveneens 3 voorwaar-  
delijk geëist.



„De Limburger met de drie gezichten“ op de markt in Gulpen. Op  
de achtergrond v.l.n.r. de heer Rutten (directeur van Gulpen), de  
heer van Loo (maker van het beeld) en burgemeester Teheux van  
Gulpen.

## „Limburger met drie gezichten“ in Gulpen

**GULPEN — Het beeld met de  
drie gezichten staat er. In Gul-  
pen op de gereconstrueerde  
markt en vrijwel de gehele Gul-  
pense bevolking heeft gister-  
vond enthousiast het beeld dat  
gemaakt is door de uit Gulpen  
afkomstige Amsterdamse kunst-  
enaar Van Loo bewonderd.**

Het amper 75 centimeter hoge  
beeldje, beeldt een figuur uit met  
drie gezichten, zittend op een  
ton. Drie karaktertrekken van de  
Limburger zijn terug te vinden  
in het bronzen sculptuur, name-  
lijk de ingetogenheid, de vrolijk-  
heid en het vreugdelichte. Het  
beeldje werd onthuld door bur-  
gemeester A. Teheux van Gul-  
pen. Muzikaal werd de onthul-

ling van het beeldje opgeluisterd  
door harmonie Crescendo, de  
fanfare uit Reijmerstok en de  
harmonie van Gulpen. Honder-  
den belangstellenden waren hier-  
bij aanwezig.

### Drukte

Het feest rond het 150-jarig be-  
staan van de Gulpenrouwe-  
ring, die het beeldje aan de ge-  
meenschap van Gulpen heeft  
aangeboden, werd later op de  
avond voortgezet met een recep-  
tie in de bedrijfsgebouwen van  
de Gulpen en diverse serenades  
van muziekgezelschappen en  
zangverenigingen. In de horeca-  
bedrijven heerste na de plechtig-  
heden een gezellige drukte.

**OVERLEDEN**  
+ Dr. A. J. A. Clementius Schoonbrood o.f.m.,  
66 jaar oud, Maastricht, Antoon van Elestraat  
no. 38. De uitvaartdienst vindt plaats op don-  
derdag 1 mei a.s. om 11 uur in de kerk van  
St. Pieter op de Berg (Ursulinenweg) te Maas-  
tricht.  
+ Johannes Waltherus Hogenboom, 72 jaar oud,  
echtgenoot van Maria Josepha Gertrudis  
Hoof, Maastricht, Ballistraat 3, corr.-adres:  
Busseplein 2. De uitvaartdienst vindt plaats  
op donderdag 1 mei a.s. om 14 uur in de  
parochiekerk van het Onbevleete Hart van  
Maria, Mariaberg, Maastricht.  
+ Jacobus de Jong, 74 jaar oud, Maastricht, Bos-  
serweg 18. De uitvaartdienst vindt plaats op  
heden 30 april om 11.30 uur in de parochie-  
kerk van St. Hubertus, Bosserveld, Maastricht.  
+ Anna Maria Kortenaar, 81 jaar oud, echtgenote  
van wijlen Philippus Piron, Maastricht, Jeri-  
choplein 24. De uitvaartdienst vindt plaats op  
donderdag 1 mei a.s. om 15 uur in de parochie-  
kerk van St. Jan de Doper te Limmel.  
+ Johannes Nicolaes, 91 jaar oud, echtgenoot van  
wijlen Maria Bertha Noben, Maastricht, Can-  
nerweg 129, corr.-adres: Cannerweg 201. De  
uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 1 mei  
a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St.  
Theresia te Maastricht.

Monique, dochter van de fam. Konings-Bastin. Hee  
Maastricht, Jopp. Hofstraat 7. Tijd. adres: Ziekenhu  
St. Annadal, Maastricht, adf. B4, kamer 4.  
Babette, dochter van de fam. Houterman-Eernstma  
Mheer, Jonge Hagen 67.  
Mariël, dochter van de fam. Veugen-Habets. Maastricht  
Clavcimbeistraat 42 D.

### Officiële mededelingen

#### GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein brengt ter  
voldoening aan het bepalende in artikel  
22 van de Wet op de Ruimtelijke Or-  
dening ter openbare kennis, dat de  
raad der gemeente Stein bij besluit  
van 17 april 1975 heeft verklaard, dat  
een bestemmingsplan wordt voorbereid  
voor het gebied, gelegen tussen:

de Mauritsweg, de Schineckstraat, de  
Langhaagweg, de Gerichstraat, de  
Veerstraat, de grens met de gemeente  
Urmord en de E-9.

Voorneld voorbereidingsbesluit ligt  
ter gemeentesecretarie (afdeling Ruim-  
telijke Ordening en Grondzaken) voor  
enieder ter inzage.

Tevens ligt ter gemeentesecretarie ter  
inzage een plattegrond dezer gemeen-  
te, waarop het gebied, met een glo-  
bale aanwijzing van de diverse be-  
stemmingen, is aangegeven.

Onder meer zullen de volgende be-  
stemmingen in het in voorbereiding  
zijnde bestemmingsplan „Kerensheid  
33“ regeling vinden:

1. uitbreiding bebouwing;
2. uitbreiding industrieterrein;
3. aanleg noordelijke randweg (ten  
noorden van de Wallen van Stein);
4. aanleg leidingstraat t.b.v. onder-  
en bovengrondse leidingen;
5. oprichting sub-woonwagencentrum;
6. uitbreiding Wallen van Stein.

Enieder wordt nu reeds in de ge-  
geesteld zijn bezwaren tegen  
het te ontwerpen bestemmingsplan  
schriftelijk in te dienen bij het college  
van Burgemeester en Wethouders.

De burgemeester voornoemd.  
J. L. J. M. Coenders

#### GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein brengt ter  
voldoening aan het bepalende in ar-  
tikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke  
Ordening ter openbare kennis, dat de  
raad der gemeente Stein bij besluit  
van 17 april 1975 heeft verklaard, dat  
een bestemmingsplan wordt voorbereid  
voor het gebied, gelegen tussen:

de Arnoldenstraat, de Broederstraat,  
de Heisteg en de Heinsbergerstraat.  
Voorneld voorbereidingsbesluit ligt  
ter gemeentesecretarie (afdeling Ruim-  
telijke Ordening en Grondzaken) voor  
enieder ter inzage.

De burgemeester voornoemd,  
J. L. J. M. Coenders



De dames spelen tegen Finland en Zwitserland. Op zondag 4 en maandag 5 mei wordt in Bommel aangevonden tegen Finland, op zaterdag 10 mei in Uden tegen Zwitserland. De ploeg ziet er als volgt uit: Hermien van Bree, Helene Kat, Valentina van der Klift, Marian van 't Land, Nan Michel, Hennie Moiskink, Fransje Murphy, Ellie Over, Loekie







Vandaag in profonde van Geleen

# Eddy Merckx en Joop Zoetemelk trekpleisters

Van onze sportredactie

**GELEEN** — De grootste trekpleister van de Grote Prijs van Hoeselt, een criterium in Geleen voor profs, is zonder twi-  
fel wereldkampioen Merckx. Niet alleen in klassiekers, ook in criteria jaagt de Belg op de overwinning. Ga maar na: ver-

## Kampioensstrijd gewichtheffers

**SIMPELVELD** — Zondag wordt in de Brunnahel te Brunssum vanaf 12.30 uur de gewichthefwedstrijd om het kampioenschap van Nederlands-Belgisch Limburg gehouden onder auspiciën van de NKKB, georganiseerd door de Krachtsportvereniging Excelsior.

De Nederlandse ploeg is als volgt samengesteld: Senioren vliegengewicht: Peter Beckers Atlas. Lichtgewicht: Michel Beckers Atlas. Frans Bogaert en Fr. Gerards beiden Helios Simpelveld. Middengewicht: Marcel Theunissen KSV Eijsden, J. Vandenberg Helios en K. Heuts Atlas. Lichtzwaargewicht: Hein Maassen en Jacob Saley Excelsior, Jan Janssen Helios en Willy v.d. Woud Atlas. Middenzwaargewicht: Eric Dokter Excelsior, Leon van Berlo Atlas en Hans Laugs Helios. Zwaargewicht: René Stessen en P. Jacobs Eijsden. Willy Schmidt Atlas en Henk Ziehlens Helios.

Junioren bantamgewicht: Jules Beckers Atlas. Lichtgewicht: Hub Molenaars Excelsior. Hub Duchateau Atlas en Jos Huijgen Helios. Middengewicht: J. Wiener Excelsior. Lichtzwaargewicht: Nico Rutters Eijsden, Bert Rutters Helios en Robert Henquette Eijsden. Middenzwaargewicht: John Vanwersch Helios.

Belgische ploeg: Senioren: R. Cox en M. Ceelen Hasselt in vedergewicht. Lichtgewicht: van de Conde Lommel, F. Swijssen en B. Putsejss Hasselt. Middengewicht: R. Ceelen Hasselt. Lichtzwaargewicht: F. Houben en L. de Boer Lommel.

leden zaterdag won hij in Genève een omnium, afgelopen zondag reed hij als eerste over de finish in een criterium in Poigny (voor Bernard Thevenet).

Als men stelt dat hij vandaag op het 2100 meter lange parcours (start en finish: Burg, Lemmensstraat) een der favorieten is, trapt men eigenlijk een open deur in. De Ronde van Geleen (organisatie: wielersportclub De Ster) om de Grote Prijs van Hoeselt, brengt een veertigtal beroepsrenners aan de start. Merckx, die de volgende dag start in de Westduitsse klassieker Rund um den Henninger Turm, zal omringd zijn door zijn (Molteni)ploegmakkers Jos de Schoenmaker en Jos Huysmans. Gan-Mercier zal present zijn met Joop Zoetemelk, Gerrie Knetemann, Cees Bal en Gerard Vianen. Bennie Ceulen verdedigt de kleuren van Gitane-Campagnolo. Andere deelnemers: Cees Stam, Leo Duyndam, Wim Schepers, Wim Kellens, Jo Vrancan, Ger Harings.

Onder de circa zestig amateurs die zich melden zullen (ter attentie van de toeschouwers: tijdens elke ronde kunnen zij de renners tweemaal voorbij zien rijden) bevinden zich Math Dohmen, Born, Michel Jacobs Bingleade, Jan Langen, Kerkrade, Piet van Kollenburg, Broeksittard, Willy Wilms, Munstergeloen en Jaak Roerman, Venlo.

Start amateurs: 12.30 uur; start profs: 15.00 uur.

(ADVERTENTIE)

**SOMA ROGGEBROOD**  
GEZOND EN LEKKER



Gerrie Knetemann en Eddy Merckx: rivalen op en om de Geleense Burg, Lemmensstraat?

## Tijdens Oranjetoernooi tafeltennis Marcel Prick superieur

Van onze tafeltennismedewerker

**HEERLEN** — In de open A-klasse heren was Marcel Prick van SV Heerlen heer en meester in het Oranjetoernooi tafeltennis van KEV Heerlen. In de slotfase zegevierde hij over de kluisnaars Stef Marutiak (halve finale) en Leon Rutten (finale). Bij de dames was de winst voor De Vocht van Falco Valkenburg, voor Berkhout van Kolleberg Sittard.

45 Den Hertog 29.34.19; 72 Prinsen 29.51.30; 75 Van Katwijk 29.55.45; 76 Smit 29.57.32; 77 Hulzenbosch 30.14.32.

**DEN HAAG** — De Sportcommissie van de KNWU heeft het Nederlandse zestel aangewezen, dat met ploegleider Bram Koopmans, vertrekt naar Berlijn-Praag-Warschau. De aangewezen renners zijn: Henk Botterhuis, Sambeek; Gerrit Mak, Schiedam; Gerrit Pronk, Scheveningen; Gerrie St. Nicolaas Dordrecht; Johan Zuidweg, Rotterdam en Hans Geldens, Valkenswaard.

**DEN HAAG** — In Olympia's Ronde van Nederland, die op 22 mei in Den Haag begint, zullen zeker vier buitenlandse ploegen starten. De organisatoren hebben een bevestigend antwoord op hun invitaties ontvangen van de wielersportbonden van België, Frankrijk, Sovjet Unie en Tsjecho-Slowakije.

Oost-Duitsland heeft zijn beslissing nog niet definitief bekend gemaakt, uit Italië is nog geen antwoord binnen. Naast de buitenlandse ploegen zullen in ieder geval negen Nederlandse teams starten, waaronder de nationale militaire ploeg.

Enkelspelen

Dames open klas:

1. de Vocht Falco; 2. Berkhout Kolleberg; 3. Weijers Falco; 4. v. Zundert Brunssum.

Dames F klas:

1. de Vocht Falco; 2. Berkhout Kolleberg.

Dames G klas:

1. v. Zundert Brunssum; 2. Creemers Maasmeppers.

Heren open A:

1. M. Prick SV Heerlen; 2. L. Rutten Kluis; 3. S. Marutiak Kluis; 4. J. Veugelers Swift.

Heren B/C klas:

1. S. Marutiak Kluis; 2. B. Orbons SV Heerlen; 3. A. Schmidt Kerkrade; 4. J. Tegels Swift.

Heren open D klas:

1. W. Schmidts Ravesteyn; 2. J. Janssen Brunssum; 3. J. Steffanie Patrick; 4. H. Erkens Succes.

Heren D klas:

1. A. de Vocht Falco; 2. F. Bork de Gringel; 3. M. Quadri-vlieg Succes; 4. L. v.d. Pluijm Jonk.

Heren E klas:

1. J. Janssen Brunssum; 2. H. Lubbers Kolleberg; 3. J. Roemen Patrick; 4. H. Terschiphorst Maasmeppers.

Heren F klas:

1. N. Sijben S. Avanti; 2. H. Sijben S. Avanti; 3. H. Bexx de Gringel; 4. F. Weerts Brunssum.

Heren G klas:

1. Rogall Afcant; 2. A. Donners Kolleberg; 3. Eijkenboom Ritske; 4. F. de Boer Ritske.

Heren H klas:

1. H. Fabus Minor; 2. M. Collin Merkelbeek; 3. J. Wolfs Heksenberg; 4. H. v.d. Winkel Destatec.

Jongens open A:

1. H. Gootzen Swift; 2. P. Seegers Swift; 3. H. Gribnau SV Heerlen; 4. P. Buijs Falco.

Jongens open B:

1. E. v. Rossum Megacles; 2. R. Hammeleers Ravesteyn; 3. J. Smeets Succes; 4. M. Stienen Megacles.

Jongens junioren

1. H. Gootzen Swift; 2. L. Boumans SVS; 3. H. Geraerds Kerkrade; 4. H. Gribnau SV Heerlen.

Jongens aspiranten

1. M. Stienen Megacles; 2. P. Maenen Coriovallum; 3. R. Hammeleers, Ravesteyn; 4. R. Vondenhoof Succes.

Jongens pupillen

1. E. v. Rossum Megacles; 2. H. v.d. Laar, Falco; 3. J. Smeets Succes; 4. J. Hammeleers Ravesteyn.

Jongens welpen

1. P. Loozen Falco; 2. M. de Brijn Ravesteyn.

Meisjes open A

1. T. Hendriks Maasmeppers; 2. J. Hanssen Succes.

Meisjes open B

1. C. Joosten Maasmeppers; 2. M. Hoen Falco; 3. R. Smeets Succes; 4. L. Leblanc Maasmeppers.

Meisjes junioren

1. J. Hanssen Succes; 2. A. Joris Maasmeppers.

Meisjes aspiranten

1. T. Hendriks Maasmeppers; 2. C. Joosten Maasmeppers; 3. R. Bodelier SVS; 4. R. Smeets Succes.

Meisjes pupillen

1. T. Houben S. Avanti; 2. M. Nauts Brunssum.

Meisjes welpen

1. W. Janssen S. Avanti; 2. H. Hagtingius Kerkrade.

Dubbelspelen

1. de Vocht-Weijers (Falco); 2. v. Zundert-Berkhout (Brunssum-Kolleberg).

Heren BCD klas

1. Rutten-de Graaf (Kluis); 2. Schmidt-v.d. Sleen (Kerkrade).

Heren EF klas

1. Lubbers-Elschoot (Kolleberg); 2. Geurts-Bexx (de Gringel).

Heren GH klas

1. Olberteyn-Hendriks (Treffer); 2. Park-Bremen (Brunssum).

Jongens

1. Gootzen-Seegers (Swift); 2. Stienen-Maenen (Megacles-Coriovallum).

Meisjes

1. Hendriks-Joosten (Maasmeppers); 2. Smeets-Hanssen (Succes).

(ADVERTENTIE)

**PARIS**  
voor 38.50  
Dagtocht per luxe touringcar.  
Inkl. rondrit door Parijs.  
Eiffeltoren, Arc de Triomphe, Champs Elysee, Montmartre, etc.  
Vertrek vanuit Heerlen, Valkenburg en Maastricht  
**DE VALK BV**  
TOURINGCARBEDRIJF  
Broekhem 4-6, Valkenburg (L), tel. 04406-12218-13877-13141.



## Jan Janssen adviseur wegprofs

**DEN HAAG** — Het hoofdbestuur van de KNWU heeft Jan Janssen benoemd tot adviseur voor het bepalen van de sportcommissie van de KNWU adviseurs voor de selectie van de deelnemers aan het wereldkampioenschap profs op de weg. Hij zal bovendien de Nederlandse ploeg bij de wedstrijd begeleiden.

De aanwijzing van Jan Janssen, oud-wereldkampioen op de weg (1964) en winnaar van de Ronde van Frankrijk (1969), is een uitloei van de belangstelling van de KNWU voor de selectie van de deelnemers aan het wereldkampioenschap profs op de weg. Hij zal bovendien de Nederlandse ploeg bij de wedstrijd begeleiden.

De KNWU meent dat Janssen aan de voorwaarden voldoet. Als coördinator van de stichting Bevoordeling Beroeps wielrenners in Nederland is hij aanwezig bij vrijwel alle nationale wedstrijden. Bovendien volgt Janssen geregeld de gehele Ronde van Frankrijk. Voor Janssen werd aangewezen, heeft de Unie contact gehad met sponsors van de ploegploegen.

De aanstelling van Janssen houdt in dat G. Peters zich niet langer zal bezig houden met de begeleiding van Nederlandse profs bij wereldkampioenschappen op de weg. De KNWU heeft Peters wel gepolst of hij in aanmerking wilde komen voor de nieuwe functie, maar Peters meende niet voldoende tijd te kunnen vrijmaken om de nieuwe taak naar buiten te kunnen uitvoeren.

(ADVERTENTIE)  
**DE NIEUWE HONDA**  
1500 - 4-deurs  
in schakel en automatisch  
is gearriveerd bij  
**Automobilbedrijf "ROTOR"**  
HEERLERBAAN 195, HEERLEN  
TEL. 045-412083  
Vraag proefrit.

## Ben Koken beperkte 'schade' Ocana rukt op in de Vuelta

Van onze sportredactie

**BENIDORM** — Miguel Maria Lasa verbeterde in de zevende etappe van de Ronde van Spanje zijn leidende positie in het algemeen klassement. Hij won de individuele tijdrit over 8300 meter (finish op 'n 226 meter hoge heuvel) in 14 min. en 56,3 seconden. Hetgeen neerkwam op een gemiddelde van 33,311 kilometer per uur.

Hennie Kuiper klasseerde zich als eerste Nederlander. Hij telde 41,7 seconden achterstand op Lasa. Ben Koken, "beschermde" renner in de Alsaver-equipe, gaf 1 minuut en 8,7 seconden op de leider prijs. Koken, toch al geen tijdrijder, beperkte de "schade" in deze uiterst lastige rit tegen het horloge (tijdens de laatste drie kilometer voerde de weg steil omhoog) niettemin op opvallende wijze. Hij finishte als 23e. Uiteraard viel Koken in het algemeen klassement ietwat terug. Hij staat nu op de negentiende plaats met een achterstand van 1 minuut en 46 seconden.

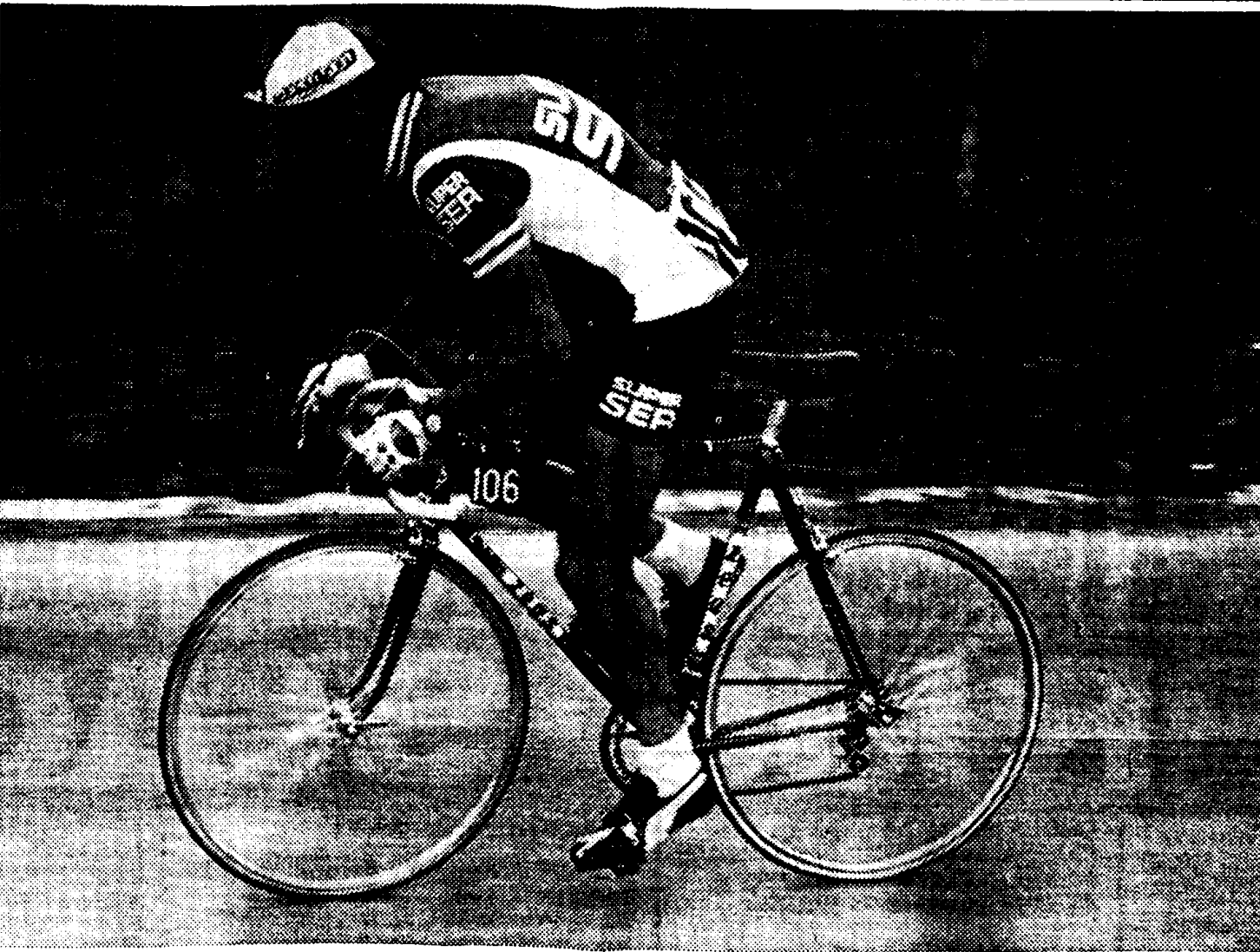
Luis Ocana, die bijna een kwart minuut aan Lasa verloor, klom in de algemene rangschikking van de elfde naar de vierde plaats. Zijn achterstand op de leider bedraagt 52 seconden. Jose Martins, die anderhalve seconde langzamer was dan Ocana, steeg van de vijfde naar de tweede plaats. De grote verliezer was Domingo Perurena die een achterstand van 1 minuut 25 seconden op Lasa opliep. Hij zakte van de tweede naar de zestiende plaats in het algemene klassement.

**Uitslag tijdrit:**  
1 Lasa 14.56,3; 2 Ocana 15.11,2; 3 Martins 15.12,7; 4 Torres 15.14,0; 5 Pesarrodonna 15.15,4; 6 Fuente 15.16,2; 7 Manzanque 15.29,0; 8 Perleto 15.31,6; 9 Martos 15.32,0; 10 Rego 15.34,4; 11 Hennie Kuiper 15.38,0; 23 Ben Koken 16.05,0; 47 Fedor den Hertog 16.51,0; 56 Piet

van Katwijk 17.09,0; 65 Henk Prinsen 17.34,0; 67 Albert Hulzenbosch 17.36,0; 74 Theo Smit 18.08,0.

Algemeen klassement:

1 Lasa 29.34.37; 2 Martins 29.25.19; 3 Torres 29.25.27; 4 Ocana 29.25.29; 5 Manzanque 29.25.33; 6 Viejo 29.25.39; 7 Pesarrodonna 29.25.48; 8 Perleto 29.25.50; 9 Kuiper 29.25.54; 10 Rego 29.25.59; 19 Koken 29.26.23;



Louis Ocana in volle actie in de rit tegen het horloge



**PATRO EISDEN** staat aan de vooravond van het kampioenschap in de derde nationale B. In de afgesloten derby tegen Overpelt, samen met Patro aan de leiding, versloegen de voetballers van Kerkrade na Boeb Bechholz de tegenstander met het 5-1 en dat nog wel op het Overpelt-terrein. Eisdense coach De Winter zal zich die dag nog lang heugen. Voor de wedstrijd kondigde hij aan voor elk doelpunt vijf flessen champagne ter beschikking te stellen. Het werden er dus vijf-en-tachtig... Patro heeft, met de thuiswedstrijd tegen Witgeor Dessel nog voor de boeg, aan een gelijkspel genoeg om de titel en promotie naar tweede nationale te halen. Willy Brasse speelde een goede wedstrijd, terwijl W. Langenhuis niet van de partij was. Topscoer bij Patro Eisdense is de 18-jarige Etienne Beckers met tien doelpunten. Zondag speelde hij voor de eerste maal een volledige wedstrijd.

**ZONHOVEN**, lange tijd in de race om het kampioenschap, is na de nederlaag tegen Hoeselt (3-1) teruggevallen naar de vierde plaats. Arno Kuppen (tot nu toe acht doelpunten) en Gerard Hoenen konden weinig aan de uitgang veranderen. Bu Helzold (middels gedegradeerd naar tweede nationale) gaat Maastrichtse trainer Jan Souren de club verlaten. De ploeg (met Harry Lacroix) verloor op eigen veld met 2-1 van Namen.

**FRANS KERPER** versloeg met "zijn" SK Tongeren concurrent St. Niklaas op eigen veld met 2-0 en is nu opgeklimmen naar de vierde plaats in tweede nationale.

☆

IN DE HOOGSTE

cideling speelde bij Waterslag na lange tijd weer Rudy Janssen mee. Hij mocht in de 76e minuut invallen voor Van Leeuwen. Waterslag won met 3-0 van Lierse. Te laat om nog doelpunten te voorkomen. Berchem Sport (de nieuwe club van Stanley Bish) won voor 3500 toeschouwers met 1-0 van Beringem. Trainer Harry Heijlen tekende twee jaar bij. De Belgische club heeft ook de Nederlandse amateurinternational Jaap Meerman.

☆

De KNWU heeft Jan Janssen benoemd tot adviseur voor het bepalen van de sportcommissie van de KNWU adviseurs voor de selectie van de deelnemers aan het wereldkampioenschap profs op de weg. Hij zal bovendien de Nederlandse ploeg bij de wedstrijd begeleiden.



BOEB BECHHOLZ

aangetrokken. Hij speelt momenteel bij de VV Arnhem. Berchem Sport bezet momenteel de dertiende plaats op de ranglijst met 31 punten (acht overwinningen en vijftien gelijk spelen). Voorlopig blijft Berchem Sport op de Hollandse toer. Er lopen onderhandelingen met G.A.-Eagles over een transfer van doelman Henry Spijkerman en de 23-jarige voorhoedespeeler Ter Haar.

☆

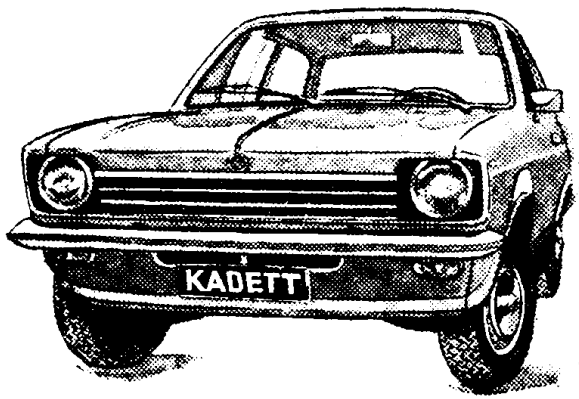
OOK IN België

gonst het van getrokken. Trainers vertrekken, spelers wisselen van club enz. De Belgische kampioen

RWDM heeft belangstelling voor Julien Cools (en niet voor Ler Schoenmaker zoals vaak is gesuggereerd) van Club Brugge. Nieuwe trainer bij Sporting Charleroi wordt Jean-Paul Colnval. Hij is momenteel speler-trainer bij Racing Jet. Dimitri Davidovic, de 31-jarige Joegoslafaaf van Lierse, zal volgend seizoen uitkomen voor Union dat naar de derde nationale degradeerde. Er lopen geruchten de Ronde dat Waterslag en Waterschei overwegen te fuseren. Een werkgroep onderzoekt momenteel de mogelijkheden.



# Opel Kadett, de complete auto.



## De Kadett is een en al veiligheid.

Gescheiden remcircuit, veiligheidsstuurkolom, verzonden handgrepen, veiligheidsriemen, alarminstallatie. Natuurlijk. Maar ook: een slane kooikonstruktie, een veilig geplaatste benzine-tank en een schokabsorberende voor- en achtersteven. U rijdt veilig. Ook al doordat de Kadett dank zij z'n Tri-Stabil wielophanging geen duimbreed van z'n koers wijkt.

## CANTON-REISS-HEERLEN

*„waar u auto's met service koopt“*

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040



## SCHAESBERG

Vrijstaand herenhuis in aanbouw, luxe uitvoering, geschikt voor praktijk of kantoor, inn. 1000 m<sup>2</sup>. Grondoppervlakte 300 m<sup>2</sup>. Opbrengst voor 1-7-1973. Aflevering in overleg met koper. Assurantiekantoor M. Haasman, Nassaustraat 15, Kerkrade, tel. 04445-7321.

## Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyester-reparatie.

Ook regelen wij alle schade met verzekeringsexperts.

**MOSTARD b.v.**

KERKSTRAAT 3 DIETEREN. TEL. 04499-1445

## GEMEENTE STEIN (L.)

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Stein roepen sollicitanten op voor de betrekking van:

## a. HOOFD basisschool

(2-klassig)

## b. HOOFDLEIDSTER kleuterschool

(2-klassig)

van de waarschijnlijk met ingang van het schooljaar 1973-1974 te openen openbare school voor kind- en lager onderwijs, gevestigd in een gebouwcomplex in het centrum van de gemeente.

Van kandidaten voor deze betrekkingen wordt verwacht, dat zij, naast het beschikken over de wettelijke bevoegdheden, bereid en in staat zijn in teamverband samen te werken, over goede contactuele eigenschappen beschikken en positief staan tegenover de integratie kleuterbasisonderwijs.

Het te benoemen hoofd van de lagere school moet bereid zijn met het leerjaar te starten.

Verplaatsingskosten worden vergoed volgens gemeentelijke regeling.

Voor het verkrijgen van een woning verleent het gemeentebestuur alle medewerking.

Sollicitaties met inlichtingen en opgave van referenties, gericht aan de gemeenteraad van Stein, binnen 10 dagen na het verspreiden van dit blad in te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Stein.

## PARIAN MEUBELEN

Dralon bankstel vanaf / 695,—.

Hoekbankstellen 1-2-3-zits vanaf / 695,—.

Eiken bankstellen vanaf / 995,—.

5 jaar garantie op binnenwerk en constructie.

HOENSBROEK, Akerstraat 200—202.

Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

Tel. 045-216634.

3 Maandagsvoormiddags gesloten.

Vestigingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Eindhoven en Dieren.

## Goed nieuws van C&A:



# Slimme moeders kopen nú kinder-ondergoed bij C&A.



Links: 'n Stoer stelletje voor hem.  
Katoenen hemdje én sliepje in modern grafisch dessin.  
104-164 **6.50-8.50**

Rechts: 'n Lief stelletje voor haar.  
Zowel het hemdje als het sliepje is bedrukt met 'n kleurrijke plaatje. 100% Katoen.  
104-152 **6.50-8.50**

**C&A is toch voordeliger!**



**Gratis  
feestelijke  
vogeltooiën!**  
Kom met de  
kinderen in ieder  
geval even bij C&A.  
Daar krijgen ze de  
leuke feestelijke vogeltooi.  
Gratis voor niks!

## GELDENINGEN

## HEERLEN

KON. JULIANASCHOOL VOOR CHR. M.A.V.O.  
PASSARTWEG 150. HEERLEN-NOORD  
TEL. (045) 211490

Gevraagd per 1 augustus 1973

## een lerares of leraar

GESCHIEDENIS (24 uur)

## een lerares of leraar

DUTS (26 uur)

## een lerares of leraar

ENGELS (19 uur)

Alle drie genoemde betrekkingen kunnen aangevuld worden tot een weektaak van 30 uur met de vakken: Nederlands, wiskunde, biologie, maatschappijwetenschappen en/of bijbehorende.

De school telt 340 leerlingen, is scholingsinstelling in een nieuw gebouw, beschikt over een talentpracticum en heeft een brecht team.

Inlichtingen bij de directeur J. Steen, tel. thuis (045)-211629 of bij de adj.-directeur A. G. Guébels, tel. thuis (045)-253650.

3 Soli. Heeft zo spoedig mogelijk aan het schooladres.

## LIMBURGSE

## BELEGGINGS ASSOCIATIE

MARSHALLSINGEL 11, VRIJHEIDHEERLEN

Bet. tel. (045) 945-212983 - 212997

Eerste afspraak 9.00 uur, zonder levensverzekering.

*'t is het prijsvergelijken..... dubbel en dwars waard!*

# PRIJSBEWUST KOPEN.....'n ROYALE VAKANTIE

LITERFLACON MAGERE MELK geen stategeld	59
LITERFLACON CHOCOLADEMELK geen stategeld	89
LITERPAK MAGERE VLA chocolade of vanille	99
60 PAGE papieren zakdoekjes	99
500gramspak CORSO MARGARINE	149
250gram DISKOMargarine	39

200gramspot NESCAFÉ	569
400 gram NESQUICK INSTANT CACAO	289
170 grammblikje KOFFIEMELK vol en romig	39
5 PENCEEgebakjes	85
200gramspot COMPLETA	159
250 GRAM 3M KOFFIE GEMALEN vacuum verpakt	179

KILO SUIKERKLONTJES	179
WASA KNACKEBRØD goud-bruin	99
6 PUNTJES BOLLETJES OF KADETTJES	69
50 plastic boterhamZAKJES	79
grote malse ONTBIJTKOEK	59
40DUIKERTJES theezakjes à 4 gram	125

de echte confiture JAM sardelen, kersen, abrikoos	149
grote tube PRODENT tandpasta	85
400 gram boterham KORRELS melk of puur	99
295 GRAMS pot HEINZ SANDWICH spread	199
340 GRAMSblik CORNED BEEF	299
425 GRAMSblik BICOR RAGOUT kippe- of rundvlees	169

heel blik APPELMOES	79
heel blik SPERZIEBONEN	79
12 strips of 1/2 meter	99
HANSAPLAST	99
OLBA gelderse ROOKWORST ± 225 GRAM	109
DUYVIS BRAADPAN - DINER milanees, chinees of oud-hollands	325
zakje california SOEP keuze uit: 4 soorten	39

SUZI-WAN NASI of BAMIGORENG	229
135 GRAMSblik unox boeren LEVERPASTEI	115
blikje 125 GRAM SARDIENTJES	69
pot inh: 8 stuks ANTON HUNNINK WORSTJES	99
grote pot inh: 10 stuks KNAKWORST	199
200 GRAMSblik UNOX SMAC	149

## BIJ JAC.HERMANS PRIJS-SLAG camping proviand....tegen beduidend lagere prijzen

pijpje à 0,3 liter CLUB PILS	33
BIER IN BLIK 59 SINAS INBLIK 49	
LITERFLES HERO SINAS 85 CASSIS 135	
1 1/2 liter RAAK SINAS zonder prik	159
0,6 liter LIMONADESIROOP sinas of framboos	109

1/2 blik ROSE GEISHA ZALM	249
WITTE KAT BATTERIJEN 2 of 4 naar keuze	119
200 grammblik MAKREEL naturel	69
DUBBELE TUBE 170 gram MAYONAISE	81
fles 340 gram DELMONTE TOM.KETCHUP	99

2 IGLO bieffburgers of kaasschnitzels	145
heel blik DOPPERTJES doppering ZEER FIJN	119
hele LITER LANDWIJN rood - wit of rosé	222
350 gramshaal ZOUTE PINDA'S	159
GOLDEN WONDER CHIPS paprika of naturel	75

## BIJ JAC.HERMANS PRIJS-SLAG vaste lage prijzen.....week in-week uit dus ook de hele vakantie lang

literblik UNOX extra GEVULDE SOEPEN keuze uit: 5 soorten	189
pak 170 GRAM THEEBISKWIE	39
5 pakjes STIMOROL	119
rol inh: 19 stuks PRINCE FOURRE van de BEUKELAER	79
0,7 literfles SHERRY puerto de santa maria	419

sputbus ODOREX DEODORANT SPRAY	299
1/2 liter GOUDA'S GLORIE SLASAUS	119
4 rollen GRIJS TOILETPAPIER	99
13 stuks MINI MARS	199
heel blik ANANAS stukjes	149

blik 400 gram RAVIOLI	99
dubbelpak KLOP-KLOP in plaats van slagroom	99
30 stuks O.B. TAMPONS normal of special	299
gezinspak 550 gram BIOTEX GROEN	239
2 liter CITROEN - of SNELAFWAS	129

# JAC.HERMANS PRIJS-SLAG JAC.HERMANS

**Dáár vindt U de  
Prijs-slag zaken:**

## IN ZEELAND

BLAUWEDIJK 47  
OUDE MARKT 41  
HERMESWEG 25  
GANZPOORTSTR. 12-14  
DELTA STRAAT 16  
NOORDSTRAAT 89

MIDDELBURG  
VLISSENGEN  
VLISSENGEN  
GOES  
NIEUWERKERK  
TERNEUZEN

## ORANJESTRAAT 7-9

CANADALAAN 4  
SCHOOLSTRAAT 4  
ABSDAALSEWEG 43

AXEL  
SAS VAN GENT  
OOSTBURG  
HULST

## IN NOORD-BRABANT

BLAUWEHANDSTR. 2  
VOGELZANG 95  
BURG. V. LOONSTR. 72  
ZUIDHAVENhoek Brouwerij  
TUSSEN DE MARKTEN 16 ROOSENDAL  
DOELSTRAAT 3

MOLENSTRAAT 200  
MARKT 33  
HOOFDSTRAAT 149-151  
NIEUWSTRAAT 60  
ST. ANTHONIUSSTR. 38  
HOOFDSTRAAT 52  
MARKT 28  
BOSSEWEG 35

ZUNDE  
ETTEN-LEUR  
KAATSHEUVEL  
MADE  
WAALWIJK  
SCHIJNDEL  
BOXTEL  
BEST

KERKSTRAAT 12  
BOORDSEWEG 2  
KARD. DE JONGSTR. 17  
GASTHUISSTR. 34

DEURNE  
NUENEN  
VALKENSWAARD  
VEGHEL

IN LIMBURG  
AKERSTRAAT 282-286  
SNEEUWBERGLAAN 20

HOENSBROEK  
VAALS



Eerste klasse B		
3-1	VOS	18-3
2-0	Boekelo	18-2
2-1	HRC	18-2
2-1	Venray	18-2
2-1	Quick Boys	18-1
2-0	Sparta	18-1
	BVV	17-1
6-0	RKHCVC (x)	18-
2-0	MVC	18-
2-1	Wanssum	18-
2-2	(x) 2 pnt in mindering	
2-0	<b>Tweede klasse A</b>	
	De Ark	13-1
0-0	Dieteren	14-2
4-1	Heilust	14-1
2-1	FC Gracht	14-1
2-3	RKUCV	14-1
2-1	Armada	14-1
2-0	Sittard	13-
	Stadbroek	14-
2-0	Voerendaal en Maurits 2 te ruggetrokken.	
0-0	<b>Tweede klasse B</b>	
2-1	Victoria	14-2
2-2	EWG	13-1
2-0	Hervathuysen	13-1
	Eker Boys	13-1
0-0	Resia	14-1
2-0	EGchel	14-1
2-1	Venray 2	13-
2-0	Sparta 2	14-
2-0		

## Jugendvoetbal

Selectie I		
2-2	Lindenheuvel	21-2
2-2	Rapid	17-2
2-0	Geleen	18-2
	Fortuna SC	16-2
1-7	Heerlen	18-2
8-0	MKC	19-1
8-0	FHC	17-1
2-1	Thorn	20-1
2-1	Limburgia	19-1
2-0	Heer	18-1
	Roda JC	17-
	Minor	18-
Selectie II		
	Venray	19-2
	Venlose Boys	17-2
16-0	Bleick	18-2
14-23	Holden	18-2
14-23	Elkegen	19-2
15-18	Wanssum	17-1
15-16	Wildebeest	18-1
15-16	Reuver	16-1
14-1	Wierthoud	19-1
14-1	RIOB	17-1
14-1	P. Nieuwe	19-1



**WOESTERSE  
TAPJUTEN  
ENDER OKTEM**

Het beste advies krijgt U in onze  
speciaalaanpak.

Door de grote navraag naar Turkse tapij-  
ten hopen wij binnenkort in de

**BOSCHSTRAAT 95**

te **MAASTRICHT**

ons filiaal te openen.

**POSTSTRAAT 1A. TELEFOON 5004, KERKRADE**

## DOE ALS KLAARTJE VAN DER ZEE GA VANDAAG OOK NAAR ASB



Klaartje was sekretaresse van het afdelings-  
hoofd. En zolang het hoofd zou blijven zou Klaartje z'n  
rechterhand zijn gebleven. Maar... Klaartje zag dat niet  
zo zitten. Wilde voor geen goud haar dagen slijten  
achter datzelfde bureau, op diezelfde stoel.

Klaartje van der Zee werd inspring-  
sekretaresse! Ze kreeg een stuk vrijheid en meer  
plezier in haar werk en... ging er in salaris op vooruit.  
Stilstaan is achteruitgaan.

Ga voor het betere kantoorwerk vandaag even  
naar ASB, laat je adviseren en informeren. Tien tegen  
een dat er een betere baan voor je klaar ligt. Bovendien  
ligt er voor iedereen die zich laat inschrijven een  
verrassing klaar!\*

**ASB** dat oude, vertrouwde  
uitzendbureau  
voor alle soorten personeel

Maastricht, Stationsstraat 13, Heerlen, Akerstraat 55,  
telefoon 043 - 17906, telefoon 045 - 716300.

\* dit geldt ook voor mensen die zich op de huishoudbeurs in  
Maastricht laten inschrijven.

## GIESEN Meubelen

Annastraat 46-48, Geleen, tel. 04494-45149

Grote keuze

- \* Slaapkamers, eethoeken
- \* Huiskamers, dralon bankstellen
- \* Klassieke bankstellen
- \* Massief eiken kasten
- \* Zwaar eiken bankstellen

Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg: 6, 12, 18, 24  
en 36 maanden.

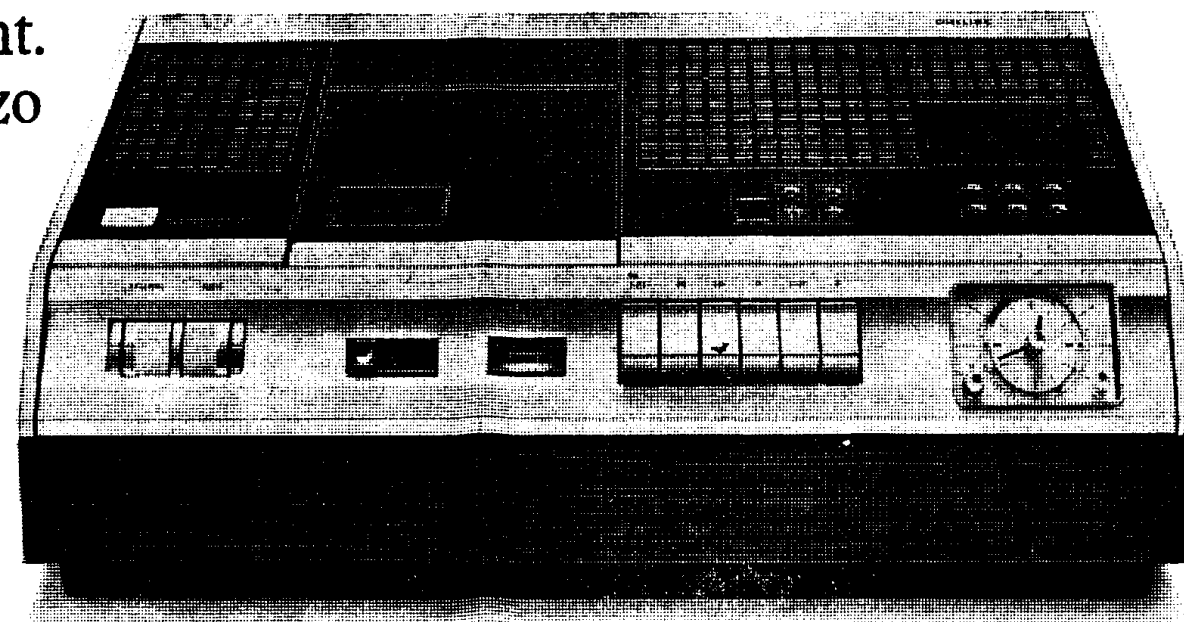


## Joop Doderer laat zien wat je allemaal kunt doen met een Philips video-cassetterecorder.

Komt dat zien. Joop Doderer maakt  
er een geweldige show van.

Hij laat zien hoe je een programma  
opneemt, terwijl je er zelf naar zit  
te kijken. En hoe je het programma  
van Nederland 1 vastlegt, terwijl  
je kijkt naar Nederland 2. En hoe je  
opneemt zonder dat je thuis bent.  
En hoe je zo'n programma net zo

vaak kunt bekijken als je maar wilt,  
als je maar een tv hebt en een  
Philips video cassetterecorder.  
U zou op z'n minst even moeten  
komen kijken, al is 't alleen maar  
om 't zelf eens gezien te hebben.



**PHILIPS**

BRUNSSUM, T. V. C. Weyden, Kerkstraat 55, tel. 045-252342  
BUCHTEN, Electro Jan Hoens, Oude Baan 1, tel. 04498-1513  
CHEVREMON, Math. Vondenhoff B.V., St. Pieterstraat 34-36, tel. 04445-2636  
GELEEN, Cuvos Electronica, Annastraat 32, tel. 04494-47709  
GELEEN, Radio T.V. Brouns, Bloemenmarkt 36, tel. 04494-42774  
GELEEN, R.T.V. Jo Bartels, Salmstraat 56, tel. 04494-48911  
GELEEN, Technisch Bureau Meulenbergh, Rijksweg C 54, tel. 04494-43701  
GELEEN, T. V. C. Weyden, Annastraat 1, tel. 04494-42605  
GELEEN, Wilbrink, Maresstraat 14, tel. 04494-42789  
HEERLEN, Dom van de Bergh, Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608  
HEERLEN-HEKSENBURG, Kremers, Monseign. Hanssenstraat 1, tel. 045-211753  
HEERLEN-MOLENBERG, Math. Vondenhoff, Kerkdraderweg 21, tel. 045-715871  
HEERLEN, R.T.V. 70 B.V., Kasteellaan 81, tel. 045-713046  
HEERLEN, Technisch Bureau Meulenbergh, Akerstraat 19, tel. 045-716548

HEERLEN, T. V. C. Weyden, Oranje Nassaustraat 26, tel. 045-715484  
HEERLEN, Wijnbergen, Limburgisstraat 41, tel. 045-716560  
HOENSBROEK, Van Uden, Hoofdstraat 12, tel. 045-212665-214793  
KERKRADE, Radio Stevens (H. J. Senden), Holzstraat 20, tel. 04445-2538  
KERKRADE, T. V. C. Weyden, Markt 34, tel. 04445-2765  
MAASTRICHT, Dom van de Bergh, Nieuwstraat 11, tel. 043-12774  
MAASTRICHT, R.T.V. Jo Bartels, Brusselsestraat 105-107, tel. 043-10538  
NIEUWENHAGEN, Gijs de Jong, Markt 48, tel. 045-312508  
NUTH, Gebr. Crijns, Stationsstraat 41, tel. 04447-1201  
SITTARD, Dom van de Bergh, Voorstad 25, tel. 04490-3145  
SITTARD, Electro Ben van Rooyen, Tuddernweg 81, tel. 04490-3103  
VENLO, Dom van de Bergh, Vleeschstraat 43, tel. 077-14818  
VOERENDAAL, F. W. Speetjens, Hogeweg 20, tel. 04446-1235









# CO-OP ★ EUROPA ★ ONTKETENT MARGARINEOORLOG



250  
gramspak

per pak van 0.70 voor

**BLUEBAND  
HALVARINE**

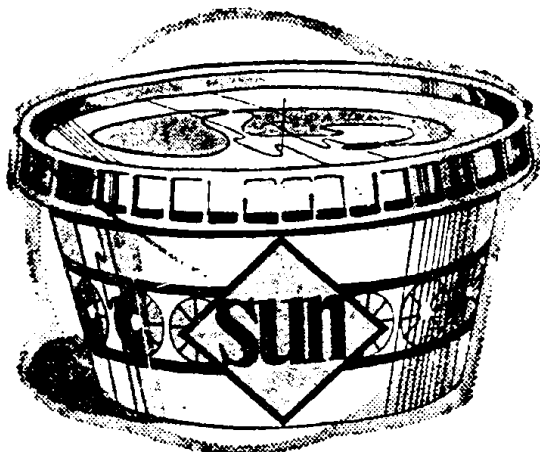
HEEL POND van 1.27 voor

**1.09**

**BECEL DIET-  
MARGARINE**

KUIPJE van 1.25 voor

**1.09**



**HALVARINE**

250 gram KUIPJE van 0.62 voor

**LEEUWEZEGEL  
MARGARINE**

250 gr. van 0.70 voor

**0.64**

**REMIA  
HALVARINE**

KUIPJE van 0.60 voor

**0.48**

**Vitello  
HALVARINE**



**Héél POND**  
van 1.20 voor

250 gram KUIPJE  
van 0.60 voor

**CO/OP**

## KRAKERS

**ARKS KOFFIEKOEK**

GEW. 500 GRAM van 1.55 voor

**KRENTEBOLLEN**

KRAAKPRIJS per 5 stuks

★ **REMIA** ★ fritessauss

1000 GR. EMMER van 3.97 voor

**ZILVERUITJES**

ZOET-ZUUR pot van 1.25 voor

**KNAKWORST** ★ MINOS ★

POT 8 STUKS van 1.29 voor

**MACARONI**

HELE KILO van 1.95 voor

**MORIAANTJES  
BISKWIE**

pak van 0.99 voor

**GROTE GEMENGD-  
FRUIT VLAAI**

van 5.95 voor

★ **VLIDO** ★

insectenverdelger

GROTE BUS van 4.95 voor

★ **SUNSILK** ★ SHAMPOO

GOUD - ANTIROOS - KRUIDEN  
DE GROTE FLES van 4.10 voor

**TAARTVULLING**

AARDBEIEN - ABRIKOZEN - KERSEN  
425 GR.BLIK van 1.88 voor

**— UNOX —  
LEVERPASTEI** EXTRA FIJN!

135 GRAMSBLIK  
VAN 1.23 VOOR

**VERS VAN DE  
VEILING!**

VERSE **AARDBEIEN**  
per doosje

JAFFA **GRAPEFRUIT**  
4 stuks

HOLLANDSE **TOMATEN**  
500 gram

HARDE **UIEN**  
hele kilo

**DOP-  
ERWTJES**  
met kleine  
worteltjes  
literblik  
van 1.45 voor

**119**

**Kleine  
AUGURKJES**

grote 3/4 pot  
van 1.59 voor

**HERO  
TOMATEN-  
SOEP**

literblik  
van 2.35 voor

**179**

**VLOEIBAAR**  
grote 500 cct fles  
van 2.17 voor

**VERKADE  
BLOKJES  
REPEN**

melk-puur-noot  
3 st. van 1.70 voor

**139**

★ **FIJN** ★  
**VELUCO TOPKWALITEIT!**

halve literblik 0.89  
2 blikken van 17.3 voor

**KASSA-  
SPETTERS**

**KOETJES  
REPEN**

8 STUKS van 1.09 voor

**NEGER-  
ZOENEN**

9 STUKS van 1.25 voor

**0.98**

**KABEL  
DROP**

BAAL van 0.99 v



**LITERFLES  
VAN 0.85 VOOR**

★ **ZELLER** ★  
**GRAFSCHAFT**

n zalige Moezelwijn  
van 4.45 voor

**3.95**

**CHOCOLAD  
DRANK**

HELE LITER  
van 1.04

ONZE CHEF-SLAGER PRESENTEERT

**topkwaliteit!**

**BIEFSTUK TARTAAR** 4 stuks

**SCHOUDERKARBONADE** hele kilo

**VARKENSROLLADE** hele kilo

**MAGERE SPEKLAPPEN** of stukjes  
hele kilo

**GEKOOKT MAGER SPEK** 150 gram

**TONGEKAAS** ★ SPECIAL ★ 150 gram

**EXTRA**

**FRITURA  
CHIPS**

NATUREL of  
PAPRIKA  
REUZE BAAL  
van 1.12 voor

**HAAST  
U WEL**

**TOT  
ZE  
OP  
ZIJN**